



شركة زارة للإستثمار (القايزة) م.ع.م

عمان: ٢٠١٦/٣/٢٩  
الإشارة: هـ ح / ٢٢٤/٢٠١٦

السيد عبد الله  
السيد عبد الله  
السيد عبد الله  
السيد عبد الله  
السيد عبد الله

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين  
عمان - الأردن

تحية واحتراماً وبعد،

نرفق لكم ما يلي:

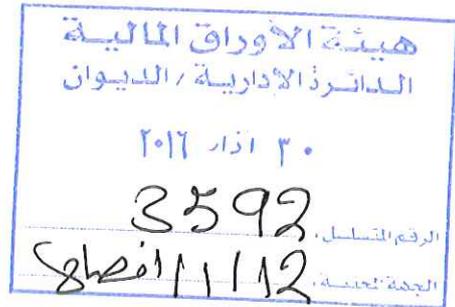
- التقرير السنوي الثاني والعشرين لمجلس الإدارة للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ متضمناً القوائم المالية الموحدة.
- قرصاً مدمجاً يحتوي على التقرير السنوي أعلاه.
- القوائم المالية الموحدة المدققة للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

شركة زارة للإستثمار (القايزة)

السيد عبد الله

شركة زارة للإستثمار  
القايزة م.ع.





Zara Investment Holding  
شركة زارة للاستثمار القابضة

التقرير السنوي الثاني والعشرون ٢٠١٥



Zara Investment Holding  
شركة زارة للاستثمار القابضة



## شركة زارة للاستثمار م.ع.م. (شركة قابضة)

التقرير السنوي الثاني والعشرون ٢٠١٥



@zaraholding



/zaraholding



/ZaraInvestment



/ZaraInvestment

#ZaraGam

ZaraHolding.com



## صورة الغلاف

أبو سالم «صانع الذكريات»

ذكرياتنا هي تلك الأحداث التي تتراكم والتي قد تمر دون أن نلاحظها، وهي أيضا تلك التفاصيل الصغيرة التي قد تحول تجربة يومية عادية إلى حدث لا ينسى، إلى لحظة ستبقى محفورة في القلب نستحضرها بحنين وشغف من وقت لآخر، لحظة يشاركنا فيها عادة أشخاص نعرفهم وهم جزء من حياتنا اليومية، وقد يكونون غرباء يمرون في حياتنا مرة واحدة ولكنهم يملكون من الصدق والحفاوة ما يمكنهم من «صناعة الذكريات».

محمد الجعارات والمعروف بأبو سالم نادل القهوة و «صانع الذكريات» من أشهر الوجوه التي تصادفها على الإطلاق في زارا سبا في فندق ومنتجع موفنبيك البحر الميت، بدأ «معلم القهوة» دائم الابتسام القادم من بلدة سويمة عمله مع فنادق ومنتجات الموفنبيك منذ عقد، هو والد فخور لسبعة أبناء يملك طاقة سحرية ودفء أبوي تخفف أعباء المسافرين وتشعرهم أنهم في منازلهم.

في كل مرة يقدم أبو سالم فنجان القهوة يستخدم سحراً و جاذبية من نوع خاص تُشعر الضيف بقربه و صداقته. يقول أبو سالم إن طحن القهوة وتقديمها يحتاج لروح و «نفس» وأن «كل مكون من مكونات القهوة التي يستعملها تحمل معنى خاصاً، كالبحار الذي يرمز للضيافة والأصالة».

ولا يشعر أبو سالم بعبء أثناء قيامه بعمله فهي كما يقول جزء من ثقافتنا الشعبية « نحن الأردنيون نتقن فن الضيافة واستقبال الزائرين فهي جزء لا يتجزأ من قيمنا وعاداتنا. لقد نشأنا في بيوت يكون للطعام والقهوة فيها نكهة مختلفة عندما نكون بصحبة الضيوف».

ويضيف أبو سالم «لهذا أحببت العمل لدى مجموعة زارة في قطاع الفنادق والضيافة، لأن الضيافة جزء من تكويني ومشاركتي الآخرين مصدر فرحي».

شركة زارة للاستثمار المساهمة العامة المحدودة (شركة قابضة)

شارع الشريف حسين بن علي | عمارة أسترا بلازا رقم (١٣٧) | ص.ب. ٥٣١٥، عمان ١١١٨٣، الأردن

هاتف: ٩٦٢٦٤٦٧٨١ | فاكس: ٩٦٢٦٤٦٧٨٢ | www.zaraholding.com

# فهرس

١٨	١٤	٩	٦
أنشطة الشركة الرئيسة	المقدمة	كلمة رئيس مجلس الإدارة	أسماء أعضاء مجلس الإدارة والمدير العام ومدققي الحسابات والمستشار القانوني
٢٣	٢٢	٢٠	١٩
أسماء كبار مالكي الأسهم وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم مقارنة مع السنة الماضية	أسماء ورتب أشخاص الإدارة العليا التنفيذية ونبذة تعريفية عنهم	أسماء أعضاء مجلس الإدارة ونبذة تعريفية عنهم	الشركات التابعة
٤٤	٤٢	٣٢	٢٦
عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة	التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للشركة لعام ٢٠١٦	الإنجازات التي حققتها الشركة خلال عام ٢٠١٥	معلومات إفصاحية متعددة
٥٦	٤٧	٤٦	٤٦
القوائم المالية الموحدة	المزايا والمكافآت التي يتمتع بها كل من رئيس وأعضاء مجلس الإدارة وأشخاص الإدارة العليا التنفيذية	عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أقارب أعضاء مجلس الإدارة وأقارب أشخاص الإدارة العليا التنفيذية	عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أشخاص الإدارة العليا التنفيذية



# مجلس الإدارة

---

صبيح طاهر درويش المصري  
رئيس مجلس الإدارة

خالد صبيح طاهر المصري  
نائب رئيس مجلس الإدارة

كميل عبد الرحمن إبراهيم سعد الدين  
عضو | ممثل شركة المسيرة للاستثمار

عصام حليم جريس سلفيتي  
عضو | ممثل بنك الاتحاد

حيدر عزت رشيد طوران  
عضو اعتباراً من ٢٠١٥/٩/١ | ممثل شركة راما  
للاستثمار والادخار

سامي عيسى عيد سميرات  
عضو لغاية ٢٠١٥/٨/٣١ | ممثل شركة راما  
للاستثمار والادخار

جميلة توفيق محمود محاسنة  
عضو | ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي

كمال غريب عبد الرحيم البكري  
عضو | ممثل بنك القاهرة عمان

خالد جمعة ميلود الزرزور  
عضو | ممثل الشركة الليبية للاستثمارات الخارجية

عبد الرحمن بن علي بن عبد الرحمن التركي  
عضو

يزيد عدنان مصطفى المفتي  
عضو

ياسين خليل «محمد ياسين» التلهوني  
عضو

«محمد أسامة» جودت شعشاعة  
عضو

نافذ صالح عودة مصطفى  
عضو

لينا مظهر حسن عناب  
المدير العام

شركة إتقان للمحاماة  
المستشار القانوني الأستاذ | وائل قرايين

إرنست ويونغ  
مدققو الحسابات



السيد صبيح طاهر المصري  
رئيس مجلس الإدارة



# كلمة رئيس مجلس الإدارة

حضرات السيدات والسادة مساهمي الشركة الكرام  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

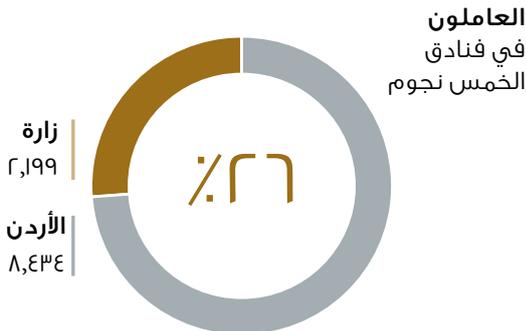
واصل الاقتصاد الأردني مساره الإيجابي في عام ٢٠١٥، وإن كان أقل بكثير مما كان متوقفاً. وشهدت تقديرات نمو الناتج المحلي الإجمالي لعام ٢٠١٥ انخفاضاً بنسبة ٢٣٪ من ٣٪ إلى ٢،٣٪ مقارنة مع عام ٢٠١٤. كما شهد قطاع السياحة تراجعاً في أدائه في عام ٢٠١٥، وهو القطاع الذي يشكل ١٣٪ من الناتج المحلي الإجمالي و ٧٪ من إجمالي القيمة المضافة. بعكس التوقعات الصادرة عن منظمة السياحة العالمية لعام ٢٠١٥ بتحقيق نمو بنسبة ٥٪ في أعداد السائحين الوافدين إلى الشرق الأوسط، فقد انخفضت أعداد السائحين الوافدين إلى الأردن بنسبة ٦٪، كما انخفضت عائدات السياحة بنسبة ٧٪ من ٣،١ مليار دينار في ٢٠١٤ إلى ٢،٩ مليار دينار، وشهد عام ٢٠١٥ انخفاضاً في عدد المجموعات السياحية الوافدة إلى الأردن بنسبة ٣١٪، والذي أثر على نحو كبير على أداء منتجعاتنا في ظل اعتمادها الكبير على هذه الفئة. وثمة عوامل أخرى مختلفة أثرت على قرار المسافرين بشأن القدوم إلى الأردن في عام ٢٠١٥. إضافة إلى ذلك، أدى تراجع الروبل الروسي واليورو مقابل الدولار الأمريكي الذي يرتبط به الدينار الأردني إلى جعل الأردن وجهة أكثر تكلفة إلى حد كبير.

حافظت زارة في عام ٢٠١٥ على موقعها الريادي في سوق السياحة وحصتها في فنادق وغرف الخمس نجوم في الأردن. حافظت زارة كذلك على موقعها الريادي من حيث عدد العاملين في فنادق الخمس نجوم، فقد بلغ عدد العاملين في فنادق الخمس نجوم في الأردن ٨،٤٣٤ عاملاً في عام ٢٠١٥ منهم حوالي ٢٦٪ يعملون لدى زارة، في حين وصل عدد العاملين في قطاع السياحة إلى ٤٨،٩٦٠ في عام ٢٠١٥ يعمل منهم لدى زارة حوالي ٤٪.

أهلاً بكم في الاجتماع السنوي الثاني والعشرين للهيئة العامة العادية لمساهمي شركة زارة للاستثمار (القابضة) والذي سيتم فيه إطلاعكم على أعمال الشركة ونشاطاتها في عام ٢٠١٥ وعلى قوائمها المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٢٠١٥/١٢/٣١ وكذلك على تطلعات الشركة المستقبلية لعام ٢٠١٦.

شهد العام ٢٠١٥ استمراراً لحالة عدم الاستقرار السياسي والأمني التي تشهدها دول المنطقة، وكذلك العديد من التقلبات الاقتصادية العالمية ما أثر سلباً على نتائج أعمالنا وعلى أداء القطاع السياحي في الأردن بشكل عام، فقد انخفضت الإيرادات التشغيلية نتيجة انخفاض نسب الإشغال ومتوسط أسعار الغرف وذلك تماشياً مع المؤشرات السياحية والاقتصادية على الصعيد الوطني.

انخفضت الإيرادات التشغيلية الموحدة لعام ٢٠١٥ بنسبة ١٤،٥٪ لتصل إلى ٧١،٢ مليون دينار مقارنة مع ٨٣،٣ مليون دينار لعام ٢٠١٤. بلغ صافي الإيرادات التشغيلية ١٧،٦ مليون دينار لعام ٢٠١٥ بنسبة انخفاض بلغت ٢٠٪ مقارنة مع عام ٢٠١٤. بلغت الخسارة ١،٦ مليون دينار لعام ٢٠١٥ مقارنة مع ربح قدره ١،٤ مليون دينار لعام ٢٠١٤. ويُعزى تراجع الإيرادات بنسبة ١٤،٥٪ إلى انخفاض نسبة الإشغال المجمعة لجميع فنادق زارة إلى ٤٩٪ مقارنة مع ٥٦٪ لعام ٢٠١٤، وانخفاض متوسط سعر الغرفة المجمع بنسبة ٢،٦٪ إلى ١١٤ دينار مقارنة مع ١١٤ دينار لعام ٢٠١٤. وعند تقييم أدائنا لعام ٢٠١٥، نشعر بالاطمئنان كون الانخفاض في حجم أعمال جميع فنادقنا يتماشى مع اتجاه الأسواق (المناطق) التي نتواجد فيها.



**الإيرادات التشغيلية مليون**

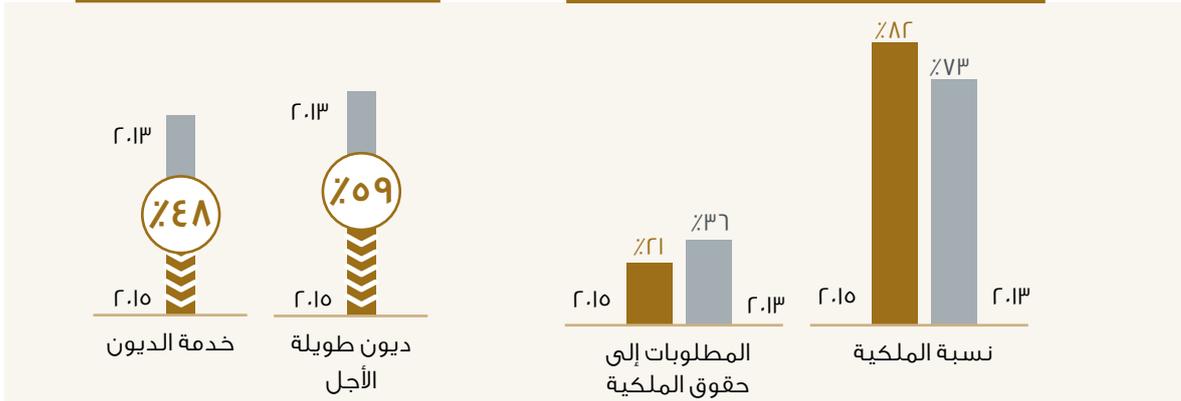


**عائدات السياحة مليار**



## حقوق المساهمين

## إنجازاتنا



من قبل موقع TripAdvisor. وشعرنا بالامتنان الشديد عندما أشادت «مؤسسة الحسين للسرطان» بمساهمة جميع فنادقنا في مكافحة مرض السرطان من خلال رعاية مبادرة «غرفة للأمل».

شهدت شركة الحمة المعدنية تطوراً لافتاً في عام ٢٠١٥، فقد أسعدنا كثيراً قيام الحكومة بإزالة معظم العوائق المتعلقة بتطوير الموقع، ونحن الآن في المراحل النهائية للحصول على التراخيص الحكومية اللازمة للمضي قدماً في المشروع. وخلال الربع الأخير من عام ٢٠١٥، بدأنا بدعوة شركات الهندسة والتصميم كي نكون على أتم الاستعداد للمباشرة بأعمال المشروع بمجرد حصولنا على التصاريح اللازمة. ويبشر هذا المنتج البيئي من فئة الثلاث نجوم بأن يشكل إضافة رائعة لسلسلة فنادقنا.

شهد عام ٢٠١٥ إجراء إصلاحات شاملة على أسلوب إدارتنا لأصولنا من خلال سرعة تحديد وتقييم التغييرات المُعرّقة والتنافسية التي تؤثر على أعمالنا والفرص المحتملة الكامنة فيها. ومع تكيفنا مع هذه التغييرات فقد أعدنا دراسة نموذج أعمالنا بهدف جعله أكثر كفاءة وملاءمة لتطورات العصر. وتجدر الإشارة هنا إلى أن الاستفادة من الابتكار والتقنية لتعزيز نمونا ومكانتنا لا تزال تمثل أولوية قصوى بالنسبة إلينا.

في عام ٢٠١٥، وسعيًا منا لاستبدال مصادر الطاقة التقليدية بأخرى متجددة وأكثر كفاءة، عقدنا اتفاقية لتوليد الطاقة الكهربائية باستخدام الخلايا الشمسية فيما يعرف بالنظام الكهروضوئي وذلك استناداً إلى قانون نقل الطاقة الذي تم تشريعه مؤخراً. وبمجرد الانتهاء من تطوير هذا النظام في عام ٢٠١٧، يتوقع أن يلبي ما نسبته ٥٠% إلى ٦٠% من احتياجاتنا الحالية من الكهرباء فضلاً عن تحقيق أهدافنا المتمثلة في التحول إلى مصادر طاقة نظيفة وتحقيق وفورات كبيرة في تكاليف التشغيل. في نفس السياق وبعد إجراء تقييم واسع النطاق للمعدات ذات معدلات الاستهلاك العالية للطاقة في فندق إنتركونتيننتال الأردن، قررنا استبدال المبرّدات القديمة بأخرى أحدث، والذي من المتوقع أن يؤدي إلى توفير ٥% من إجمالي فاتورة الكهرباء للفندق و ٣٠% من استهلاك الكهرباء للمبرّدات. ثمة تدابير أخرى لتوفير

حافظت زارة في عام ٢٠١٥ على التزامها بالتمسك بأعلى المعايير في أداء عملها مستندة في ذلك إلى الثقافة والقيم والممارسات والسلوكيات السليمة. وتعد زارة أول شركة خاصة في قطاع الفنادق في الأردن توقع على المدونة العالمية لأداب السياحة التابعة لمنظمة السياحة العالمية، معلنة التزامها بالتمسك بمبادئ هذه المدونة. واتساقاً مع إيمانها بأهمية التدريب وبناء القدرات في قطاع الفنادق، فقد كان لشركة زارة دور محوري في تدريب ١٠٩ متدرب مهني في فندق سالتوس من خلال شراكتها مع مؤسسة التدريب المهني في مدينة السلط، منهم ٢٩% من الإناث. إلى الآن ومنذ إقامة شراكتها مع مؤسسة التدريب المهني من خلال تطوير فندق سالتوس في عام ٢٠١٣، ساهمت زارة في تدريب ما يقرب من ٤٠٠ متدرب منهم ١٩% من الإناث، ووفرت فنادقها فرصاً تدريبية لعدد ٨٢ متدرباً، عُين منهم ٢٤ بوظائف ثابتة. وقد أثمر اهتمامنا برأس المال البشري وحرصنا أن نكون جهة العمل المفضلة عندما أشاد بنا مجتمع الأعمال في الأردن كمكان حيث الابتكار هو مفتاح النجاح، ما ساهم في اختيار زارة واحدة من أفضل ٢٠ شركة في الأردن.

واصلت فنادقنا تميزها في عام ٢٠١٥، فقد احتلت فنادق إنتركونتيننتال الأردن وموفنبيك البتراء وموفنبيك تالا باي العقبة المرتبة الأولى كل في منطقة عمله من حيث الإيرادات، وحافظ موفنبيك البتراء على موقعه الريادي المتميز من خلال تحقيق أعلى الإيرادات والأرباح التشغيلية ومتوسط سعر الغرفة في البتراء. إضافة إلى ذلك، واصلت مواقع السفر البارزة على الشبكة العنكبوتية العالمية ومنظمات السفر العالمية الشهيرة الإشادة بفنادقنا باعتبارها واحدة من أفضل الفنادق في المنطقة والعالم. للعام الثاني على التوالي، فاز فندق ومنتجج موفنبيك البحر الميت بالجائزة العالمية للفنادق الفاخرة لعام ٢٠١٥ في فئة "أفضل بيئة خالصة لفندق فاخر"، وحاز فندق ومنتجج موفنبيك تالا باي العقبة على جائزة أفضل منتجج رائد في الأردن الممنوحة من قبل "جوائز السفر العالمية". وفاز منتجج زارة في فندق ومنتجج موفنبيك تالا باي العقبة بجائزة أفضل منتجج فاخر في الأردن المقدمة من "الجوائز العالمية للمنتججات الفاخرة". ونال الفندق جائزة "اختيار المسافرين" وكذلك جائزة "شهادة التميز"

الطاقة امتدت طوال السنوات الماضية، مثل التحول إلى استخدام مصابيح LED الموفرة للطاقة.

تابعت زارة عن كُتب التقدم التقني في جميع أنحاء العالم وفي قطاع الفنادق، وتم الانتهاء في عام ٢٠١٥ من أعمال البنية التحتية لإدخال الحوسبة السحابية في وظائف معينة في شركة زارة وفي بعض فنادقها، حيث كانت سلسلة فنادق موفنبيك لدينا في الأردن الأولى على مستوى العالم التي انتهت من عمليات التهيئة لإطلاق نظام أوبرا ٩ السحابي المركزي لإدارة نظام الحجوزات والمبيعات الأمر الذي يبعث السرور في نفوسنا. وسعيًا منا لتأكيد ريادتنا في السوق، بادرنا إلى تطوير أداة على الإنترنت يشترك فيها جميع أصحاب المصلحة لمساعدتنا لفهم بيئة الأعمال التي نعمل فيها بشكل أفضل. تم تطوير هذه الأداة من خلال نظام ذكاء الأعمال PRIZM لدينا، ويجري من خلالها إعداد تقارير حول مؤشرات الأداء الرئيسية الخاصة بالسوق على أساس شهري. ويعتبر نظام PRIZM اليوم بمثابة المصدر الأساسي للمؤشرات الرئيسية السابقة والحالية لأداء الفنادق ويستخدمه تقريبًا جميع المالكين والمشغلين في قطاع الفنادق من فئة الخمس نجوم في الأردن.

اتباعاً لنهجنا الرامي إلى خفض وتنظيم محفظة الديون وخدمتها، انتهينا في عام ٢٠١٤ من إعادة هيكلة محفظة ديون الشركة بالكامل ما أدى إلى انخفاض كبير في تكاليف التمويل. وعلى مدى السنوات الأربع الماضية استطعنا خفض إجمالي الديون بنسبة ٦٧٪ من ٨٨,٦ مليون دينار في نهاية ٢٠١١ إلى ٢٩ مليون دينار في نهاية ٢٠١٥، الأمر الذي من شأنه أن يتيح لنا في النهاية استخدام الأرباح المحققة في توزيع الأرباح. علاوة على ذلك، ولمواجهة أي ظروف قاسية محتملة في عام ٢٠١٦، انتهينا من وضع خطة طارئة مع مؤسسات الإقراض المالي المحلية لتأجيل سداد أصول الديون دون أي غرامات أو رسوم إضافية.

استشرافاً للمستقبل، ثمة العديد من العلامات التي تبعث على التفاؤل. ذلك أن السيناريوهات المحببة المصاحبة لهبوط أسعار النفط يمكن أن تمثل فرصة للأردن، وهذا على الرغم من الأثر السلبي لانخفاض الأسعار على حجم الاستثمارات الخارجية في الأردن. إذ يتوقع أن يؤدي انخفاض أسعار النفط إلى خفض العجز في الحساب الجاري، والذي من شأنه تخفيف أثر تراجع عائدات السياحة. من المتوقع أن يحقق أداء الاقتصاد الكلي معدلات مرضية، وتشير التوقعات إلى تحقيق نمو بنسبة ٣,٧٪ في عام ٢٠١٦، ترتفع إلى ٤,٥٪ في عام ٢٠١٧، وما تزال معدلات التضخم عند مستويات منخفضة تاريخياً. وقد أطلقت الحكومة الأردنية عدداً من المبادرات، مثل رؤية ٢٠٢٥، وذلك من أجل معالجة التحديات الهيكلية طويلة الأمد أمام النمو وزيادة التوظيف. كما عجلت الحكومة بإطلاق مبادرات مختلفة لتعزيز بيئة الأعمال مثل النافذة الاستثمارية / محطة واحدة للمستثمرين، وجرى اتخاذ تدابير أخرى لتسهيل الحصول على الائتمان مثل مكتب المعلومات الائتمانية. إن الإعلان عن إقامة مشاريع مختلفة في مجال الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات ومشاريع أخرى عملاقة في مجال

الطاقة المتجددة، والذي تمخض عن المنتدى الاقتصادي العالمي الذي عقد مؤخراً في البحر الميت، يمكن أن يمثل حافزاً لتعزيز النمو. وسيحقق قطاع السياحة استفادة من جميع الإصلاحات والمبادرات المتخذة لدفع عجلة الاقتصاد وبيئة الأعمال.

ورغم نظرتنا الإيجابية تجاه عام ٢٠١٦، بيد أننا سنواصل، كما فعلنا في السنوات السابقة، تقييد تنفيذ أي مشاريع استثمارية رأسمالية جديدة وترتيبها حسب الأولوية، على أساس الحاجة والضرورة الملحة. وسنعزز من التدابير الهادفة إلى خفض التكاليف من خلال التركيز على تحسين كفاءتنا وتنفيذ تدابير خفض التكاليف التشغيلية بعناية. سنمضي قدماً في مشاريع إنتاج الطاقة المتجددة والنظيفة مع التركيز بشكل خاص على التغييرات التنظيمية التي تتيح لنا دراسة إنتاج الكهرباء من خلال الاستثمار في محطات الطاقة الشمسية والأنظمة الكهروضوئية. وسيبقى دورنا ومساهمتنا في تنمية المجتمعات المحلية التي نعمل فيها يحتلان أهمية قصوى بالنسبة لنا. ذلك أن ضمان نجاح فندق سالتوس سيكون من أهم أهدافنا الرامية إلى المساهمة في تنمية وتطوير الموارد البشرية والمنتجات السياحية في مجال الضيافة في الأردن.

على مدى أكثر من عشرين عامًا، كانت زارة وما زالت رمزاً للتميز في مجال الضيافة، والاستقرار والصلابة المالية، والجودة والموثوقية، والأهم من ذلك المسؤولية الاجتماعية المؤسسية. ويتمثل هدفنا في ٢٠١٦ في المحافظة على إنجازاتنا والبناء عليها في مسيرتنا نحو المستقبل. سنواصل إرساء معايير جديدة في طريقة استقبال وخدمة ضيوفنا والعالم من حولنا.

باسمي ونيابة عن مجلس الإدارة أتقدم بجزيل الشكر لجميع المساهمين والشركاء لثقتهم ودعمهم المستمر لنا. كما نعرب عن امتناننا لجميع العائلات والعمالين الذين أثبتوا لنا باستمرار صوابنا حول كفاءتهم العالية. كما نشعر بالفخر الشديد لرؤيتهم يُظهرون باستمرار أعلى معايير النزاهة الشخصية والأخلاقيات المهنية.

وأخيراً وليس آخراً أود أن أعرب عن شكري وتقديري العميقين لضيوفنا الكرام الذين منحونا ثقتهم على مدى أعوام وأسعدونا بخدمتهم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

**صبح طاهر المصري**

رئيس مجلس الإدارة



# خبيزة

#طيبات - الأردن

## MALLOW

#ATasteOfJordan

**Mallow** or as it is named in Arabic "Khobeizeh" has long been used as a food and medicine in Jordan. Some of its medicinal uses are believed to improve color of skin and complexion. The plant is also a very popular and tasty salad dish, especially in the spring season. It is prepared by sautéing chopped mallow leaves with finely cut onions in olive oil. Once cooked, lemon juice is added to enhance the flavor. Khobeizeh is eaten with bread.

الخبيزة نبات عشبي تؤكل كغذاء وتُستعمل في الطب، تنمو الخبيزة بكثرة في المروج والغابات وعلى جوانب الطرق، وقد اشتهرت منذ القدم بتحسين لون البشرة وهي أكلة شعبية يتم تحضيرها بكثرة في فصل الربيع. لإعداد سلطة الخبيزة يُفرم البصل ويحس بزيت الزيتون، ثم تضاف إليه الخبيزة المفرومة وتحس مع البصل، ثم يضاف الليمون.



The basic ingredients of the Jordanian kitchen are a combination of the available produce of the four main geographic and climatic areas of the country: the Jordan Valley with its tropical and semi-tropical climate; the central plateau with a Mediterranean climate; the desert and steppe with a climate marked by sparse rainfall and the maritime, river and the lake areas of the Red Sea, the Jordan and Yarmouk river and smaller streams, and lake Tiberias which form an essential part of its eco-climate.

المكونات الأساسية من الأكل الأردني تتكون من خليط من المحاصيل المتوفرة في الأربعة مناطق الجغرافية والمناخية الموجودة في الأردن وهي: وادي الأردن مع المناخ الاستوائي وشبه الاستوائي بها؛ الهضبة الوسطى مع مناخ البحر الأبيض المتوسط، الصحراء والسهوب ذات مناخ يتسم بقلّة الأمطار، ومناخ المناطق الساحلية مثل منطقة البحر الأحمر ونهري الأردن واليرموك ومنطقة بحيرة طبريا والتي تشكل جزء مهم من بيئة المناخ في الأردن.

Source: Hourani, Cecil. Jordan: *The Land & The Table* (P25). London: Elliott & Thompson



# المقدمة

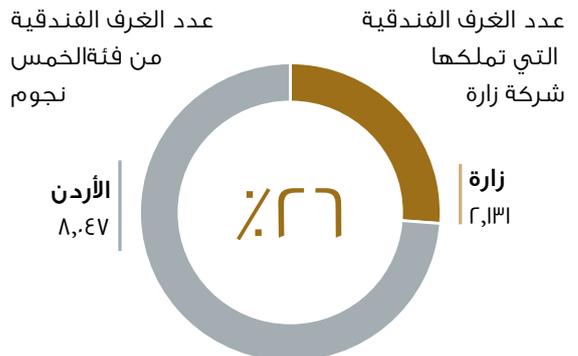
## حضرات السيدات والسادة مساهمي الشركة الكرام،

إجمالي القيمة المضافة. بعكس التوقعات الصادرة عن منظمة السياحة العالمية لعام ٢٠١٥ بتحقيق نمو بنسبة ٥٪ في أعداد السائحين الوافدين إلى الشرق الأوسط، فقد انخفضت أعداد السائحين الوافدين إلى الأردن بنسبة ٦٪، كما انخفضت عائدات السياحة بنسبة ٧٪ من ٣,١ مليار دينار في ٢٠١٤ إلى ٢,٩ مليار دينار، وشهد عام ٢٠١٥ انخفاضاً في عدد المجموعات السياحية الوافدة إلى الأردن بنسبة ٣١٪، والذي أثر على نحو كبير على أداء منتجاتنا في ظل اعتمادها الكبير على هذه الفئة. وثمة عوامل أخرى مختلفة أثرت على قرار المسافرين بشأن القدوم إلى الأردن في عام ٢٠١٥. إضافة إلى ذلك، أدى تراجع الروبل الروسي واليورو مقابل الدولار الأمريكي الذي يرتبط به الدينار الأردني إلى جعل الأردن وجهة أكثر تكلفة إلى حد كبير.

استشراقاً للمستقبل، ثمة العديد من العلامات التي تبعث على التفاؤل. ذلك أن السيناريوهات المحببة المصاحبة لهبوط أسعار النفط يمكن أن تمثل فرصة للأردن، وهذا على الرغم من الأثر السلبي لانخفاض الأسعار على حجم الاستثمارات الخارجية في الأردن، إذ يتوقع أن يؤدي انخفاض أسعار النفط إلى خفض العجز في الحساب الجاري، والذي من شأنه تخفيف أثر تراجع عائدات السياحة. من المتوقع أن يحقق أداء الاقتصاد الكلي معدلات مُرضية، وتشير التوقعات إلى تحقيق نمو بنسبة ٣,٧٪ في عام ٢٠١٦، ترتفع إلى ٤,٥٪ في عام ٢٠١٧، وما تزال معدلات التضخم عند مستويات منخفضة

يسر مجلس الإدارة الترحيب بكم ووضع التقرير السنوي الثاني والعشرين عن أعمال ونشاطات الشركة بين أيديكم، بالإضافة إلى القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٢٠١٥/١٢/٣١ وأهم التطلعات المستقبلية لعام ٢٠١٦.

واصل الاقتصاد الأردني مساره الإيجابي في عام ٢٠١٥، وإن كان أقل بكثير مما كان متوقعاً. وشهدت تقديرات نمو الناتج المحلي الإجمالي لعام ٢٠١٥ انخفاضاً بنسبة ٢٣٪ من ٣٪ إلى ٢,٣٪ مقارنة مع عام ٢٠١٤. كما شهد قطاع السياحة تراجعاً في أدائه في عام ٢٠١٥، وهو القطاع الذي يشكل ١٣٪ من الناتج المحلي الإجمالي و ٧٪ من



سيحقق قطاع السياحة استفادة من جميع الإصلاحات والمبادرات المتخذة لدفع عجلة الاقتصاد وبيئة الأعمال.

تاريخياً. وقد أطلقت الحكومة الأردنية عدداً من المبادرات، مثل رؤية ٢٠٢٥، وذلك من أجل معالجة التحديات الهيكلية طويلة الأمد أمام النمو وزيادة التوظيف. كما عجلت الحكومة بإطلاق مبادرات مختلفة لتعزيز بيئة الأعمال مثل النافذة الاستثمارية / محطة واحدة للمستثمرين. وجرى اتخاذ تدابير أخرى لتسهيل الحصول على الائتمان مثل مكتب المعلومات الائتمانية. إن الإعلان عن إقامة مشاريع مختلفة في مجال الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات ومشاريع أخرى عملاقة في مجال الطاقة المتجددة، والذي تمخض عن المنتدى الاقتصادي العالمي الذي عقد مؤخراً في البحر الميت، يمكن أن يمثل حافزاً لتعزيز النمو.

#### أهم المؤشرات الإحصائية لقطاع الفنادق في المملكة لعام ٢٠١٥ مقارنة مع سنة ٢٠١٤

نسبة التغير %	٢٠١٤	٢٠١٥	
٥٧،٧-	٣,٩٩٢,٢٣.	٣,٧٦٣,١٥.	عدد سياح المبيت القادمين
٨,٤-	٣,١٠١	٢,٨٤٢	الدخل السياحي (مليون دينار)
-	٤,٥	٤,٥	معدل إقامة السائح (ليلة)
٢,٦%	٢٣٥	٢٤١	عدد المنشآت الفندقية المصنفة
٧,٧%	١٩,١٩٣	٢٠,٦٧١	عدد الغرف الفندقية
٠,٩%	٣٥,٧٩٥	٣٦,١١١	عدد الأسر
١,٣%	٤٨,٣٥١	٤٨,٩٦٠	عدد العاملين

المصدر: وزارة السياحة والآثار

#### أهم المؤشرات الإحصائية لفنادق الخمس نجوم في المملكة لعام ٢٠١٥ مقارنة مع سنة ٢٠١٤

نسبة التغير %	٢٠١٤	٢٠١٥	
-	٣١	٣١	عدد الفنادق من فئة الخمس نجوم
-	٨,٠٤٧	٨,٠٤٧	عدد الغرف الفندقية من فئة الخمس نجوم
-	٢,١٣١	٢,١٣١	عدد الغرف الفندقية التي تملكها شركة زارة
-	٢٦%	٢٦%	نسبة الغرف التي تملكها شركة زارة إلى المجموع

المصدر: وزارة السياحة والآثار



# زرب

#طيبات - الأردن

## ZARB

#ATasteOfJordan

As ancient and traditional cooking practices go, the **zarb** is perhaps the most dramatic. It consists of lamb or chicken, sometimes herbs and vegetables, which have been buried in an oven with hot coals beneath the desert sands. When it's time for the meat to resurface, the sand is brushed away, the lid comes off, and the glorious slow-roasted fragrances billow into the air.

For centuries the Bedouins have been cooking like this throughout the Arabian peninsula. When tribesmen roamed across the desert in search of water and pasture for their animals, they kept their cooking equipment to the bare minimum. An earth oven could be dug quickly, and hot embers and stones from the campfire could be placed inside. The meat would be wrapped in palm leaves, and a mound of sand would seal in the heat.

Source: [visitjordan.com](http://visitjordan.com)

الزرب هو الذبيحة المشوية في النار بطريقة الدفن. توضع الذبيحة بعد تطيبها بالملح والبهارات في حفرة تم حفرها بالأرض. توقد النار في الحطب في أرضية الحفرة ويترك إلى أن يصبح جمرًا. وتوضع الذبيحة على مشبك فوق الجمر وتغلق الحفرة بالحجارة والطين بحيث لا يكون هناك أي منفس وتترك حتى تنضج من ساعتين إلى أربع ساعات.



Eat **zarb** with the bedouin in Wadi Rum today, and you'll see that only a few things have changed. The meat is still cooked underground, but often in an iron pot with a heavy lid that gets covered with sand. The meat may be wrapped in foil rather than palm leaves, but the lamb falls off the bone just as would have hundreds of years ago. And the glittering jewel-box of stars above shines just as brightly as ever.

تذوق الزرب مع البدو في وادي رم اليوم، وسترى أنه ليس هناك سوى عدد قليل من الأشياء قد تغيرت. اللحم لا تزال مطبوخة تحت الأرض، ولكن في كثير من الأحيان في وعاء من الحديد بدلا من لفها بسعف النخيل، ولكن تبقى اللحمية بنفس المذاق الرائع الذي لم يتغير على مدى مئات السنين. ويبقى سحر نجوم سماء وادي رم متألّق كما هو دائماً.



# الأنشطة الرئيسية

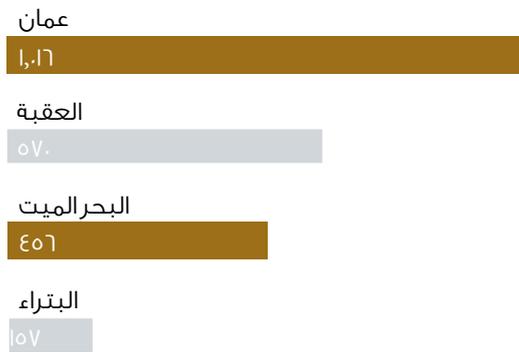
ثانياً (أ) أنشطة الشركة الرئيسية

الشركة الأم	رأس المال المدفوع / دينار	النشاط الرئيس	المقر	عدد الموظفين
شركة زارة للاستثمار القابضة م.ع.م.	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠	استثمار فندقية وسياحي واستثمارات عامة	عمان	٢٦

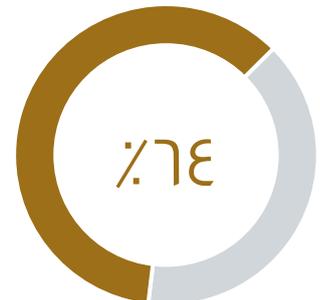
حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة: ٢٢٠,٥٩٩,١٩٩ ديناراً

أكبر شركة من حيث عدد العاملين في فنادق الخمس نجوم

موظفو زارة



من موظفي زارة من خريجي الثانوية العامة



ثانياً (ب) الشركات التابعة

عدد الموظفين	نسبة الملكية %	المقر	النشاط الرئيسي	رأس المال المدفوع / دينار	الشركات التابعة
٣.٣	٪ ٨٤,٨	العقبة	مالكة فندق ومنتجع موفنيك تالا باي العقبة	٣٩,٤٢٥,٥٠٣	شركة زارة لتنمية الساحل الجنوبي ذ.م.م.
٢٦٧	٪ ١٠٠	العقبة	مالكة منتجع وريزيدنس موفنيك العقبة	١٧,٠٠٠,٠٠٠	شركة البحر الأحمر للفنادق ذ.م.م.
٤١١	٪ ١٠٠	عمان	مالكة فندق جراند حياة عمان وبرج حياة ومركز زارة التجاري	١٦,٥٠٠,٠٠٠	شركة عمان للاستثمار السياحي ذ.م.م.
٤٥٦	٪ ١٠٠	عمان	مالكة فندق ومنتجع موفنيك البحر الميت	١٥,٠٠٠,٠٠٠	الشركة الوطنية للفنادق والسياحة ذ.م.م.
.	٪ ٨٢	العقبة	مالكة مشروع سياحي على الساحل الجنوبي في العقبة (رأس اليمانية)، تملك ٥٢٨ دونم	١٠,٠٥٠,٠٠٠	شركة الساحل الجنوبي للتطوير العقاري ذ.م.م.
٥٢٦	٪ ٥١,٦	عمان	مالكة فندق إنتركونتيننتال الأردن	١٠,٠٠٠,٠٠٠	شركة الفنادق والسياحة الأردنية ذ.م.م.
.	٪ ٨٢	العقبة	مالكة مشروع سياحي على الساحل الجنوبي في العقبة (رأس اليمانية)، تملك ٩٤ دونم	٤,٨٠٠,٠٠٠	شركة الساحل الجنوبي للفنادق ذ.م.م.
١٢	٪ ١٠٠	عمان	مالكة فندق موفنيك قلعة النبطي - البتراء	٢,٨٠٠,٠٠٠	شركة فنادق النبطي ذ.م.م.
.	٪ ٩٢,٢	عمان	مالكة مشروع سياحي - البحر الميت، تملك ٣٤ دونم	١,٦٠٠,٠٠٠	شركة الواحة الفندقية ذ.م.م.
١٤٥	٪ ١٠٠	عمان	مالكة منتجع موفنيك البتراء	٥٠٠,٠٠٠	شركة المشرق للفنادق والسياحة ذ.م.م.
.	٪ ٧٥	عمان	مالكة مشروع سياحي - الطيبة - البتراء، تملك ٦٦ دونم	٥٠٠,٠٠٠	شركة رم للفنادق والسياحة ذ.م.م.
٤	٪ ٥٥,٨	عمان	مالكة منتجع الحمة الأردنية - المخيبة	٥٠٠,٠٠٠	شركة الحمة المعدنية الأردنية ذ.م.م.
٢٥	٪ ١٠٠	عمان	مالكة محلات هدايا وتحف	٣٠٠,٠٠٠	الشركة الأردنية لتجارة المستلزمات الفندقية ذ.م.م.
٢٤	٪ ٥٤,٣	عمان	مالكة مشتل إنتاج أشتال زراعية - الأغوار	١٠٠,٠٠٠	شركة زارة الزراعية ذ.م.م.

٢,١٩٩

المجموع

ليس لدى الشركة القابضة أو أي من شركاتها التابعة أي فروع داخل المملكة أو خارجها.

ثالثاً (أ) أسماء أعضاء مجلس الإدارة ونبذة تعريفية عنهم

الاسم	اسم ممثل الشخص الاعتباري	المنصب	تاريخ العضوية	تاريخ تعيين الممثل
صبيح طاهر درويش المصري	-	رئيس المجلس	١٩٩٩	-
خالد صبيح طاهر المصري	-	نائب الرئيس	١٩٩٤	-
الشركة الليبية للاستثمارات الخارجية	خالد جمعة ميلود الزرزور	عضو	٢٠٠٠	٢٠١٣/٠٧/١٦
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	جميلة توفيق محمود محاسنة	عضو	٢٠٠٠	٢٠١١/١٠/٢٠
شركة راما للاستثمار والادخار	حيدر عزت رشيد طوران	عضو اعتباراً من ٢٠١٥/٩/١	٢٠١٥	٢٠١٥/٩/١
	سامي عيسى عيد سميرات	عضو لغاية ٢٠١٥/٨/٣١	٢٠١٢	٢٠١٢/٠٤/٢٥
بنك الاتحاد	عصام حليم جريس سلفيتي	عضو	١٩٩٤	١٩٩٤/٧/٢٨
شركة المسيرة للاستثمار	كميل عبد الرحمن إبراهيم سعد الدين	عضو	١٩٩٤	٢٠٠٤/٢/١٤
بنك القاهرة عمان	كمال غريب عبد الرحيم البكري	عضو	١٩٩٤	٢٠٠٧/٦/١٥
عبد الرحمن بن علي بن عبد الرحمن التركي	-	عضو	٢٠٠٠	-
ياسين خليل "محمد ياسين" التلهوني	-	عضو	٢٠٠٠	-
يزيد عدنان مصطفى المفتي	-	عضو	٢٠٠٠	-
نافذ صالح عودة مصطفى	-	عضو	٢٠٠٣	-
"محمد أسامة" جودت شعشاعة	-	عضو	٢٠٠٨	-

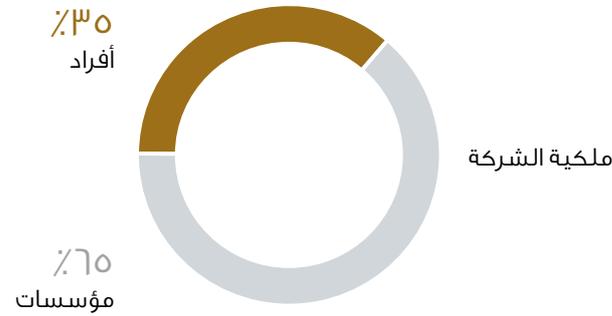
العصوية	الخبرات العملية	تاريخ التخرج	الشهادة العلمية	تاريخ الميلاد
• رئيس مجلس إدارة / البنك العربي	رجل أعمال	١٩٦٣	بكالوريوس هندسة كيميائية	١٩٣٧/١٢/٢
• رئيس مجلس إدارة / شركة الحمة المعدنية الأردنية • شركة الفنادق والسياحة الأردنية	رجل أعمال	١٩٨٩	ماجستير إدارة أعمال	١٩٦٦/٢/١٩
	مدير دائرة التحليل المالي	٢٠٠٠	بكالوريوس محاسبة	١٩٧٣/٠٤/٢٥
	مساعد مدير / المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	١٩٩٩	ماجستير اقتصاد	١٩٦٣/٠٣/٠١
• مجلس التشغيل والتدريب والتعليم المهني والتقني • لجنة تمويل المشاريع ولجنة التمويل في مجلس التشغيل • اللجنة التوجيهية للاستراتيجية الوطنية للتشغيل • المكتب التنفيذي لاتحاد نقابات عمال الأردن	• شغل عدة مناصب في العمل المصرفي في البنك الأهلي الأردني • أمين سر العلاقات الدولية	١٩٩٤	دكتوراه في الاقتصاد السياسي	١٩٤٦/٠٣/٠٣
	المدير التنفيذي / شركة أورانج نائب الرئيس / مجموعة الاتصالات الأردنية	٢٠٠٤	ماجستير إدارة أعمال	١٩٧١/٠٤/١٣
• رئيس مجلس إدارة / بنك الاتحاد • رئيس مجلس إدارة / شركة الفنادق والسياحة الأردنية	رجل أعمال	١٩٦٧	بكالوريوس اقتصاد	١٩٤٤/٥/٢٣
• رئيس مجلس إدارة / شركة مصانع الزيوت النباتية الأردنية • شركة النقلات السياحية الأردنية (جت)	المدير التنفيذي / الشركة العربية للتأمين والتجارة (أسترا السعودية)	١٩٧٥	دبلوم عالي في الهندسة المدنية	١٩٥١/٧/٢٦
• شركة النقلات السياحية الأردنية (جت) • شركة التأمين الأردنية	مدير عام / بنك القاهرة عمان	١٩٩١	بكالوريوس حقوق	١٩٦٩/٦/٧
	رجل أعمال	١٩٥٥	بكالوريوس إدارة أعمال	١٩٣١/١١/١٢
• نائب رئيس مجلس إدارة / شركة الفنادق والسياحة الأردنية • شركة الكهرباء الأردنية • بنك القاهرة عمان	رجل أعمال	١٩٩٤	بكالوريوس اقتصاد	١٩٧٣/٥/٠٨
• رئيس مجلس إدارة / بنك القاهرة عمان • شركة الشرق الأوسط للتأمين • شركة فلسطين للتنمية والاستثمار	رجل أعمال	١٩٧٦	بكالوريوس إدارة أعمال	١٩٥٣/٣/٢٧
• شركة الفنادق والسياحة الأردنية	رجل أعمال	-	-	١٩٣٤/١٢/١٢
• شركة التأمين الأردنية	رجل أعمال	١٩٦٧	دبلوم عالي في الاقتصاد الدولي	١٩٤٢/٦/١

ثالثاً (ب) أسماء ورتب أشخاص الإدارة العليا التنفيذية ونبذة تعريفية عنهم

• عملت في عدة مناصب في شركات عالمية في الولايات المتحدة الأمريكية والشرق الأوسط	المدير العام	لينا مظهر حسن عناب
• عضو مجلس إدارة في عدد من شركات المساهمة العامة والخاصة	المنصب	الاسم
• عضو مجلس إدارة في هيئة تنشيط السياحة لغاية ٢٠١٥/٥	١٩٦٦/١١/٢٩	٢٠٠٢/٥/١
• عضو في المجلس الوطني للسياحة لغاية ٢٠١٥/٥	تاريخ الميلاد	تاريخ التعيين
• عضو ممثل للقطاع الخاص في مجلس التشغيل والتدريب والتعليم المهني والتقني		
• عضو مؤسس وتنفيذي في جمعية درب الأردن		ماجستير العلاقات الدولية
• عضو مؤسس وتنفيذي في جمعية سكينه لتمكين الأيتام وفاقدي السند الأسري	١٩٩٠	جامعة جورج تاون الولايات المتحدة الأمريكية
• عضو هيئة مديرين في الأكاديمية الملكية لفنون الطهي		
• عضو هيئة مديرين في الشركة الأردنية للتعليم الفندقية والسياحي		
	تاريخ التخرج	الشهادة العلمية
	المدير المالي التنفيذي	أحمد إبراهيم محمد مجموعم
	المنصب	الاسم
	١٩٦٤/١١/١٦	٢٠٠٨/١١/٠١
	تاريخ الميلاد	تاريخ التعيين
• شغل عدة مناصب استشارية ومالية في العديد من المؤسسات الرائدة المحلية والإقليمية		ماجستير نظم محاسبة وتدقيق
• عضو مجلس إدارة في شركة الحمة المعدنية الأردنية	١٩٩١	جامعة جورجيا أثينا الولايات المتحدة الأمريكية
• عضو مجلس إدارة في شركة النقلات السياحية الأردنية (جت)		CPA – المعهد الأمريكي للمحاسبين القانونيين
	تاريخ التخرج	الشهادة العلمية
	المدير المالي	هيثم "محمد نزيه" نور الدين الحنبلي
	المنصب	الاسم
	١٩٦٩/٧/٣١	٢٠٠٧/١/٧
	تاريخ الميلاد	تاريخ التعيين
• شغل مناصب مالية وتدقيق لدى العديد من الشركات المحلية والإقليمية	٢٠١٣	ماجستير تمويل ومصارف معهد الدراسات المصرفية المملكة الأردنية الهاشمية
	تاريخ التخرج	الشهادة العلمية
	المدير المالي	CPA – المعهد الأمريكي للمحاسبين القانونيين

رابعاً أسماء كبار مالكي الأسهم وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم مقارنة مع عام ٢٠١٤

الاسم	عدد الأسهم كما في ٢٠١٥/١٢/٣١	النسبة %	عدد الأسهم كما في ٢٠١٤/١٢/٣١	النسبة %
شركة المسيرة للاستثمار	٢٠,٠٩٧,٤٢٤	%١٣,٤	١٨,٣٥٤,٠١٣	%١٢,٤
الشركة الليبية للاستثمارات الخارجية	١٩,٥٣٩,٥٣٢	%١٣	١٩,٥٣٩,٥٣٢	%١٣,٢
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	١٨,٥٠٦,٢٤٥	%١٢,٣	١٨,٥٠٦,٢٤٥	%١٢,٥
الشركة العربية للتمويل والتجارة	١١,٠٠٨,٣٥٤	%٧,٣	١١,٠٠٨,٣٥٤	%٧,٤
بنك القاهرة عمان	٩,٩٩٠,٠٨٤	%٦,٧	٩,٩٩٠,٠٨٤	%٦,٧
شركة المسيرة الدولية - البحرين	٨,٦٠١,٨٠٤	%٥,٧	٨,٦٠١,٨٠٤	%٥,٨
محمد بن عبد الرحمن بن حمد آل الشيخ	٦,٠٠٠,٠٠٠	%٤	٦,٠٠٠,٠٠٠	%٤
عبد الرحمن بن علي بن عبد الرحمن التركي	٦,٠٠٠,٠٠٠	%٤	٦,٠٠٠,٠٠٠	%٤





# إكباب عبيدات

#طيبات - الأردن

## KBAB OBAIDAT

#ATasteOfJordan

**Kbab Obaidat** is a traditional recipe that is popular in the north of Jordan (which is an agricultural area). The recipe takes its name from the tribes of Kfarat.

The kbabs are shaped like kubbeh but instead of a bulgur shell that is stuffed with meat, the kbab is made entirely out of a mixture of meat, chicken, bulgur and spices. There is no filling here. The spice profile is completely different from Syrian / Lebanese Kubbeh.

Added to that, kbab obaidat is seared then cooked in salted water then steamed while kibbeh is usually fried or baked.

إكباب عبيدات، الكباب من أكالات شمالي الأردن المعروفة، وتتفنن في إعدادها المناطق والأسر في أشكال مختلفة، إلا أنها تعتمد جميعها على عجينة متمازجة من سميد البرغل أو سميد الجريش المنقوع والمدعوك مع اللحم الأحمر المدقوق بالجرن مع الملح والبهار. تُشكل العجينة على شكل أقراص، ثم تسلق أو تُهبل بالبخار أو تُنشوى أو تُطبخ بمرس الجميد أو مريس البندورة.

المصدر: حتر، ناهض، وأبو ليل، أحمد (٢٠١٤).  
المعزب رباح (طا. ص ٤١٨). بيروت: مؤسسه الانتشار العربي.



**Bulgur.** Pale-brown, pointy-shaped bulgur wheat is made by par-boiling, drying, then coarsely or finely grinding wheat groats. Bulgur wheat is rich in protein and minerals, and has a nutty taste. Traditionally, the outer bran husks were removed by rubbing moistened wheat between one's hands; the remaining grains were cracked. These days, the process is usually mechanised. Bulgur wheat is also known as bulgar or burghul wheat.

Source: [bbc.co.uk/food](http://bbc.co.uk/food)

البرغل هي حبوب الحنطة المسلوقة المجروشة، غذاء كامل يعتبر الغذاء الرئيسي بديل للرز. يحضّر البرغل من حبوب الحنطة الجيدة، حيث تُنظّف من الشوائب وتُسلق ثم تُجفّف وبعد ذلك تُجرش بمجارش يدوية أو آلية. وله نوعان: برغل أسمر وبرغل أبيض، البرغل الأبيض من حبوب الحنطة المكررة (المقشورة) وحبوب الحنطة الكاملة.

المصدر: [wikipedia.org](http://wikipedia.org)



# الوضع التنافسي للشركة



ما تحصده زارة من إيرادات  
فنادق الخمس نجوم في المملكة

أكبر شركة مالكة للفنادق من  
فئة الخمس نجوم

## خامساً الوضع التنافسي للشركة

أعلى إيرادات وأرباح تشغيلية في عمان، كما حقق منتجع موفنبيك البتراء أعلى إيرادات وأرباح تشغيلية في البتراء على الرغم من التراجع الحاد في عدد الزوار بنسبة ٥٠٪.

تعد شركة زارة للاستثمار (القابضة) أكبر شركة مالكة للفنادق الفاخرة من فئة الخمس نجوم في الأردن، فهي تملك سبعة فنادق من فئة الخمس نجوم ذات مواقع استراتيجية في عمان والبحر الميت والبتراء والعقبة، ويصل مجموع الغرف فيها إلى ٢,٣١ غرفة. تتمتع زارة بمنصب قيادي فهي واحدة من أهم شركات الاستثمار في قطاع السياحة في المملكة، وتحصد ما نسبته ٣٠٪ من إيرادات فنادق الخمس نجوم في المملكة. ويظهر هذا الموقع الريادي من خلال رأس المال المدفوع وصافي القيمة الدفترية لممتلكاتها ومعداتها بواقع ١٥٠ مليون دينار / سهم و ١٧٧,٧ مليون دينار على التوالي كما في ٢٠١٥/١٢/٣١.

تدار جميع فنادق الشركة من خلال شركات إدارة دولية معروفة، وتشمل مجموعة فنادق إنتركونتيننتال وحياء الدولية وفنادق ومنتجات موفنبيك، ويمكن هذا الارتباط مع المشغلين المهنيين فنادق زارة من المنافسة على الصعيدين المحلي والإقليمي والعالمية.

حافظت منشآت زارة خلال عام ٢٠١٥ على موقعها الريادي في السوق، حيث حقق فندق إنتركونتيننتال الأردن

سادساً درجة الاعتماد على موردين محددین أو عملاء رئيسین محلیاً أو خارجياً

لا يوجد اعتماد على موردين محددین أو عملاء رئيسین محلیاً أو خارجياً ويشكلون 10% أو أكثر من إجمالي المشتريات و/أو المبيعات.

سابعاً الحماية الحكومية أو الامتيازات التي تتمتع بها الشركة

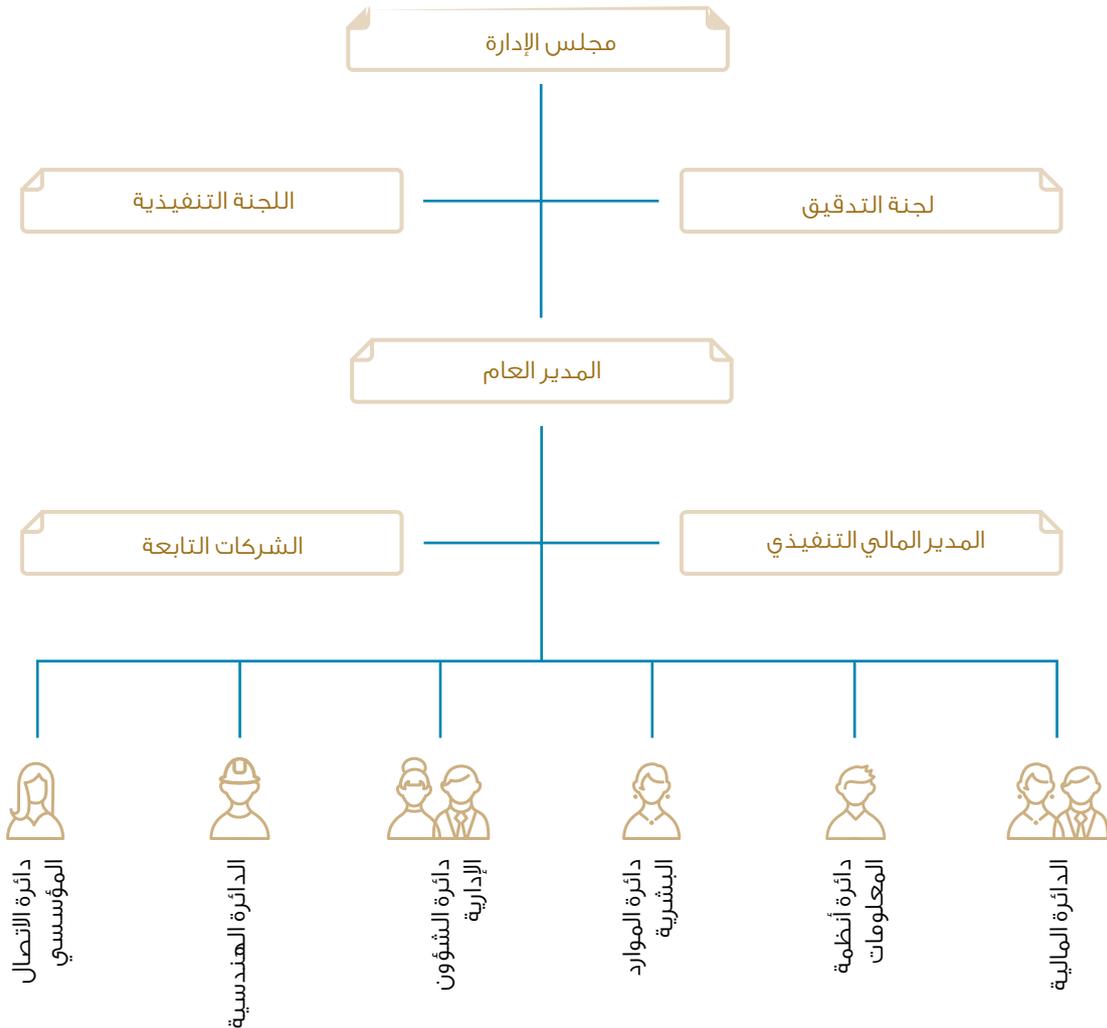
لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.

ثامناً القرارات الصادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها التي لها أثر مادي على عمل

الشركة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية

استفادت جميع فنادق الشركة من الإعفاءات المنصوص عليها في قانوني تشجيع الاستثمار وهيئة الاستثمار (المناطق التنموية الخاصة سابقاً)، وعملاً بأحكام هذين القانونين فإن هذه الفنادق تمنح إعفاءات ضريبية وجمركية إضافة إلى إعفاءات من الرسوم والضرائب على مشترياتها من الأثاث والمفروشات واللوازم لغايات التحديث والتجديد.

تاسعاً (أ) الهيكل التنظيمي للشركة



تاسعاً (ب) عدد موظفي الشركة ومؤهلاتهم

الشركة الأم	دكتوراه	ماجستير	دبلوم عالي	بكالوريوس	دبلوم	ثانوية عامة	إجمالي عدد الموظفين
شركة زارة للاستثمار القابضة م.ع.م.	٠	٣	٠	١٥	٢	٦	٢٦
<b>الشركات التابعة</b>							
شركة زارة لتنمية الساحل الجنوبي ذ.م.م.	٠	٠	٠	٩٤	١١٧	٩٢	٣٠٣
شركة البحر الأحمر للفنادق ذ.م.م.	٠	٠	٠	٣١	٦٠	١٧٦	٢٦٧
شركة عمان للاستثمار السياحي ذ.م.م.	٠	١	٠	٥٤	٧٧	٢٧٩	٤١١
الشركة الوطنية للفنادق والسياحة ذ.م.م.	٠	١	٠	٥٥	٤٠	٣٦٠	٤٥٦
شركة الساحل الجنوبي للتطوير العقاري ذ.م.م.	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
شركة الفنادق والسياحة الأردنية م.ع.م.	٠	٢	١	١١٦	٨٥	٣٢٢	٥٢٦
شركة الساحل الجنوبي للفنادق ذ.م.م.	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
شركة فنادق النبطي ذ.م.م.	٠	٠	٠	١	١	١٠	١٢
شركة الواحة الفندقية ذ.م.م.	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
شركة المشرق للفنادق والسياحة ذ.م.م.	٠	٠	٠	١٩	٤	١٢٢	١٤٥
شركة رم للفنادق والسياحة ذ.م.م.	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
شركة الحمة المعدنية الأردنية م.ع.م.	٠	٠	٠	٠	٠	٤	٤
الشركة الأردنية لتجارة المستلزمات الفندقية ذ.م.م.	٠	٠	٠	٨	٣	١٤	٢٥
شركة زارة الزراعية ذ.م.م.	٠	٠	٠	٠	٠	٢٤	٢٤
<b>المجموع</b>	<b>٠</b>	<b>٧</b>	<b>١</b>	<b>٣٩٣</b>	<b>٣٨٩</b>	<b>١,٤٠٩</b>	<b>٢,١٩٩</b>

تاسعاً (ج) برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة

		عدد الموظفين
الوصف		
مهارات الاتصال والحياة	٦٨	٢,١٢٦
مهارات الكمبيوتر	١٢٦	٢٥
ورشة عمل التسويق الرقمي والاتصالات الإعلامية	١,٠٧٢	١,٠٩٧
برنامج الاستكشاف	٣٣	٢٥
دورة تدريب الإيرادات في المبيعات وبرنامج الحجوزات	١٠	٥١٢
مهارات التدريب التقني العام	٧٥	٤٣٠
برنامج جامعة إي كورنيل	٧	٢٨
ممارسات التصنيع الجيدة وسلامة الأغذية والتطبيقات الكيميائية	٤٢٠	٧٩
النظافة الشخصية وأساسيات سلامة الغذاء	٤٦	١,١٤
أداة التعلم الجديدة الألكترونية	٣٥	٢٢٤
تطوير المدراء الجدد	٦٣٦	٣٨
برنامج التعيين والترتيب بالموظفين الجدد	٦	١٥١
معايير جودة الخدمة	٥٠	٢٢
الغاية والعلامة التجارية	١	٢٤٦
أركان الخدمة الأربعة	٦١	٣٥
التدريب التبادلي الداخلي	٥٥	٢٠
تقنيات البيع للطعام و الشراب	٩,٤٠٢	٦٠
إدارة مشاكل الضيوف		١٤٧
اللغة العربية وبرامج السكرتاريا باللغة العربية		٢٤٨
دورة توعية لاستبيان الموظفين		١٢
دروس في القيادة الإدارية وسلوكيات الإدارة		١٦٢
كيفية أداء التقييم السنوي للموظفين		
التميز في التدريب التطويري الخاص		
إدارة المشاكل للموظفين		

عاشراً المخاطر التي تتعرض لها الشركة

لا يوجد مخاطر من الممكن أن تتعرض لها الشركة خلال السنة المالية اللاحقة ولها تأثير مادي عليها.



# خبز العربود

#طيبات - الأردن

## ARBOUD

#ATasteOfJordan

**Arboud (fire bread)**, a dense, unleavened traditional Jordanian Bedouin bread baked directly in a wood fire by burying it in ash and covering with hot embers.

Source: wikipedia.org



**خبز العربود** أو قرص النار، يُسميه البدو عربود لخشونته (وجمعه عرابيد) أو خبز الملة، لأنه يمل أي يوضع في الرمضاء لينضج. وعجينة العربود تتكون من طحين القمح عويصة بلا خميرة، وتكون قاسية قليلاً، ويوضع على الجمر مباشرة ويُقلب حتى النضج، يُنفض بعدها للتخلص من بقايا الرماد. ويفت العربود بالحليب أو بالسمن أو يُخمس بالزيت كما في عجلون مثلاً. وفي كفرنجة يُفرك بالزيت والثوم المهروس.

المصدر: حتر، ناهض، وأبو ليل، أحمد (٢٠١٤). المعزّب رباح (ط١. ص٤٢٩). بيروت: مؤسسه الانتشار العربي.

In Jordan, there are other types of traditional bread such as Tabun and Shrak. Nowadays few tabun ovens are still in use: more common is the saj, an iron inverted wok-like utensil on which shrak bread is cooked,

Source: Hourani, Cecil. Jordan: *The Land & The Table* (P55). London: Elliott & Thompson

في الأردن، هناك أنواع أخرى من الخبز التقليدي مثل الطابون والشراك. قليل ما يتم استخدام أفران الطابون في الوقت الحاضر. والأكثر شيوعاً اليوم هو خبز الصاج، حيث يتم مزج الطحين مع الماء و الملح و يتم رق العجين على قطعة كبيرة دائرية معدنية ساخنة تسمى الصاج، قد يصل قُطره إلى أكثر من متر، ويتكون من طبقة واحدة رقيقة، ثم يُخبز ، يتميز بسهولة هضمه ولذة مذاقه.



# الإنجازات التي حققتها الشركة

حادي عشر الإنجازات التي حققتها الشركة في عام ٢٠١٥  
شركة زارة للاستثمار (القايزة)

- الانتهاء من إعداد اتفاقية توليد الكهرباء باستخدام نظام كهروضوئي استناداً إلى قانون نقل الطاقة الذي تم تشريعه مؤخراً والذي من المتوقع أن يلبي ٥٠٪ إلى ٦٠٪ من استهلاك الفنادق.
- أول شركة من القطاع الخاص تقوم بالتعهد بالتوقيع على المدونة العالمية لأداب السياحة الصادرة من منظمة السياحة العالمية معلنة التزامها بالتمسك بمبادئ المدونة.
- تدريب ١٠٩ متدرب ومتدربة منهم ٣٢ من الإناث من خلال شراكتها مع مؤسسة التدريب المهني في فندق سالتوس الذي يقع في مدينة السلط.
- إعادة هيكلة إدارة الأصول لتحسين الأداء التشغيلي للفنادق.
- تبني الحوسبة السحابية (Cloud Computing) لأنظمة المعلومات ليطماشى مع أفضل معايير الاتصال والتخزين.
- توزيع طرود الخير في رمضان للمجتمعات الأقل حظاً.
- اختيار شركة زارة واحدة من أفضل ٢٠ شركة في الأردن.

## شركة عمان للاستثمار السياحي، مالكة فندق جراند حياة عمان وبرج حياة ومركز زارة التجاري

- دعم إحدى مدارس الضيافة الحكومية في عمان من خلال تدريب طلبتها وتجديد قسم الضيافة لجعله يحاكي الحياة العملية.
- استبدال الإضاءة التقليدية بإضاءة موفرة للطاقة (LED) في أماكن مختارة في الفندق.
- تجديد شهادة إدارة سلامة وحماية الغذاء ISO 22000.
- الانتهاء من تحديث منطقة البهو (اللوبى) في الفندق.
- تحسين مقاييس الأمن والسلامة في الفندق وفي مركز زارة التجاري.
- تكريم الفندق من قبل مؤسسة الحسين للسرطان لرعاية مبادرة "عرفة للأمل".
- استضافة أمسية خاصة للتوعية بسرطان الثدي.
- استضافة ١٠٠ يتيم لإفطار رمضان.
- مشاركة موظفي الفندق في الاحتفال بأحد الشعانين وعيد الميلاد المجيد مع الأطفال في جمعية مار منصور.
- اشتراك بعض الموظفين في ماراثون عمان والبحر الميت لرفع مستوى الوعي حول مرض السرطان ومجتمع خالٍ من التدخين.
- اشتراك بعض الموظفين في سباق الدراجات بين البحر الميت والبحر الأحمر ويعود ريع السباق لبناء ملاعب كرة قدم على ضفاف وادي الأردن لخدمة المجتمعات المحلية.



## شركة الفنادق والسياحة الأردنية، مالكة فندق إنتركونتيننتال الأردن

- الانتهاء من عطاء استبدال المبردات الرئيسية في الفندق (التشيلرز) بأخرى موفرة للطاقة وصديقة للبيئة بحيث يبدأ تشغيلها في عام ٢٠١٦.
- تطوير النظام المحاسبي ليتوافق مع النسخة الأحدث من نظام الحسابات الموحد المعمول به عالمياً في قطاع الفنادق.
- تطوير نظام نقاط البيع ليتوافق مع أحدث الممارسات في مجال الدفع.
- تحديث المعدات والأجهزة في النادي الصحي.
- الحصول على ٢٤ ميدالية في الملتقى الدولي للفنادق والمطاعم ومستلزمات الضيافة والصناعات الغذائية HORECA.
- الانتهاء من التصاميم المتعلقة بتحديث منطقة البهو (اللوبي) ومن المتوقع الانتهاء من هذا التحديث في عام ٢٠١٦.
- تجديد شهادة إدارة سلامة وحماية الغذاء ISO ٢٢٠٠.
- تكريم الفندق من قبل مؤسسة الحسين للسرطان لرعاية مبادرة "غرفة للأمل".
- تحسين مقاييس الأمن والسلامة في الفندق.
- تمويل المنتدى الاقتصادي العالمي المرموق الذي عقد في البحر الميت لتقديم خدمات الطعام الرئيسية.
- اعتماد مفهوم الطهي المبتكر والمتطور من خلال مجموعة فنادق إنتركونتيننتال العالمية في آسيا والشرق الأوسط وإفريقيا.
- الحصول على شهادة "Green Engage" - المستوى الرابع.
- تجديد شهادة المفتاح الأخضر (Green Key).
- توزيع طرود الخير في رمضان للمجتمعات الأقل حظاً.



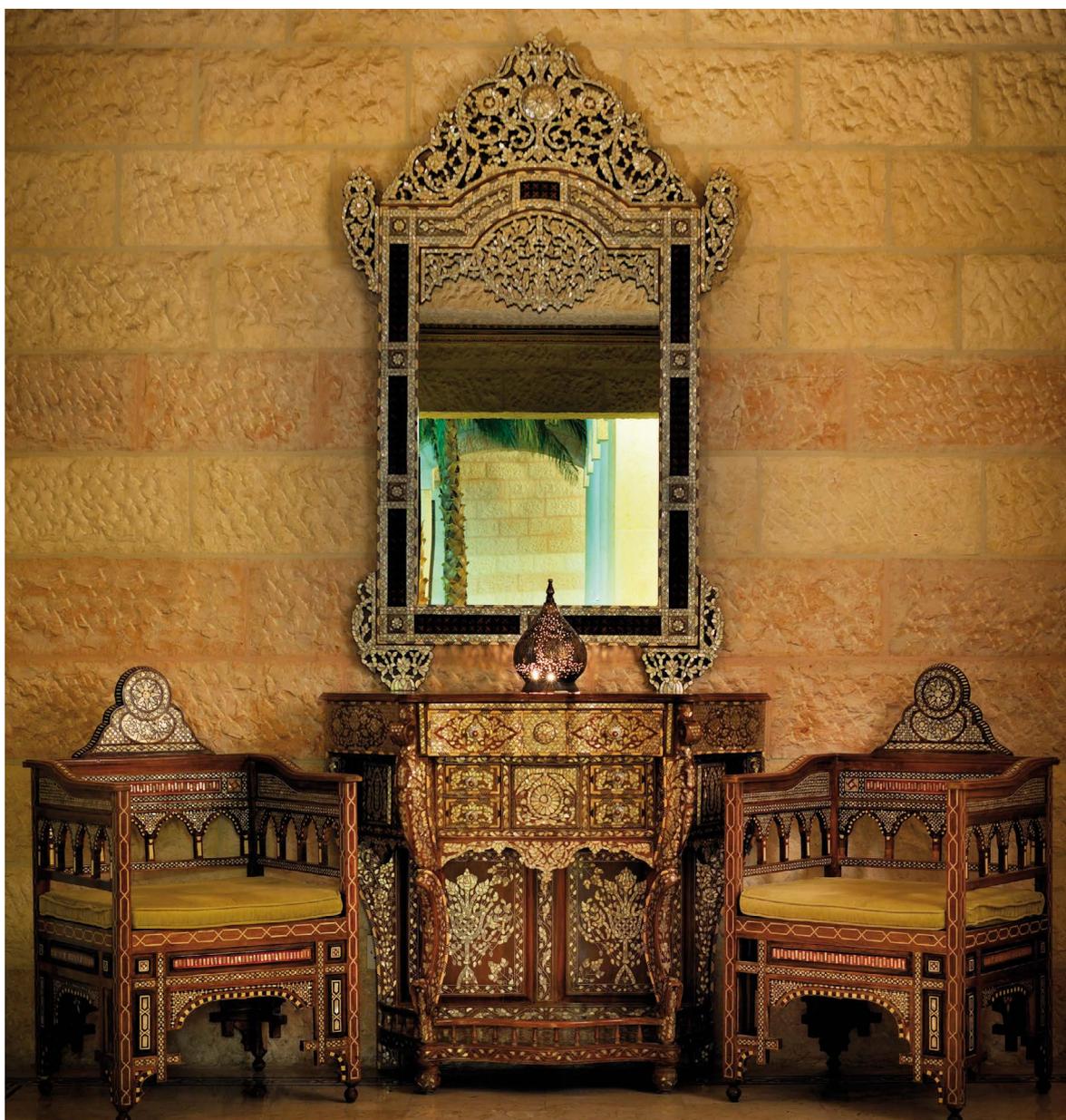


## الشركة الوطنية للفنادق والسياحة، مالكة فندق ومنتجع موفنبيك البحر الميت

- الانتهاء من تحديث المطبخ الرئيس وقسم المعجنات لتمكين الفندق من تقديم خدمات متميزة فريدة من نوعها لضيوفه في مجال الطعام والشراب.
- للسنة الثانية على التوالي فاز الفندق بجائزة (World Luxury) لعام ٢٠١٥، كأفضل بيئة خلابة لفندق فاخر.
- الفوز بجائزة (LUX ٢٠١٥ للفنادق والمنتجات) وتسميته منتجع LUX لهذا العام.
- الفوز بجائزة منتجع (Luxury Garden) من قبل جوائز (World Luxury) لعام ٢٠١٥.
- استضافة نخبة من ممثلي الإعلام الأردني وناشطين على مواقع التواصل الاجتماعي.
- من أوائل الفنادق عالمياً في استكمال إجراءات إطلاق
- النظام السحابي المركزي اوبرا ٩ لإدارة نظام الحجوزات والمبيعات.
- تجديد شهادة (Green Globe) لعام ٢٠١٥.
- تجديد شهادة إدارة سلامة وحماية الغذاء ISO ٢٢٠٠٠.
- تكريم الفندق من قبل مؤسسة الحسين للسرطان لرعاية مبادرة "غرفة للأمل".
- تحسين مقاييس الأمن والسلامة في الفندق.

## شركة المشرق للفنادق والسياحة، مالكة منتجع موفنبيك البتراء

- استضافة ورعاية أنشطة مختلفة لتنمية المجتمع المحلي.
- القيام بأعمال الصيانة لمدرسة في وادي موسى.
- استضافة نخبة من ممثلي الإعلام الأردني وناشطين على مواقع التواصل الاجتماعي.
- الفوز بشهادة التميز من TripAdvisor وجائزة Zoover الفضية.
- من أوائل الفنادق عالمياً في استكمال إجراءات إطلاق النظام السحابي المركزي اوبرا 9 لإدارة نظام الحجوزات والمبيعات.
- الحصول على شهادة (Green Globe) للسنة الخامسة.
- تجديد شهادة إدارة سلامة وحماية الغذاء ISO 22000.
- تكريم الفندق من قبل مؤسسة الحسين للسرطان لرعاية مبادرة "غرفة للأمل".
- تحسين مقاييس الأمن والسلامة في الفندق.





## شركة زارة لتنمية الساحل الجنوبي، مالكة فندق ومنتجع موفنبيك تالا باي العقبة

- استضافة ورعاية أنشطة مختلفة لتنمية المجتمع المحلي.
- الفوز بلقب أفضل منتجع رياضي في الأردن من قبل جوائز (World Travel Awards).
- فوز المنتجع بلقب أفضل منتجع فخم في الأردن من قبل (World Luxury Spa Awards).
- الحصول على جائزة دليل المسافر العصري كمنتجع فاخر ومعاصر في الأردن.
- الحصول على جائزة Zoover الذهبية .
- الفوز بجائزة السفر العالمية للشرق الأوسط لعام ٢٠١٥ كأفضل منتجع رائد في الأردن.
- الحصول على جائزة اختيار المسافر (TripAdvisor).
- الحصول على شهادة التميز من (TripAdvisor).
- الانتهاء من توسعة النادي الصحي لتعزيز تجربة الضيوف في المنتجع.
- استبدال الإضاءة التقليدية بإضاءة موفرة للطاقة (LED).
- في أماكن مختارة في الفندق.
- من أوائل الفنادق عالمياً في استكمال إجراءات إطلاق النظام السحابي المركزي اوبرا ٩ لإدارة نظام الحجوزات والمبيعات.
- الحصول على شهادة (Green Globe) للسنة الخامسة.
- تجديد شهادة إدارة سلامة وحماية الغذاء ISO ٢٢٠٠٠.
- تكريم الفندق من قبل مؤسسة الحسين للسرطان لرعاية مبادرة "غرفة للأمل".
- تحسين مقاييس الأمن والسلامة في الفندق.

## شركة البحر الأحمر للفنادق، مالكة منتجج وريزيدنس موفنبيك العقبة

- تنظيم حملات تبرع للجمعيات الخيرية المحلية.
- استبدال الإضاءة التقليدية بإضاءة موفرة للطاقة (LED) في أماكن مختارة في الفندق.
- من أوائل الفنادق عالمياً في استكمال إجراءات إطلاق النظام السحابي المركزي اوبرا 9 لإدارة نظام الحجوزات والمبيعات.
- الحصول على شهادة (Green Globe) للسنة الخامسة.
- تجديد شهادة إدارة سلامة وحماية الغذاء ISO 22000.
- تكريم الفندق من قبل مؤسسة الحسين للسرطان لرعاية مبادرة "غرفة للأمل".
- تحسين مقاييس الأمن والسلامة في الفندق.



## شركة الحمة المعدنية الأردنية، مالكة منتجج الحمة الأردنية – المخيبة

- البدء بكافة الاستعدادات اللازمة لتطوير منتجج بيئي من فئة 3 نجوم في حال تم تصويب كافة الأمور العالقة مع الجهات الحكومية تمهيداً للمباشرة بأعمال التطوير.

ثاني عشر الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيس

لا يوجد أي أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيس.

ثالث عشر السلسلة الزمنية للأرباح (الخصائر) والأرباح الموزعة وصافي حقوق مساهمي الشركة وأسعار الأوراق المالية للسنوات ٢٠١٥-٢٠١١

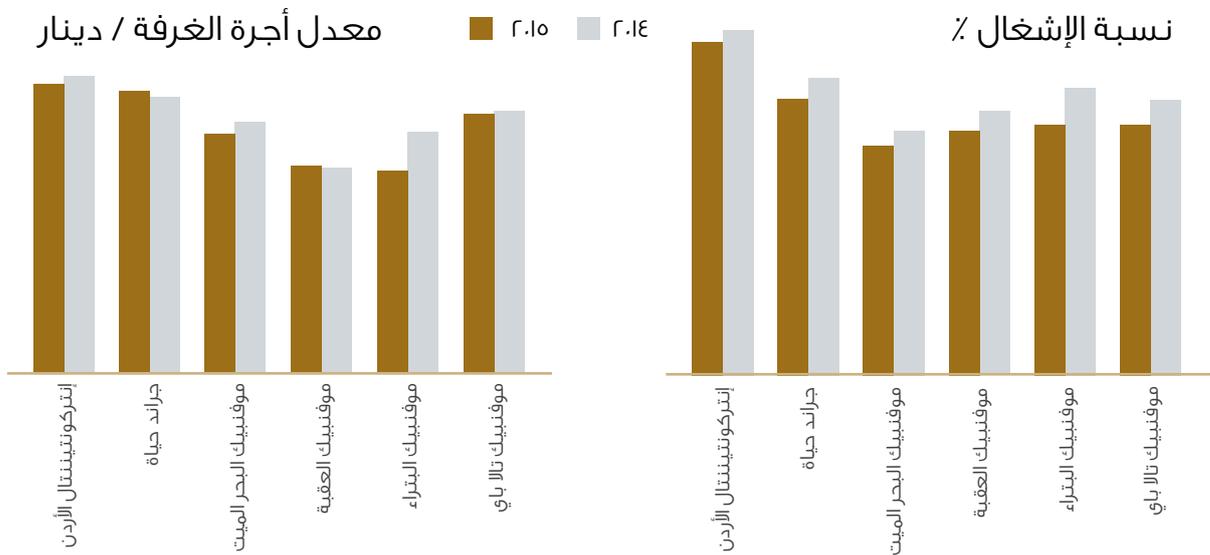
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٥	
(٨٦٧,٧١٨)	١,١٥٥,٧٦١	(١,٢٥٧,٧٣٨)	٤٦٤,٠٦١	(٢,٣٤٩,٧٦٦)	الأرباح (الخصائر) المحققة
-	-	-	-	-	الأرباح الموزعة
١٤٦,٣٢٣,٢٧٤	١٦٩,٤٣٥,٧١٥	١٦٧,١٩٨,٣١١	١٦٢,٩٩٣,١٦٥	١٥٩,٨٤٧,٧٩٤	صافي حقوق مساهمي الشركة
١,٠٥	,٧٩	,٥٤	,٦٤	,٥٠	سعر الورقة المالية / دينار

رابع عشر تحليل المركز المالي للشركة ونتائج أعمالها لعام ٢٠١٥ مقارنة مع سنة ٢٠١٤

الوصف	٪٢٠١٥	٪٢٠١٤
العائد على الاستثمار	-٠,٧٤	٠,٥٩
العائد على حقوق المساهمين	-٠,٩٠	٠,٧٦
العائد على رأس المال المدفوع	-١,٠٩	٠,٩٤
العائد على الإيرادات التشغيلية	-٢,٢٩	١,٦٧
صافي الربح قبل الضرائب إلى الإيرادات التشغيلية	-١,٣٨	٢,٦٠
نسبة الملكية	٨١,٨٥	٧٧,٧٥
حقوق المساهمين إلى القروض	٥٨٧,٠٧	٤٤٧,٤٩
القروض إلى مجموع الموجودات	١٣,٩٤	١٧,٣٧
الموجودات الثابتة إلى حقوق المساهمين	٩٨,٣٩	١٠٢,٨٢
معدل المديونية	١,٠٤١	٩,٩٢
المطلوبات إلى مجموع الموجودات	١٨,١٥	٢٢,٢٥
المطلوبات إلى حقوق المساهمين	٢٢,١٧	٢٨,٦٢
المطلوبات المتداولة إلى حقوق المساهمين	١٢,٧٢	١٢,٧٦
القروض طويلة الأجل إلى حقوق المساهمين	٩,٣٩	١٥,٧٨
الإيرادات التشغيلية إلى حقوق المساهمين	٣٩,٤٤	٤٥,٣٢
الإيرادات التشغيلية إلى مجموع الموجودات	٣٢,٢٨	٣٥,٢٤
نسبة التداول	٩٨,٧٣	١٠٤,٧٨

وفيما يلي أهم المؤشرات حول أداء فنادق الشركة لعام ٢٠١٥ مقارنة مع سنة ٢٠١٤

الفندق	عدد الغرف	نسبة الإشغال %		معدل أجرة الغرفة / دينار		الإيرادات التشغيلية / دينار	
		٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤
فندق إنتركونتيننتال الأردن	٤٥٠	٦٤	٧٠	١٢٦	١٢٩	٢٣,٥٠٤,١٤٧	٢٥,٥١٥,٣١٩
فندق جراند حياة عمان	٣١٦	٥٣	٦٠	١٢٣	١٢٠	١٣,٦٠٧,٢٨١	١٥,١٧٦,٢٤٥
برج حياة - الشقق المفروشة	٩٠	٤٩	٦٨	١٦٩	١٦٨	١,٥٠١,٨١٦	٢,٠٨٦,٦٩٦
فندق ومنتجع موفنيك البحر الميت	٣٦٢	٤٤	٥٠	١٠٤	١٠٩	١,٩٢٠,٨٨٧	١٣,٢٣٤,٧٢٧
منتجع وريزيدنس موفنيك العقبة	٣٣٢	٤٧	٥٣	٩٠	٨٩	٦,٦٥٦,١٨٨	٨,٠٠٠,١٣٣
منتجع موفنيك البتراء	١٨٣	٤٨	٥٨	٨٨	١٠٤	٤,٧٤٧,٦١٧	٦,٦٥٦,٣٧٩
فندق موفنيك قلعة النبطي	٩٢	-	١٣	-	٤٧	-	٣٤٣,٣٧٥
فندق ومنتجع موفنيك تالا باي العقبة	٣٠٦	٤٨	٥٦	١١٣	١١٤	٩,٧٨١,٦٥٨	١١,٦٩٢,٩٥٩
<b>المجموع</b>	<b>٢,١٣١</b>	<b>٤٩</b>	<b>٥٦</b>	<b>١١١</b>	<b>١١٤</b>	<b>٧٠,٧١٩,٥٩٤</b>	<b>٨٢,٧٠٥,٨٣٣</b>



بلغت نسبته ١٤,٥٪.

٤. بلغ مجموع المصاريف الموحدة والتي تشمل تكاليف التمويل والاستهلاكات والمصاريف الإدارية ١٩,٥٥٥,٤٦٩ ديناراً لعام ٢٠١٥ مقارنة مع ٢١,١٩٦,٠٣٧ ديناراً لعام ٢٠١٤ أي بانخفاض (تحسن) بلغت نسبته ٧,٧٪.

٥. في ضوء ما جاء أعلاه، فإن الخسارة العائدة لمساهمي الشركة بلغت ٢,٣٤٩,٧٦٦ ديناراً لعام ٢٠١٥ مقارنة مع ربح قدره ٤٦٤,٠٦١ ديناراً لعام ٢٠١٤ أي بانخفاض بلغ نسبته ٦٠,٦٪.

١. تشير قائمة المركز المالي الموحدة لشركة زارة للاستثمار إلى أن مجموع الموجودات بلغ ٢٢,٥٩٩,١٩٩ ديناراً كما في ٢٠١٥/١٢/٣١ مقارنة مع ٢٣,٥٤٨,١٣٣ ديناراً كما في ٢٠١٤/١٢/٣١ أي بانخفاض بلغت نسبته ٦,٣٪.

٢. بلغ صافي حقوق مساهمي الشركة ١٥٩,٨٤٧,٧٩٤ ديناراً كما في ٢٠١٥/١٢/٣١ مقارنة مع ١٦٢,٩٩٣,١٦٥ ديناراً كما في ٢٠١٤/١٢/٣١ أي بانخفاض بلغت نسبته ١,٩٪.

٣. تشير قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة إلى أن مجموع الإيرادات التشغيلية بلغ ٧١,٢١٧,٣٩٩ ديناراً لعام ٢٠١٥ مقارنة مع ٨٣,٢٦٢,١٨٢ ديناراً لعام ٢٠١٤ أي بانخفاض



فندق ومنتجع موفنبيك البحر الميت



# التطورات المستقبلية

## الحفاظ على الوضع الريادي للشركة في قطاع السياحة

### خامس عشر التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للشركة لعام ٢٠١٦

١. الشروع في تحديث الغرف والأجنحة في فندق ومنتجع موفنبيك البحر الميت.
٢. الشروع في تحديث شقق برج حياة.
٣. استكمال مشروع استبدال نظام التبريد في فندق إنتركونتيننتال الأردن بنظام موفر للطاقة وصديق للبيئة.
٤. المضي في توقيع اتفاقية توليد الكهرباء باستخدام نظام كهروضوئي حسب القوانين والأنظمة النافذة ويتوقع أن تغطي القدرة الفولتية المتعاقد عليها ما نسبته ٥٠٪-٦٠٪ من احتياجات فنادق الشركة من الكهرباء.
٥. رفع كفاءة العمليات التشغيلية من خلال تطوير مشاريع الطاقة النظيفة.
٦. هيكلة أقسام الشركة باستحداث قسم لإدارة الأصول والذي يهدف إلى تحسين الأداء التشغيلي للفنادق.
٧. الاستمرار في متابعة هيكلة الديون لتخفيض كلف الدين.
٨. تطوير أنظمة مراقبة التكاليف التشغيلية من خلال التطبيقات التحليلية الذكية المصممة طبقاً للممارسات الفضلى في قطاع الضيافة.
٩. مواصلة السعي لفتح آفاق التعاون مع مستثمرين محليين وإقليميين ودوليين لغايات إقامة شركات مجدية وفعالة.
١٠. الاستمرار في التعاون الوثيق مع مؤسسة التدريب المهني لتشغيل فندق سالتوس في مدينة السلط والإشراف على عملياته، وهو الفندق التدريبي الأول من نوعه في الأردن.
١١. الالتزام بمبادئ المدونة العالمية لأداب السياحة الصادرة من منظمة السياحة العالمية في القطاع الخاص.
١٢. تأسيس النشاطات والبرامج الهادفة لتطوير المجتمعات المدنية في المناطق التي تتواجد فيها فنادق الشركة.
١٣. الاستمرار في التعاون مع القطاعين العام والخاص لتحسين التنافسية ومستوى الخدمات المقدمة في القطاع السياحي.

سادس عشر مقدار أتعاب التدقيق للشركة والشركات التابعة ومقدار أي أتعاب عن خدمات أخرى تلقاها المدقق و/ أو مستحقة له

الشركة	الأتعاب / دينار
شركة زارة للاستثمار القابضة م.ع.م.	١٢,٥٢٨
شركة زارة لتنمية الساحل الجنوبي ذ.م.م.	١٢,٠٠٠
شركة البحر الأحمر للفنادق ذ.م.م.	١٣,٣٠٠
شركة عمان للاستثمار السياحي ذ.م.م.	١٦,٦٠٠
الشركة الوطنية للفنادق والسياحة ذ.م.م.	١٤,٢٠٠
شركة الساحل الجنوبي للتطوير العقاري ذ.م.م.	٢,٠٠٠
شركة الفنادق والسياحة الأردنية م.ع.م.	١٨,٠٠٠
شركة الساحل الجنوبي للفنادق ذ.م.م.	٢,٠٠٠
شركة فنادق النبطي ذ.م.م.	٧,٠٠٠
شركة الواحة الفندقية ذ.م.م.	٢,٣٢٠
شركة المشرق للفنادق والسياحة ذ.م.م.	١٢,٨٠٠
شركة رم للفنادق والسياحة ذ.م.م.	٢,٣٢٠
شركة الحمة المعدنية الأردنية م.ع.م.	٤,٥٠٠
الشركة الأردنية لتجارة المستلزمات الفندقية ذ.م.م.	٢,٢٥٠
شركة زارة الزراعية ذ.م.م.	٢,٠٠٠
<b>المجموع</b>	<b>١٢٣,٨١٨</b>

سابع عشر (أ) عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة

الاسم	المنصب	الجنسية
صبيح طاهر درويش المصري	رئيس المجلس	الأردنية
خالد صبيح طاهر المصري	نائب الرئيس	الأردنية
الشركة الليبية للاستثمارات الخارجية يمثلها خالد جمعة ميلود الزرزور	عضو	الليبية
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي يمثلها جميلة توفيق محمود محاسنة	عضو	الأردنية
شركة راما للاستثمار والادخار يمثلها حيدر عزت رشيد طوران	عضو اعتباراً من ٢٠١٥/٩/١	الأردنية
سامي عيسى عيد سميرات	عضو لغاية ٢٠١٥/٨/٣١	الأردنية
بنك الاتحاد يمثله عصام حلیم جريس سلفيتي	عضو	الأردنية
شركة المسيرة للاستثمار يمثلها كميل عبد الرحمن إبراهيم سعد الدين	عضو	الأردنية
بنك القاهرة عمان يمثله كمال غريب عبد الرحيم البكري	عضو	الأردنية
عبد الرحمن بن علي بن عبد الرحمن التركي	عضو	السعودية
ياسين خليل "محمد ياسين" التلهوني	عضو	الأردنية
يزيد عدنان مصطفى المفتي	عضو	الأردنية
نافذ صالح عودة مصطفى	عضو	السعودية
"محمد أسامة" جودت شعشاعة	عضو	الأردنية

عدد الأسهم المملوكة من قبل الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم		الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم	عدد الأسهم كما في	
٢٠١٤/١٢/٣١	٢٠١٥/١٢/٣١		٢٠١٤/١٢/٣١	٢٠١٥/١٢/٣١
١١,٠٨,٣٥٤	١١,٠٨,٣٥٤	• الشركة العربية للتموين والتجارة	٢,٠٤٦,٠٠٠	٢,٠٤٦,٠٠٠
١٢,٠٠٠	١٢,٠٠٠	• شركة أسترا للاستثمار		
١٨,٣٥٤,١٣	٢٠,٠٩٧,٤٢٤	• شركة المسيرة للاستثمار		
٨,٦٠١,٨٠٤	٨,٦٠١,٨٠٤	• شركة المسيرة الدولية - البحرين		
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	٢,٠٧٦,٠٠٠	٢,٠٧٦,٠٠٠
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	١٩,٥٣٩,٥٣٢	١٩,٥٣٩,٥٣٢
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	١٨,٥٠٦,٢٤٥	١٨,٥٠٦,٢٤٥
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	١,٠٠٠	١,٠٠٠
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد		
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	١٠٨,٣٠٠	١٥٠,٠٠٠
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	١٨,٣٥٤,١٣	٢٠,٠٩٧,٤٢٤
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	٩,٩٩٠,٠٨٤	٩,٩٩٠,٠٨٤
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠
٢٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠	• الشركة الوطنية للإنماء والتموين	٤,١٤١,١٨٨	٤,١٤١,١٨٨
١,٤٦٢,٥٠٠	١,٤٦٢,٥٠٠	• شركة المشرق للاستثمارات		
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	٣,٠٠٠	٣,٠٠٠
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	٦٠٠,٠٠٠	٦٠٠,٠٠٠
لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	١٣,٠٢٠	١٣,٠٢٠

سابع عشر (ب) عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أشخاص الإدارة العليا التنفيذية

المنصب	عدد الأسهم كما في	عدد الأسهم كما في	الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم	عدد الأسهم المملوكة في الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم
	٢٠١٥/١٢/٣١	٢٠١٤/١٢/٣١		٢٠١٥/١٢/٣١
<b>لينا مظهر حسن عناب</b>				
المدير العام	-	-	لا يوجد	-
<b>أحمد إبراهيم محمد مجموعم</b>				
المدير المالي التنفيذي	-	-	لا يوجد	-
<b>هيثم "محمد نزيه" نور الدين الحنبلي</b>				
المدير المالي	-	-	لا يوجد	-

سابع عشر (ج) عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أقارب أعضاء مجلس الإدارة وأقارب أشخاص الإدارة العليا التنفيذية

الصلة	الجنسية	عدد الأسهم كما في	عدد الأسهم كما في	الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم	عدد الأسهم المملوكة في الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم
		٢٠١٥/١٢/٣١	٢٠١٤/١٢/٣١		٢٠١٥/١٢/٣١
<b>أقارب صبيح طاهر المصري نجوى محمد عبد الرحمن ماضي</b>					
زوجة	أردنية	٤,٠٧٦,٠٠٠	٤,٠٧٦,٠٠٠	لا يوجد	-
<b>أقارب نافذ عودة مصطفى ماري بنت عيسى بن إلياس اللوصي</b>					
زوجة	سعودية	٦٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠	لا يوجد	-

ثامن عشر (أ) المزايا والمكافآت التي يتمتع بها رئيس وأعضاء مجلس الإدارة

الاسم	المنصب	بدل التنقلات	بدل انتقال وسفر	الإجمالي / دينار
صبيح طاهر درويش المصري	رئيس المجلس	١٢,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠
خالد صبيح طاهر المصري	نائب الرئيس	١٢,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠
خالد جمعة ميلود الزرزور	عضو	-	٢١,٤٤٣	٢١,٤٤٣
جميلة توفيق محمود محاسنة	عضو	١٢,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠
حيدر عزت رشيد طوران - من ٢٠١٥/٩/١	عضو	٤,٠٠٠	-	٤,٠٠٠
سامي عيسى عيد سميرات - إلى ٢٠١٥/٨/٣١	عضو	٨,٠٠٠	-	٨,٠٠٠
عصام حليم جريس سلفيتي	عضو	١٢,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠
كميل عبد الرحمن إبراهيم سعد الدين	عضو	١٢,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠
كمال غريب عبد الرحيم البكري	عضو	١٢,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠
عبد الرحمن بن علي بن عبد الرحمن التركي	عضو	-	-	-
ياسين خليل "محمد ياسين" التلهوني	عضو	١٢,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠
يزيد عدنان مصطفى المفتي	عضو	١٢,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠
نافذ صالح عودة مصطفى	عضو	١٢,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠
"محمد أسامة" جودت شعشاعة	عضو	١٢,٠٠٠	-	١٢,٠٠٠
<b>المجموع</b>		<b>١٣٢,٠٠٠</b>	<b>٢١,٤٤٣</b>	<b>١٥٣,٤٤٣</b>

ثامن عشر (ب) المزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الإدارة العليا التنفيذية

الاسم	المنصب	الرواتب	بدل التنقلات	المكافآت أخرى	الإجمالي / دينار
لينا مظهر حسن عناب	المدير العام	١٢٢,٥٢٠	-	٣٠,٦٣٠	١٥٣,١٥٠
أحمد إبراهيم محمد جمجوم	المدير المالي التنفيذي	٨٠,٢٢٠	٣,٠٠٠	٢٠,٩٥٥	١٠٤,٧٧٥
هيثم "محمد نزيه" نور الدين الحنبلي	المدير المالي	٦١,٧٤٠	١,٢٦٠	٢,٣١٠	٦٥,٣١٠



# مكمورة

#طيبات - الأردن

## MAKMOURA

#ATasteOfJordan

**Makmoura** is a popular Jordanian dish prepared out of sixteen layers of dough, between each layer are succulent portions of roast lamb and onions, all cooked in olive oil on a very slow fire which lasts around four hours. The result is a mound of pastry and meat covered with a dark brown crust sliced with a knife like a cake.

Source: Hourani, Cecil. Jordan: *The Land & The Table* (P56). London: Elliott & Thompson

**مكمورة** هو طبق أردني معروف في المناطق الريفية وخصوصاً في شمال المملكة. وهو مناسب في جميع الفصول لكن يُفضل الناس تناوله في الجو البارد.

يتم تحضير العجين من طحين القمح والماء والملح (عجين العويص) وقد يضاف إلى العجين السمسم والقزحة. تُرق العجينة ويوضع فوقها البصل المقلي والدجاج أو اللحم دون درجة الاستواء ثم طبقة أخرى من العجين. وهكذا طبقة فوق طبقة وتُخبز بالطابون لنحو ثلاث ساعات أو أكثر

المصدر: حتر، ناهض، وأبو ليل، أحمد (٢٠١٤).

المعزّب رباح (ط. ص ٤٢٣). بيروت: مؤسسه الانتشار العربي.

**زيت الزيتون.** تحتضن الأردن أقدم أشجار الزيتون التي يعود تاريخها إلى زمن السيد المسيح عليه السلام. على مدى ٦٠٠٠ سنة، استُخدم زيت الزيتون لغايات العلاج والغذاء وللغايات التجميلية كجزء من العادات الثقافية المحلية.

بلدة عنجرة في شمال الأردن هي موطن لبساتين الزيتون القديمة التي زُرعت في عهد الرومان. وتُعتبر هذه الأشجار كنزاً وطنياً وذا إنتاجية ونوعية عالية من الزيتون وزيت الزيتون.

يحتل الأردن المرتبة الثامنة عالمياً في إنتاج زيت الزيتون، بمتوسط إنتاج سنوي قدره ١٩٠,٠٠٠ طن من زيت الزيتون. أصناف الزيتون الأكثر تواجداً في الأردن هي النبالي والرصيبي (النبالي المحسن) والصوري.

**Olive Oil.** Jordan embraces the oldest olive trees dating back to the time of Jesus Christ. For 6000 years, olive oil has been used for food, medicine and beauty treatments as part of local cultural customs.

The town of Anjara in the north of Jordan is home to ancient olive orchards that were planted by the Romans. The trees are considered a national treasure and known to have a high resistance to pests and diseases and produce a very high quality of oil.

Jordan ranks 8th worldwide in the production of olives and olive oil, producing an annual average of 190,000 tons of olive oil from 15 million trees. The predominant olive varieties are Nabali and Rasie, both indigenous, and Souri.

Source: [oliveoilsource.com](http://oliveoilsource.com)



تاسع عشر التبرعات والمنح التي دفعتها الشركة خلال السنة المالية

المبلغ / دينار	الجهة المتبرع لها
٥,١٠٤	مركز التدريب المهني - السلط
٦,٠٥٠	طرود الخير - رمضان
٢,٠٠٠	الجمعية الأردنية للعلوم الطبي الفلسطينية
١,٠٠٠	المنتدى الاستراتيجي الأردني
١,٠٠٠	مهرجان فكرستان
٨٩٥	دعم دراسة الطلاب
٢٨٠	حملة توعية بسرطان الثدي
٦,٣٠٥	متفرقات
٣١,٦٣٤	المجموع

قامت الفنادق بجمع تبرعات بمبلغ ٦٤,٩٤٢ دينار من ضيوفها وتوريدها لصالح مؤسسة الحسين للسرطان.

عشرون العقود والمشاريع والارتباطات التي عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم

لا يوجد أي عقود أو مشاريع أو ارتباطات عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.



## مساهمة الشركة في حماية البيئة



تخفيض انبعاثات  
الغازات الدفيئة  
وثاني أكسيد الكربون



التحول إلى الطاقة  
الكهروضوئية



التحول إلى الطاقة  
الشمسية



التحول إلى الغاز  
المسال الصديق  
للبيئة



التحول إلى إضاءة  
موفرة للطاقة

### واحد وعشرون (أ) مساهمة الشركة في حماية البيئة

الغاز المسال والطاقة الشمسية عوضاً عن وقود الديزل  
وبتنفيذ برامج صديقة للبيئة من خلال إعادة تدوير الورق.

إن الخطط التي تم تنفيذها لحماية البيئة واستدامة  
العمليات التشغيلية جاءت بنتائج ملموسة نذكر منها  
مايلي:

١. استخدام أكفأ لمصادر المياه.

٢. تخفيض انبعاثات الغازات الدفيئة وثاني أكسيد الكربون.

٣. الاستخدام الناجع لمصادر الطاقة النظيفة من خلال  
التحول الجزئي إلى الطاقة الشمسية في عدد من  
منشأتنا لتسخين المياه.

٤. الإحلال الجزئي للغاز المسال الصديق للبيئة محل وقود  
الديزل لتسخين المياه.

تلتزم شركة زارة بحماية البيئة في مناطق عملياتها  
التشغيلية، وتُرجم هذا الالتزام في عام ٢٠٠٩ عندما بدأت  
الشركة باستبدال مصادر الطاقة التقليدية بأخرى نظيفة  
ومتجددة على نحو تدريجي ضمن خطة طموحة تهدف  
إلى تخفيض انبعاثات الغازات الدفيئة وثاني أكسيد  
الكربون وتخفيض كلف التشغيل.

وقد توج هذا الالتزام في عام ٢٠١٥ بتوقيع اتفاقية توليد  
الطاقة الكهربائية باستخدام النظام الكهروضوئي  
استناداً إلى قانون نقل الطاقة الذي تم تشريعه مؤخراً  
والذي يتوقع أن يلبي ٥٠% إلى ٦٠% من المستويات الحالية  
لاستهلاك فنادقنا من الكهرباء فضلاً عن تحقيق أهدافنا  
المتمثلة في التحول إلى استخدام مصادر نظيفة وتحقيق  
وفورات ملحوظة في كلف التشغيل.

خلال السنوات السابقة قامت الشركة باستبدال الإضاءة  
التقليدية بإضاءة موفرة للطاقة (LED) وباستخدام

٥. الحصول على شهادات المفتاح الأخضر والكوكب الأخضر من المنظمات الدولية المعروفة في مجال حماية البيئة.

تعي زارة جيداً أهمية دورها في وضع المرجعية للحفاظ على البيئة في قطاع الضيافة والذي يعتبر من أهم القطاعات الاقتصادية في الأردن وذلك انطلاقاً من موقعها الريادي في سوق السياحة.

## واحد وعشرون (ب) مساهمة الشركة في خدمة المجتمع المحلي

يعتبر التوظيف في منشآت الشركة أحد أهم الجوانب في خدمة المجتمعات المحلية التي تتواجد فيها فنادقنا حيث إن أغلب العاملين هم من الشبان والشابات الموهوبين الذين يقطنون تلك المجتمعات. إن هذا النهج المجتمعي المسؤول يهدف إلى تعزيز قدرات أهالي المناطق وتطويرها ويتم ذلك من خلال دعم وتحسين التعليم في هذه المجتمعات.

إن الالتزام بأفضل المعايير الأخلاقية في أدائنا لعملائنا له تأثير مباشر على المجتمعات المحلية التي نتواجد فيها. في عام ٢٠١٥، كانت زارة أول شركة ضيافة أردنية من القطاع الخاص توقع رسمياً على المدونة العالمية لأداب السياحة الصادرة عن منظمة السياحة العالمية معلنة قبولها والتزامها بمبادئ المدونة والتي تستتبع مايلي:

١. ممارسة السياحة كأداة للرفقي الفردي والجماعي.
٢. إعطاء الأولوية وتشجيع السياحة كعامل للتنمية المستدامة.
٣. مشاركة وتطبيق السياحة كمنشأ نافع للدول والمجتمعات المحلية المضيفة.
٤. التأكد من التزامات أصحاب المصلحة لتحقيق التنمية السياحية.
٥. ضمان الحفاظ على حقوق العاملين والمقاولين في صناعة السياحة.
٦. دعوة أصحاب المصلحة في قطاع السياحة إلى النظر في إدراج محتويات المدونة العالمية لأداب السياحة.

إن الفريق الذي يعمل في كافة مواقع عمل الشركة هو من أفراد المجتمع المحلي في مناطق عمل الشركة، وإليهم يعزى نجاحنا. إننا على يقين بأن تطوير قدرات وآفاق الأفراد الموجودين والمقيمين في هذه المجتمعات يشكل نقطة الأساس لمسؤوليتنا المجتمعية إذ قامت فنادق الشركة في عام ٢٠١٥ بتدريب أكثر من ٨٢ متدرباً ومتدربة من معاهد التدريب المهني في أقسام الطعام والشراب والتدبير المنزلي والمطبخ، تم توظيف ٢٤ منهم للعمل في فنادق الشركة. علاوة على ذلك كان لزاره دور محوري في تدريب ١٠٩ متدرب ومتدربة تشكل الإناث منهم ما نسبته ٢٩٪ وذلك من خلال شراكتها مع مؤسسة التدريب المهني.

إن الشركة لا تدخر جهداً للبحث عن طرق تمكنها من خلال خبرتها في نقل المعرفة من المساهمة في مساعدة وتمويل مبادرات من شأنها رفع سوية وتحسين المجتمعات المحلية حيث تتواجد.

إلى الآن ومنذ إقامة تلك الشراكة من خلال تطوير فندق سالتوس في عام ٢٠١٣، ساهمت زارة في تدريب ما يقرب من ٤٠٠ متدرب منهم ١٩٪ من الإناث.

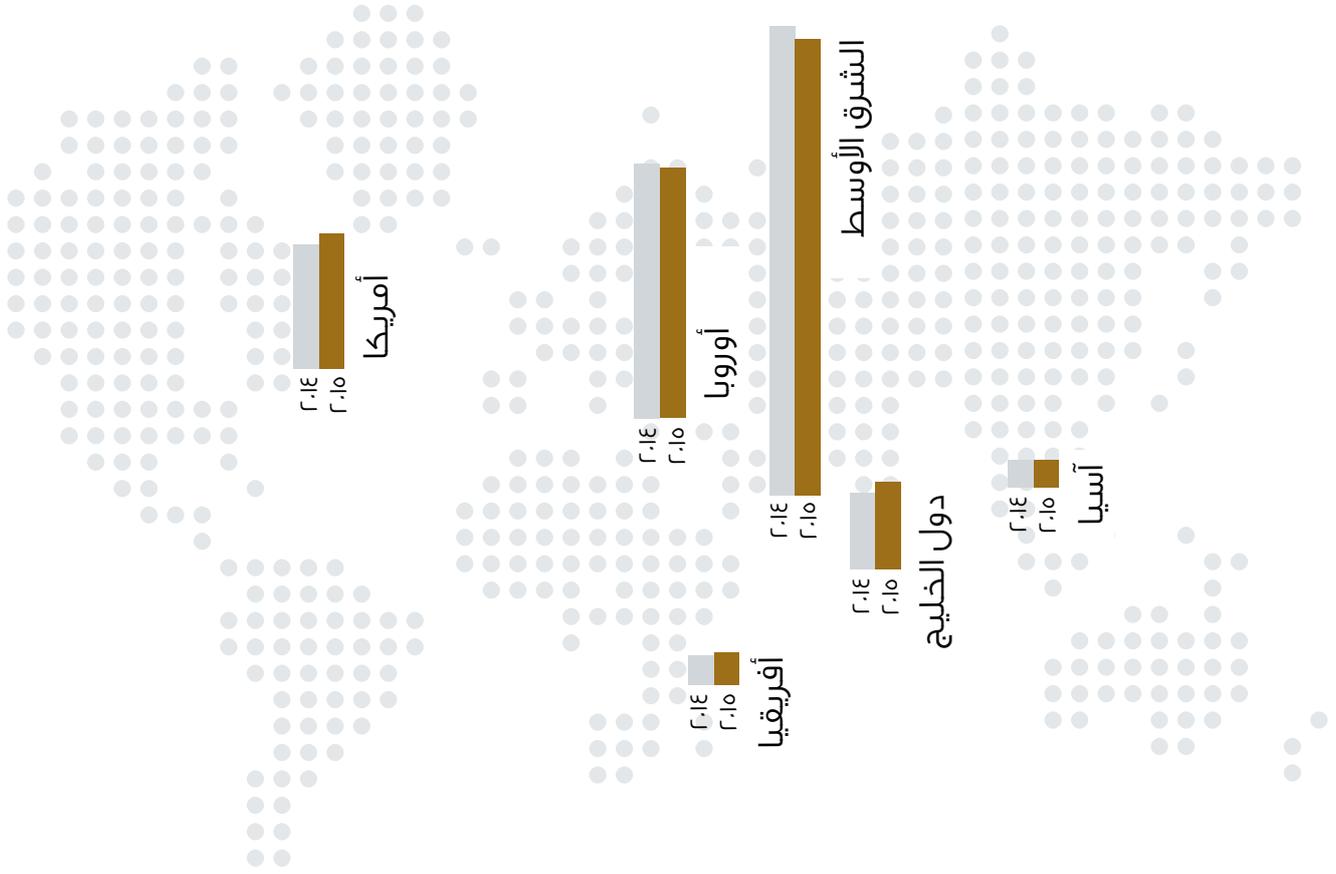


قام فندق سالتوس في عام ٢٠١٥ بتدريب ١٠٩ متدرب ومتدربة من معاهد التدريب المهني

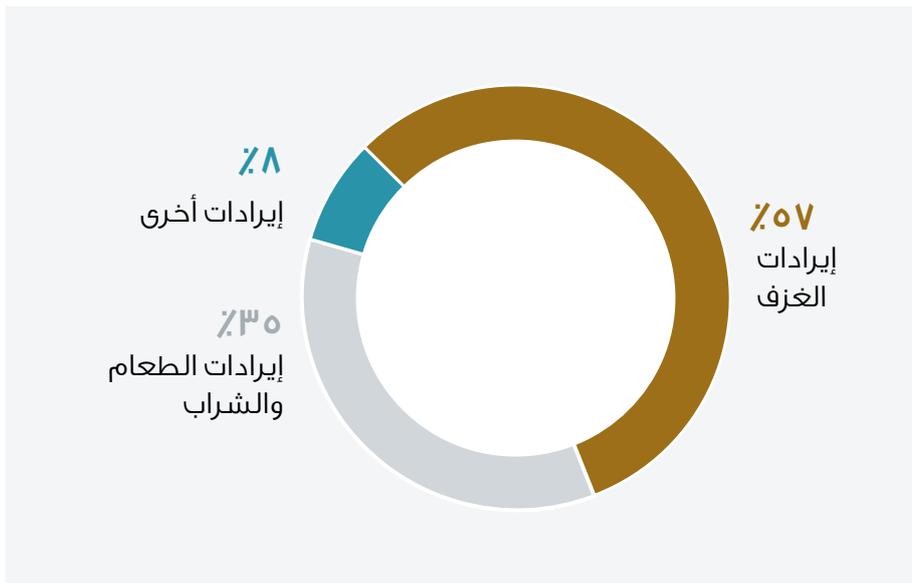
## إثنان وعشرون حوكمة الشركات

تلتزم الشركة بتطبيق القواعد الواردة في دليل حوكمة الشركات وتلتزم كذلك بتطبيق قانون هيئة الأوراق المالية وقانون الشركات النافذين.

## جنسيات ضيوفنا



## مصادر الدخل





# اللزاقيات

#طيبات - الأردن

## LAZZAGIYAT

#ATasteOfJordan

**Lazzagiyat** is one of the most popular pancake-like desserts in Jordan and it is a favorite of adults and children alike. It is prepared by kneading wheat flour with water until it turns into a soft texture dough. It is then poured over a hot domed or flat metal griddle known as Saj oven that is greased with Samn Baladi. Once slightly toasted, it is then flipped on its other side.

Lazzagiyat is served in layers with sugar and Samn Baladi spread between each layer.

**اللزاقيات** (الفطيرة في معان) تعتبر من أكثر الحلويات الأردنية المحببة للكبار والصغار، ويتم تحضيرها بعجن طحين القمح بالماء حتى يصبح رخو القوام (عجين عويص)، ويصَّب على الصاج بعد مسحه بالسمن أو الزيت حتى لا يلتصق (ويسمى بالخبز اللزاقية)، ويتميز بكونه رقيقاً، وعندما يحمَّر يُقلب على الوجه الثاني. يوضع في طبق ويدهن وجهه الرغيف بالسمن والسكر ثم يوضع رغيف ثاني فوقه وهكذا لتتكون عدة طبقات. وفي الكرك عُرف عند عائلات من المجالية إضافة البيض للعجين. وفي السلط كان الزبيب يضاف إلى اللزاقيات

المصدر: حتر، ناهض، وأبو ليل، أحمد (٢٠١٤).

المعزَّب رباح (ط. ص٤٣٤). بيروت: مؤسسه الانتشار العربي.



Saj, an iron inverted wok-like utensil that usually sits on top of open wood fire. It is mainly used to prepare flat thin bread known as Shrak.

الصاج. أداة مصنوعة من الحديد وشكلها دائري متقوس من النصف أو مسطح ويستخدم لتحضير خبز الشراك.

المصدر: حتر، ناهض، وأبو ليل، أحمد (٢٠١٤). المعزَّب رباح (ط. ص٤٦٦). بيروت: مؤسسه الانتشار العربي.



إجتماع الهيئة العامة العادية لمساهمي الشركة لعام ٢٠١٤



إجتماع الهيئة العامة العادية لمساهمي الشركة لعام ٢٠١٤



# القوائم المالية الموحدة

---

٣١ كانون الأول ٢٠١٥

---

# تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى مساهمي شركة زارة للاستثمار (القبضة) – شركة مساهمة عامة محدودة عمان – المملكة الأردنية الهاشمية

## تقرير حول القوائم المالية الموحدة

لقد دققنا القوائم المالية الموحدة المرفقة لشركة زارة للاستثمار (القبضة) – شركة مساهمة عامة محدودة ("الشركة") وشركاتها التابعة ("المجموعة") والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ وقائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة وقائمة الدخل الشامل الآخر الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

## مسؤولية مجلس الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ.

## مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة. إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة سواء الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي للمجموعة ذا الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية الموحدة.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

## الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

## تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ المجموعة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وإن القوائم المالية الموحدة الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ونوصي المصادقة عليها.

إرنست ويونغ / الأردن  
بشر إبراهيم بكر  
ترخيص رقم ٥٩٢

عمان – المملكة الأردنية الهاشمية

شركة زارة للاستثمار (القابضة) – شركة مساهمة عامة محدودة  
قائمة المركز المالي الموحدة  
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح	الموجودات
دينار	دينار		
<b>موجودات غير متداولة</b>			
١٨٢٥٩٩٩٩٦٠	١٧١٠٧٧٠٠١	٤	ممتلكات ومعدات
٦٠٨٠٠٩٦٥	٥٩٩٤٨٥٥	٥	استثمارات عقارية
٢١٢٤١٢	٥٨٦٤٠٧	٦	مشاريع تحت التنفيذ
١٥٧٧٩٤٧٤	١٣٢١٥٦٨٩	٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٧٠٤٨٢٥٨	٣٨١٦٥٠	٩	دفعات على حساب شراء أراضي
–	٣٣٣٣٢٣٢		أرصدة مدينة أخرى
<u>٢١١٧٣٣٠٦٩</u>	<u>١٩٦٥٨٨٨٣٤</u>		
<b>موجودات متداولة</b>			
٢٠٢٨٣٨٣	١٩٣٠١٥	١٠	مخزون
٩١٠٠٦٤	٤٠٤٣٢	١١	ذمم مدينة
٣٠٣٤٣٧٤	٣٨١٨٩٣٧	١٢	أرصدة مدينة أخرى
<u>١٢٧٧٨٧٤٣</u>	<u>١٣٧٥٢٢٨١</u>	١٣	نقد وأرصدة لدى البنوك
<u>٢٣٧٥٢٠٦٤</u>	<u>٢٤٠١٠٣٦٥</u>		
<u>٢٣٥٤٨٥٣٣</u>	<u>٢٢٠٥٩٩١٩٩</u>		<b>مجموع الموجودات</b>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح	
دينار	دينار		حقوق الملكية والمطلوبات
			<b>حقوق الملكية</b>
			<b>حق ملكية حملة أسهم الشركة الأم</b>
١٤٨٢٥٦٥٨٩	١٥٠٠٠٠٠٠	١٤	رأس المال المدفوع
٣٨١٩٦٤٢	٣٨١٩٦٤٢	١٤	احتياطي إجباري
٦٨٩٤٩٦	٦٨٩٤٩٦	١٤	احتياطي اختياري
١١٠.٦٩٣٣٠	٨٥٣.٥٢٣	٨	التغير المتراكم في القيمة العادلة
(٨٤١٨٩٢)	(٣١٩١٨٦٧)		خسائر متراكمة
١٦٢٩٩٣١٦٥	١٥٩٨٤٧٧٩٤		
٢٠٧٢٣٣٦٧	٢٠٧١٤٨٥٧	٢٢	حقوق غير المسيطرين
١٨٣٧١٦٥٣٢	١٨٠٥٦٢١٥		<b>صافي حقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
			<b>مطلوبات غير متداولة</b>
٢٨٩٨٨١٧٥	١٦٩٥٥٣٤٩	١٥	قروض طويلة الأجل
١٤٩٢٤٥	١١٢٢٦٧	٢٣	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٢٩١٣٧٤٢٠	١٧٠.٦٧١٦		
			<b>مطلوبات متداولة</b>
١٢.٣٢٨٢٥	١٢.٣٢٨٢٦	١٥	أقساط قروض طويلة الأجل تستحق خلال سنة
٣٣٧٢٥	١٧٦٨٥٨٢	١٦	بنوك دائنة
٤٧٨٩٤.٣	٣٩٩٢.٦١		ذمم دائنة
٤٩٩٤٢٠٠	٤٢٨١٠١٩	١٧	أرصدة دائنة أخرى
١٩٨٨٣٤	٢١٦٥٣٩	١٨	مخصصات أخرى
٥٨٢١٩٤	٦٧٧٩٠.٥	٢٣	مخصص ضريبة الدخل
٢٢٦٣١٨١	٢٢٩٦٨٩٣٢		
١٧٦٨١٠١	٤٠٣.٦٤٨		<b>مجموع المطلوبات</b>
٢٣٥٤٨٥٣٣	٢٢.٥٩٩١٩٩		<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>

شركة زارة للاستثمار (القايزة) – شركة مساهمة عامة محدودة  
قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح	
دينار	دينار		
٨٣٢٦٢٨٨٢	٧١٢١٧٠٣٩		الإيرادات التشغيلية
(٦١٢٤٠٠٠٥)	(٥٣٦٧١٢٩٣)		النفقات التشغيلية
٢٢٠٢٢١٧٧	١٧٥٤٥٧٤٦	١٩	<b>صافي الإيرادات التشغيلية</b>
١٠٣١٠٥	٩٣٧٧٦٥	٢٠	إيرادات أخرى
٣٧٣٦٥٠	٢٤٢٨٠٧		إيرادات فوائد
(٢٦٤٣٦٨٠)	(١٨١٤٢٨٧)		تكاليف تمويل
(١٤٩١٤٠١٧)	(١٣٩١١٢٦)	٥ و ٤	استهلاكات
(٣٦٣٨٣٣٤٠)	(٣٨٣٠٠٥٦)	٢١	مصروفات إدارية
(٤٨٧٠٦)	(١٥٥٦٢٩)	١٨	مخصصات أخرى
٢١٦٤١٨٩	(٩٨٤٧٨٠)		<b>(خسارة) ربح السنة قبل ضريبة الدخل</b>
(٧٧٢٧٧٧٧)	(٦٤٨١٦١)	٢٣	ضريبة الدخل
٣٩١٤١٢	(١٦٣٢٩٤١)		<b>(خسارة) ربح السنة</b>
<b>ويعود إلى:</b>			
٤٦٤٠٦١	(٢٣٤٩٧٦٦)		مساهمي الشركة الأم
٩٢٧٣٥١	٧١٦٨٢٥	٢٢	حقوق غير المسيطرين
٣٩١٤١٢	(١٦٣٢٩٤١)		
فلس/ دينار	فلس/ دينار	٢٤	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من (خسارة) ربح السنة العائد إلى مساهمي الشركة الأم
٠.٠٣	(٠.١٦)		

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة زارة للاستثمار (القبضة) – شركة مساهمة عامة محدودة  
قائمة الدخل الشامل الآخر الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح	
دينار	دينار		
٣٩١٤١٢	(٦٣٢٩٤١)		(خسارة) ربح السنة
<b>بنود الدخل الشامل الأخرى التي لا يتم الاعتراف بها لاحقاً في الأرباح أو الخسائر، بعد الضريبة:</b>			
<u>(٤٦٦٩٢٠٧)</u>	<u>(٢٥٣٨٨٠٧)</u>	٨	التغير في القيمة العادلة بعد تنزيل المطلوبات الضريبية المؤجلة
<u>(٣٢٧٧٧٩٥)</u>	<u>(٤١٧١٧٤٨)</u>		<b>مجموع الدخل الشامل للسنة</b>
<b>ويعود إلى:</b>			
(٤٢٠٥٤٦)	(٨٨٨٥٧٣)		مساهمي الشركة الأم
<u>٩٢٧٣٥١</u>	<u>٧١٦٨٢٥</u>		حقوق غير المسيطرين
<u>(٣٢٧٧٧٩٥)</u>	<u>(٤١٧١٧٤٨)</u>		

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة زارة للاستثمار (القاضة) - شركة مساهمة عامة محدودة  
قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥

حق ملكية حملة

احتياطات		رأس المال المدفوع
اختياري	إجباري	
دينار	دينار	دينار

٢٠١٥

٦٨٩٤٩٦	٣٣٨١٩٦٤٢	١٤٨٢٥٦٥٨٩	<b>الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٥</b>
-	-	١١٧٤٣٣٤١١	زيادة رأس المال المدفوع
-	-	-	مصاريف زيادة رأس المال
-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
-	-	-	توزيعات أرباح شركة تابعة
<u>٦٨٩٤٩٦</u>	<u>٣٣٨١٩٦٤٢</u>	<u>١٥.٠٠٠.٠٠٠</u>	<b>الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥</b>

٢٠١٤

٦٨٩٤٩٦	٣٣٧٧٣٢٣٦	١٤٨٢٥٦٥٨٩	<b>الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٤</b>
-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
-	٤٦٤٠٦	-	المحول إلى الاحتياطات
-	-	-	توزيعات أرباح شركة تابعة
<u>٦٨٩٤٩٦</u>	<u>٣٣٨١٩٦٤٢</u>	<u>١٤٨٢٥٦٥٨٩</u>	<b>الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤</b>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

أسهم الشركة الأم				
التغير المتراكم في القيمة العادلة	خسائر متراكمة	المجموع	حقوق غير المسيطرين	صافي حقوق الملكية
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١١٠.٦٩٣٣٣	(٨٤١٨٩٢)	١٦٢٩٩٣١٦٥	٢٠٧٢٣٣٦٧	١٨٣٧١٦٥٣٢
-	-	١٧٤٣٣٤١١	-	١٧٤٣٣٤١١
-	(٢٠٩)	(٢٠٩)	-	(٢٠٩)
(٢٥٣٨٨٠٧)	(٢٣٤٩٧٦٦)	(٤٨٨٨٥٧٣)	٧١٦٨٢٥	(١٧٧١٧٤٨)
-	-	-	(٧٢٥٣٣٥)	(٧٢٥٣٣٥)
<u>٨٣٠.٦٩٣٣٣</u>	<u>(٣١٩١٨٦٧)</u>	<u>١٥٩٨٤٧٧٩٤</u>	<u>٢٠٧١٤٨٥٧</u>	<u>١٨٠٦٢٦٦٥١</u>
١٥٧٣٨٥٣٧	(١٢٥٩٥٤٧)	١٦٧١٩٨٣١١	٢٠٢٧٩٥٧٢	١٨٧٤٧٧٨٨٣
(٤٦٦٦٩٢٠٧)	٤٦٦٠١	(٤٢٠٥٤٦)	٩٢٧٣٥١	(٣٢٢٧٧٧٩٥)
-	(٤٦٤٠٦)	-	-	-
-	-	-	(٤٨٣٥٥٦)	(٤٨٣٥٥٦)
<u>٨٣٠.٦٩٣٣٣</u>	<u>(٨٤١٨٩٢)</u>	<u>١٦٢٩٩٣١٦٥</u>	<u>٢٠٧٢٣٣٦٧</u>	<u>١٨٣٧١٦٥٣٢</u>

شركة زارة للاستثمار (القابضة) – شركة مساهمة عامة محدودة  
قائمة التدفقات النقدية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح	
دينار	دينار		الأنشطة التشغيلية
٢٠١٦٤٨٩	(٩٨٤٧٨٠)		الخسارة) ربح السنة قبل ضريبة الدخل
			<b>تعديلات علي:</b>
١٤٩١٤٠١٧	١٣٩١١٢٦		استهلاكات
(٣٦٤١٨)	(٣٦٤١٨)		عوائد توزيعات أرباح
(٥٥٧٧٢٥)	(١٢٠٠٠)		أرباح بيع واستبعاد ممتلكات ومعدات
٢٠١٦٣٦٨٠	١٨٤٢٨٧		تكاليف تمويل
(٣٧٣٦٥٠)	(٢٤٢٨٠٧)		إيرادات فوائد
٢٥٨٥١٣	٢٧٢٧٥٥		مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها، بالصافي
٤٨٧٠٦	١٥٥٦٢٩		مخصصات أخرى
(٣٩٠٧)	-		مخصصات أخرى انتفت الحاجة إليها
			<b>تغييرات رأس المال العامل:</b>
(٢٠٠٠٠٠)	٩٣٣٦٨		مخزون
٢٣٤٨٤٢	١٣٣٦٧٧		ذمم مدينة
(١٣١١٥)	٥٤٨٨١٣		أرصدة مدينة أخرى
(١٠٥٩٨٨٠)	(٧٩٧٣٤٢)		ذمم دائنة
(٢٤٤٢٦٣)	(٦٦٧٥٦٠)		أرصدة دائنة أخرى
(١١٣٤٥٩)	(١٣٧٩٢٤)		مخصصات أخرى مدفوعة
(٥٥٣٢٩٢)	(٥٥٢٤٥٠)		ضريبة دخل مدفوعة
<u>١٧٤٩٢٢٣٨</u>	<u>١٤٩٩٨٣٧٤</u>		<b>صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية</b>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٣٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح
دينار	دينار	
<b>الأنشطة الاستثمارية</b>		
(٢٠٦٤٣٧٥٧)	(١٨٧٠٠٦٤٨)	شراء ممتلكات ومعدات
٥٩٧٧٧	٢٥٠٤٢	المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
(٥٩٧٧٦)	(٥٨٦٣)	شراء استثمارات عقارية
(٧٣٩٧٩١)	(٨١٢٥٨٣)	مشاريع تحت التنفيذ
(١١٦٢٥٢)	١٩١٠	محتجزات ودفوعات مستحقة للمقاولين
٣٦٦٤١٨	٣٦٦٤١٨	عوائد توزيعات أرباح مقبوضة
٣٧٣٦٥٠	٢٤٢٨٠٧	إيرادات فوائد مقبوضة
<u>(٣٧٩٧٩١)</u>	<u>(٢٣٨٢٩١٧)</u>	<b>صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية</b>
<b>الأنشطة التمويلية</b>		
-	١٧٤٣٦١١	زيادة رأس المال المدفوع
-	(٢٠٩)	مصاريف زيادة رأس المال
(١٢٠٣٢٨٢٥)	(١٢٠٣٢٨٢٥)	قروض مدفوعة
(٤٨٣٥٥٦)	(٧٢٣٣٥)	توزيعات أرباح شركة تابعة لحقوق غير المسيطرين
<u>(٢٧٣٨٦٤١٨)</u>	<u>(١٨٦٨١٨)</u>	تكاليف تمويل مدفوعة
<u>(١٥٢٥٤٧٩٩)</u>	<u>(١٢٨٧٦٧٧٦)</u>	<b>صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية</b>
(٧٩٨٣٥٢)	(٧٦١٣١٩)	<b>صافي النقص في النقد وما في حكمه</b>
١٣٥٤٣٣٧٠	١٢٧٤٥٠١٨	النقد وما في حكمه في بداية السنة
<u>١٢٧٤٥٠١٨</u>	<u>١١٩٨٣٦٩٩</u>	<b>النقد وما في حكمه في نهاية السنة</b>
		١٣

# شركة زارة للاستثمار (القايزة) – شركة مساهمة عامة محدودة

## إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

### ٣١ كانون الأول ٢٠١٥

## ١ معلومات عامة

تأسست شركة زارة للاستثمار (القايزة) – شركة مساهمة عامة محدودة (“الشركة”) في ١٠ أيار ١٩٩٤ ويبلغ رأسمال الشركة المدفوع ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار موزع على ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥.

من غايات الشركة إدارة الشركات التابعة لها (ويشار إليهم معاً “بالمجموعة”) والمشاركة في إدارة الشركات الأخرى التي تساهم فيها وكذلك استثمار أموالها في الأسهم والسندات والأوراق المالية وتقديم القروض والكفالات والتمويل للشركات التابعة لها. تمتلك الشركة من خلال شركاتها التابعة العديد من الفنادق والمنتجات المنتشرة في المملكة الأردنية الهاشمية (عمان والبحر الميت والبتراء والحمة والعقبة).

تم إقرار هذه القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة في ٢٣ آذار ٢٠١٦، وتتطلب هذه القوائم المالية الموحدة موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

## ٢ السياسات المحاسبية

### ١/٢ أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر والتي تظهر بالقيمة العادلة في تاريخ هذه القوائم المالية الموحدة.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسة للمجموعة.

### ٢/٢ مبدأ توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية لشركة زارة للاستثمار والشركات التابعة لها (إيضاح ٢٨) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥.

تحقق السيطرة عندما يكون للمجموعة حقوق في العوائد المتغيرة الناتجة عن ارتباطها بالشركة المستثمر فيها ولديها القدرة على التأثير على هذه العوائد من خلال قدرتها على السيطرة على الشركة المستثمر فيها. وتتم السيطرة على الشركة المستثمر فيها فقط عند تحقق ما يلي:

- سيطرة المجموعة على الشركة المستثمر فيها (الحقوق القائمة التي تمنح المجموعة القدرة على توجيه النشاطات ذات الصلة للشركة المستثمر فيها).
- تعرض المجموعة أو حقوقها في العوائد المتغيرة الناتجة عن ارتباطها بالشركة المستثمر فيها.
- القدرة على ممارسة السيطرة على الشركة المستثمر فيها والتأثير على عوائدها.

عندما تمتلك المجموعة أقل من أغلبية حقوق التصويت أو ما شابهها في الشركة المستثمر فيها، تقوم المجموعة بأخذ جميع الحقائق والظروف ذات العلاقة بعين الاعتبار لتحديد ما إذا كانت تمتلك سيطرة على الشركة المستثمر فيها ويتضمن ذلك:

- الترتيبات التعاقدية مع حملة حقوق تصويت الآخرين في الشركة المستثمر فيها.
- الحقوق الناتجة من الترتيبات التعاقدية الأخرى.
- حقوق التصويت الحالية وحقوق التصويت المحتملة للمجموعة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت تسيطر على الشركة المستثمر فيها في حال وجود ظروف أو حقائق تدل على التغيير في أحد أو أكثر من عنصر من عناصر السيطرة الثلاثة.

يتم توحيد القوائم المالية للشركة التابعة ابتداءً من تاريخ ممارسة السيطرة وحتى توقف هذه السيطرة. يتم توحيد موجودات ومطلوبات وإيرادات ومصروفات الشركة التابعة في القوائم المالية الموحدة من تاريخ سيطرة المجموعة على الشركات التابعة وحتى تتوقف هذه السيطرة.

يتم تحميل الأرباح أو الخسائر وكل بند من بنود الدخل الشامل الآخر على حقوق حملة الأسهم في الشركة الأم وحقوق غير المسيطرين حتى لو أدى ذلك إلى عجز في رصيد حقوق غير المسيطرين. وإذا اقتضت الحاجة، يتم تعديل القوائم المالية للشركات التابعة لتتماشى سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم استبعاد الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصروفات والأرباح أو الخسائر المتعلقة بالمعاملات فيما بين المجموعة والشركات التابعة.

يتم تسجيل الأثر الناتج عن تغيير نسبة الملكية في الشركة التابعة الذي لا ينجم عنه فقدان للسيطرة في حقوق الملكية. عند فقدان السيطرة على الشركة التابعة، تقوم المجموعة بما يلي:

- إلغاء الاعتراف بموجودات (بما فيها الشهرة) ومطلوبات الشركة التابعة
- إلغاء الاعتراف بحقوق غير المسيطرين
- إلغاء الاعتراف باحتياطي ترجمة العملات الأجنبية
- الاعتراف بالقيمة العادلة للمبالغ المستلمة
- الاعتراف بالقيمة العادلة للاستثمار المحتفظ به في الشركة التابعة
- الاعتراف بالأرباح أو الخسائر الناتجة عن عملية فقدان السيطرة
- إعادة تصنيف حصة الشركة التي تم تسجيلها سابقاً في بنود الدخل الشامل الآخر إلى الأرباح أو الخسائر

تم الإفصاح عن الشركات التابعة ونسبة المساهمة فيها في إيضاح (٢٨).

### التغيرات في السياسات المحاسبية

٣/٢

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة متفقة مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤.

## أهم السياسات المحاسبية ممتلكات ومعدات

يتم إثبات الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي مخصص مقابل التدني في القيمة. تمثل الكلفة تكلفة استبدال الممتلكات والمعدات وتكاليف الاقتراض لمشاريع تحت التنفيذ إذا استوفت شروط الاعتراف بها. يتم إثبات مصروفات الصيانة والإصلاح في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة.

يتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع باستخدام النسب التالية:

٪	
٢	مباني وإنشاءات
١٥-١٠	أعمال كهربائية وميكانيكية
١٥	آلات ومعدات
١٥	أثاث ومفروشات
٢٠	أجهزة الحاسب الآلي
١٥	سيارات
٢٠ - ٢	أخرى

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الاستهلاك في نهاية كل سنة مالية للتأكد من أن طريقة وفترة الاستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الممتلكات والمعدات وتعديل بأثر حالي ومستقبلي.

يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند بيعها أو عند عدم وجود منافع اقتصادية مستقبلية منها ويتم إدراج أية أرباح أو خسائر استبعاد في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة.

### استثمارات عقارية

تمثل الاستثمارات العقارية استثمارات في الأراضي والأبنية التي يحتفظ بها للحصول على إيجارات أو لحين زيادة قيمتها ولا تشتمل على الأراضي والمباني المستخدمة في إنتاج البضائع والخدمات وأنشطة الشركة الاعتيادية أو لأغراض إدارية.

تظهر الاستثمارات العقارية بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي مخصص مقابل التدني في القيمة ويتم استهلاك الاستثمارات العقارية (باستثناء الأراضي) بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها وبنسب سنوية تتراوح ما بين ٢٪ إلى ٢٠٪.

### مشاريع تحت التنفيذ

تظهر المشاريع تحت التنفيذ بالكلفة وتتضمن كلفة الإنشاءات والمعدات والمصروفات المباشرة. لا يتم استهلاك المشاريع تحت التنفيذ إلا حين اكتمال الموجودات المتعلقة بها لتصبح جاهزة للاستخدام حيث يتم تحويلها إلى ممتلكات ومعدات أو استثمارات عقارية.

### التدني في قيمة الموجودات غير المالية

تقوم المجموعة في تاريخ القوائم المالية الموحدة بدراسة وجود أية مؤشرات على انخفاض قيمة الموجودات غير المالية. وفي حال وجود مثل تلك المؤشرات أو عند القيام بفحص التدني السنوي لتلك الموجودات، تقوم المجموعة بتقدير القيمة الممكن استردادها. تمثل القيمة الممكن استردادها

لتلك الموجودات، القيمة العادلة لكل أصل/ وحدة توليد النقد بعد تنزيل مصروفات البيع أو القيمة المستخدمة، أيهما أعلى، ويتم احتسابها لكل أصل على حدة، ما لم يكن للأصل وحدة توليد نقد منفصلة عن تلك الموجودات. في حال زيادة القيمة الدفترية عن القيمة الممكن استردادها يتم تنزيل قيمة تلك الموجودات لكل وحدة توليد نقد إلى القيمة الممكن استردادها. ولأغراض احتساب القيمة المستخدمة فإنه يتم خصم التدفقات النقدية المتوقعة لتلك الموجودات إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة والذي يعكس التقديرات السوقية الحالية للقيمة الزمنية للنقود والمخاطر المتعلقة بتلك الموجودات. وعند احتساب القيمة العادلة مطروحاً منها مصروفات البيع، يتم الأخذ بالاعتبار عمليات السوق الحديثة، إن وجدت، وفي حالة عدم وجود مثل هذه العمليات، يتم استخدام وسائل تقييم مناسبة. يتم تسجيل خسائر التدني في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة.

يتم في تاريخ القوائم المالية الموحدة دراسة ما إذا كان هناك أية مؤشرات تدل على أن انخفاض القيمة الذي تم الاعتراف به سابقاً لتلك الموجودات لم يعد موجوداً أو انخفضت قيمته، تقوم المجموعة بتقدير القيمة الممكن استردادها للأصل أو وحدة توليد النقد. ويتم استرجاع خسائر التدني التي تم الاعتراف بها سابقاً فقط في حالة وجود تغيير في الفرضيات التي تم استخدامها لاحتساب القيمة الممكن استردادها لذلك الأصل من التاريخ الذي تم فيه الاعتراف بخسائر التدني سابقاً. إن استرجاع الانخفاض في القيمة المعترف به سابقاً مقيد بحيث إن القيمة الدفترية للأصل لا تتجاوز قيمته الممكن استردادها أو القيمة الدفترية التي تم احتسابها مطروحاً منها الاستهلاك، في حال لم يتم الاعتراف بأية خسائر تدني في القيمة في السنوات السابقة. ويتم استرجاع خسائر التدني في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة.

### موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يتم تسجيل الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغيير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل الآخر الموحدة وضمن حقوق الملكية بما فيه التغيير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل الآخر الموحدة وضمن حقوق الملكية ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الموجودات المباعة مباشرة إلى الأرباح المدورة وليس من خلال قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة. لا تخضع هذه الموجودات لاختبار خسائر التدني ويتم تسجيل الأرباح الموزعة في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة.

### القيمة العادلة

إن القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع أصل أو المدفوع لتحويل التزام في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ قياس القيمة العادلة. يستند قياس القيمة العادلة على افتراض أن المعاملة لبيع الأصل أو لتحويل الالتزام تحدث إما في:

- السوق الرئيسي للأصل أو الالتزام، أو
- في غياب السوق الرئيسي، في الأسواق الأكثر تفضيلاً للأصل أو الالتزام

إن السوق الرئيسي أو السوق الأكثر تفضيلاً يجب أن يكون سهل الوصول إليه من قبل المجموعة.

يتم قياس القيمة العادلة للأصل أو الالتزام باستخدام الافتراضات التي يستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الأصل أو الالتزام، مع افتراض أن المشاركين في السوق يتصرفون حسب مصلحتهم الاقتصادية.

إن قياس القيمة العادلة لأصل غير مالي يأخذ في الاعتبار قدرة المشارك في السوق على توليد منافع اقتصادية باستخدام الأصول في أعلى وأفضل استخداماتها أو عن طريق بيعها لمشارك آخر في السوق يمكنه استخدام الأصول في أعلى وأفضل استخدام لها.

تستخدم المجموعة أساليب التقييم التي تناسب الظروف والتي تتوفر لها بيانات كافية لقياس القيمة العادلة، والاستخدام الأمثل للمدخلات الملحوظة والمعنية وتقليل استخدام المدخلات غير الملحوظة.

إن جميع الموجودات والمطلوبات التي تقاس قيمتها العادلة أو يتم الإفصاح عنها في القوائم المالية

الموحدة يتم تصنيفها ضمن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة ومبينة كما يلي استناداً لأقل مستوى من المدخلات الأساسية لقياس القيمة العادلة ككل.

- المستوى الأول: الأسعار غير المعدلة والمتداولة في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة.
- المستوى الثاني: أساليب للتقييم حيث تكون جميع المدخلات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ملحوظة، بشكل مباشر أو غير مباشر، و
- المستوى الثالث: أساليب تقييم تستخدم مدخلات لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة التي لا تستند إلى بيانات السوق الملحوظة.

بخصوص الموجودات والمطلوبات المثبتة في القوائم المالية الموحدة على أساس متكرر، تحدد المجموعة فيما إذا كانت التحويلات قد تمت بين المستويات في التسلسل الهرمي بإعادة تقييم التصنيفات (استناداً إلى أدنى مستوى من المدخلات التي تعتبر جوهرياً لقياس القيمة العادلة ككل) في نهاية كل فترة مالية.

#### **إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية**

يتم إلغاء الاعتراف بالموجودات المالية من السجلات (أو إذا أمكن جزء من الموجودات المالية أو جزء من مجموعة موجودات مالية مشابهة) في الحالات الآتية:

- انتهاء الحق في استلام أية تدفقات نقدية من تلك الموجودات المالية.
- قيام المجموعة بتحويل حقها في استلام تدفقات نقدية من الموجودات المالية أو الالتزام بدفع التدفقات النقدية بالكامل دون تأخير إلى طرف ثالث من خلال إدراجها ضمن اتفاقيات سواء (أ) حولت المجموعة بصورة جوهرياً جميع المخاطر والمنافع الخاصة بتلك الموجودات أو (ب) أن المجموعة لم تحول ولم تحتفظ بصورة جوهرياً بجميع المخاطر والمنافع الخاصة بتلك الموجودات إلا أنها حولت حقها في السيطرة عليه.

إذا قامت المجموعة بتحويل حقها في استلام التدفقات النقدية من الموجودات أو اندرجت ضمن اتفاقيات ولم تقم بتحويل أو الاحتفاظ بشكل جوهري بجميع المخاطر والمنافع المرتبطة بتلك الموجودات المالية ولم تحول سيطرتها عليها؛ يتم الاعتراف بالأصل إلى المدى الذي تستمر علاقة المجموعة به. في تلك الحالة تقوم المجموعة بالاعتراف أيضاً بالمطلوبات المرتبطة بها. وتقاس المطلوبات المرتبطة بها والموجودات المحولة على أساس يعكس الحقوق والالتزامات التي احتفظت المجموعة بها. ويقاس استمرار العلاقة الذي يتخذ شكل ضمان على الموجودات المحولة بالقيمة الدفترية للموجودات المالية وأكبر مبلغ يمكن مطالبة المجموعة بسداده، أيهما أقل.

#### **مقاصة الأدوات المالية**

لا يمكن إجراء مقاصة بين الموجودات والمطلوبات المالية مع إظهار صافي المبلغ في قائمة المركز المالي الموحدة إلا في حالة وجود حق يكفله القانون لمقاصة المبالغ المعترف بها مع توافر النية إلى التسوية بالصافي أو تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

#### **مخزون**

يتم تسعير المخزون بالكلفة باستخدام طريقة المتوسط المرجح وصافي القيمة المتوقع تحقيقها، أيهما أقل. إن صافي القيمة المتوقع تحقيقها هي سعر البيع المتوقع في الظروف الاعتيادية مطروحاً منه تكاليف البيع.

#### **ذمم مدينة**

تردج الذمم المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلي مخصوماً منها المبالغ المقدر عدم تحصيلها. يتم عمل تقدير للذمم المشكوك في تحصيلها عندما يكون تحصيل أية مبالغ غير محتمل. تشطب الديون المشكوك في تحصيلها عندما لا يكون هناك احتمال لتحصيلها.

تقوم المجموعة بدراسة وجود أي دليل موضوعي يدل على انخفاض القيمة لكل أصل مالي ذي أهمية بشكل انفرادي أو جماعي. في حالة عدم وجود دليل موضوعي على انخفاض القيمة بشكل انفرادي، سواء كان الأصل المالي ذا أهمية أم لا، فإنه يتم إدراج ذلك الأصل في الموجودات المالية التي لها نفس خصائص الائتمان ويتم دراستها بشكل جماعي لأغراض انخفاض القيمة. أما الموجودات التي تم تقييمها بشكل انفرادي لانخفاض القيمة وتم الاعتراف بانخفاض القيمة لها فإنها لا تدخل في تقييم

انخفاض القيمة بشكل جماعي. إذا كان هناك دليل موضوعي على وجود خسائر انخفاض القيمة، يتم احتساب مبلغ الخسائر بالفرق بين قيمة الأصل الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة منه (باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية المتوقعة التي لم تتحقق بعد). يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل باستخدام مخصص الانخفاض في القيمة حيث تسجل الخسائر في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة. وفي حالة الزيادة أو النقص في مبلغ المخصص بسبب حصول حدث معين بعد الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة فيتم زيادة أو تخفيض خسائر الانخفاض في القيمة التي تم الاعتراف فيها سابقاً وذلك بتعديل مخصص الانخفاض في القيمة. وفي حالة تم تحصيل ديون قد تم شطبها، يتم تسجيلها كإيرادات أخرى في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة.

### نقد وما في حكمه

يمثل النقد والأرصدة لدى البنوك الظاهر في قائمة المركز المالي الموحدة النقد في الصندوق ولدى البنوك والودائع لأجل باستحقاقات لا تتجاوز ثلاثة أشهر بحيث لا تتضمن مخاطر التغيير في القيمة. لغرض إعداد قائمة التدفقات النقدية الموحدة فإن النقد وما في حكمه يشتمل على النقد في الصندوق ولدى البنوك والودائع قصيرة الأجل باستحقاقات لا تتجاوز ثلاثة أشهر بعد تنزيل أرصدة البنوك الدائنة.

### قروض

بعد الاعتراف الأولي، تقاس القروض بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي، ويتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة عند سداد المطلوبات، وهكذا خلال عملية احتساب الإطفاء. تحسب التكلفة المطفأة باعتبار أي خصم أو علاوة اقتناء والرسوم والتكاليف وهي جزء لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلي وتدرج تكاليف التمويل في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة.

### إلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية

يتم إلغاء الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما يتم سدادها أو استبدالها. عندما يتم استبدال أحد المطلوبات المالية بأخر من نفس المقرض بشروط مختلفة جوهرياً أو يتم تغيير شروط المطلوبات القائمة تغييرها جوهرياً، يعامل ذلك الاستبدال أو التعديل باعتباره إلغاءً للمطلوبات الأصلية ويتم الاعتراف بالمطلوبات الجديدة حيث يعترف بالفرق في القيمة الدفترية بينهما في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة.

### تكاليف الاقتراض

يتم رسملة تكاليف الاقتراض المباشرة المتعلقة بشراء أو إنشاء أو إنتاج أصل، والذي يتطلب بالضرورة فترة طويلة ليصبح جاهزاً للاستخدام المستهدف أو للبيع، كجزء من تكاليف ذلك الأصل. إن تكاليف الاقتراض الأخرى تدرج كمصروفات في الفترة التي تكبدت فيها. تتكون تكاليف الاقتراض من الفوائد والتكاليف الأخرى التي تتكبدتها المجموعة فيما يتعلق بالحصول على قروض.

### ذمم دائنة ومستحقات

يتم إثبات الذمم الدائنة للمبالغ مستحقة السداد للبيانات والخدمات المستلمة ضمن النشاط الطبيعي للشركة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد أو مقدم الخدمة.

### مخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على المجموعة التزام حالي (قانوني أو فعلي) نتيجة لحدث سابق ويكون من المحتمل حدوث تدفقات خارجية لمنافع اقتصادية لتسوية الالتزام مع إمكانية وضع تقدير يمكن الاعتماد عليه لقيمة الالتزام. وفي حال تتوقع المجموعة استرداد بعض أو جميع المخصصات - على سبيل المثال في إطار عقد تأمين - يتم الاعتراف بالاسترداد كأصل منفصل فقط عندما يكون الاسترداد مؤكداً. ويظهر المصروف المرتبط بهذا المخصص في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة بالصافي بعد خصم الاسترداد.

### ضريبة الدخل

يتم احتساب مخصص ضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل النافذ.

تمثل مصروفات الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة. إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم

احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة المطلوبات في قائمة المركز المالي الموحدة وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة. يتم مراجعة رصيد الموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم إمكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً أو كلياً.

#### **تحقق الإيرادات**

يتم تحقق الإيرادات عند تقديم الخدمة وإصدار الفاتورة للعملاء. يتم إثبات توزيعات أرباح الموجودات المالية عند إقرارها من قبل الهيئات العامة للشركات المستثمر فيها. يتم الاعتراف بإيراد الإيجار من الإيجارات التشغيلية حسب طريقة القسط الثابت على فترة عقد التأجير ويتم إظهارها ضمن الإيرادات الأخرى. يتم تحقق الإيرادات الأخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

#### **الإيجار التشغيلي**

المجموعة كمستأجر: يتم الاعتراف بمصروف الإيجار التشغيلي في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة بطريقة القسط الثابت على فترة عقد الإيجار.

المجموعة كمؤجر: يتم الاعتراف بإيراد الإيجار التشغيلي في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة بطريقة القسط الثابت على فترة عقد الإيجار ويتم إظهارها ضمن بند الإيرادات الأخرى.

#### **العملات الأجنبية**

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات، كما يتم تحويل أرصدة الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ القوائم المالية الموحدة. يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة.

#### **الموجودات والمطلوبات المحتملة**

لا يتم تسجيل المطلوبات المحتملة في القوائم المالية الموحدة وإنما يتم الإفصاح عنها عندما يكون احتمال دفعها مستبعد.

لا يتم تسجيل الموجودات المحتملة في القوائم المالية الموحدة وإنما يتم الإفصاح عنها عندما يكون احتمال قبضها ممكناً.

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة المجموعة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. إن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر أيضا على الإيرادات والمصروفات والمخصصات وبشكل خاص يتطلب من إدارة المجموعة القيام بأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ وأوقات التدفقات النقدية المستقبلية الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغييرات في المستقبل في أوضاع وظروف تلك المخصصات.

إن التقديرات والفرضيات المستخدمة في القوائم المالية الموحدة هي كما يلي:

- يتم تكوين مخصص لقاء الذمم المدينة اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة المجموعة لتقدير المخصص الواجب تكوينه.
- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب وإثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- تقوم إدارة المجموعة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الموجودات وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل.
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد المجموعة اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل محامي الشركة والشركات التابعة والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.

أراضي	مباني وإنشاءات	أعمال كهربائية وميكانيكية	
دينار	دينار	دينار	
			٢٠١٥
			<b>الكلفة</b>
٣٥٩٣٤٩٣٤٩ر٥	١٦٠٧٧٧٩٥٧٢ر٥	٦٦٦٩٥٨٧٣٣ر٥	كما في أول كانون الثاني ٢٠١٥
-	٨٩١٨٨	٢١١٥٦٨	إضافات
-	٩٢٧٤٣	٥٧٢١١	المحول من مشاريع تحت التنفيذ
-	-	(٥٨٣٨ر٥)	استبعادات
٣٥٩٣٤٩٣٤٩ر٥	١٦٠٩٦١٥٠٣ر٥	٦٦٦٩٥٨٧٣٣ر٥	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥
			<b>الاستهلاك المتراكم</b>
-	٤٢٣٨٧٢٢١٢ر٥	٥٧٤٣١٥١٨ر٥	كما في أول كانون الثاني ٢٠١٥
-	٣٣٥٤٤٤٧ر٥	٣٣٨٥٦٤٣٦ر٥	إضافات
-	-	(٤٠٣١ر٥)	استبعادات
-	٤٥٧٤١٦٥٩ر٥	٦٦٢٨٣٩٢٣ر٥	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥
٣٥٩٣٤٩٣٤٩ر٥	١١٨٢١٩٨٤٤ر٥	١٠٧٧٤٣١٥ر٥	<b>صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥</b>

بلغت كلفة الممتلكات والمعدات المستهلكة بالكامل ١٠٢٣٩٦٠٢٢ر٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (٢٠١٤: ٣٠٥١٥٧٥٩ر٥).

أراضي	مباني وإنشاءات	أعمال كهربائية وميكانيكية	
دينار	دينار	دينار	
			٢٠١٤
			<b>الكلفة</b>
٣٥٩٣٤٩٣٤٩ر٥	١٥٩٣٦١٤٨٦ر٥	٦٥٢٩٨٣٧٩ر٥	كما في أول كانون الثاني ٢٠١٤
-	٥٠٣١١٨	٦٧٢٤٧٣	إضافات
-	٩١٨٧٦٨	٧٢٧٤٩٢	المحول من مشاريع تحت التنفيذ
-	(٣٨٠٠ر٥)	(٢٦١١ر٥)	استبعادات
٣٥٩٣٤٩٣٤٩ر٥	١٦٠٧٧٧٩٥٧٢ر٥	٦٦٦٩٥٨٧٣٣ر٥	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤
			<b>الاستهلاك المتراكم</b>
-	٣٨٨٦٨٧٧٩٣ر٥	٥٣٣٠١٣٩٣ر٥	كما في أول كانون الثاني ٢٠١٤
-	٣١٥١٩٦٧٣ر٥	٤١٣٢٧٣٥ر٥	إضافات
-	(١٢٥٤ر٥)	(٢٦١٠ر٥)	استبعادات
-	٤٢٣٨٧٢٢١٢ر٥	٥٧٤٣١٥١٨ر٥	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤
٣٥٩٣٤٩٣٤٩ر٥	١١٨٣٣٩٢٣٦٠ر٥	٩٢٦٤٣١٥ر٥	<b>صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤</b>

آلات ومعدات	أثاث ومفروشات	أجهزة الحاسب الآلي	سيارات	أخرى	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٦٠٤٨٧٩٩٥	٤٩٩٨١٥٦٦٦	٧٥٦٦٩٢٦	٥١٣٥٨٨	٢٥٥٥٢٢٨	٣٦٠٤٨٧٩٩٥
٧٩٢٦٦٨	٤٣٧٠٩٣	٢٩٣٢٤٥٤	٤٦٩٧٧	-	١٨٧٠٦٤٨
٢١٤٢١٦	٨٥٠	-	٩٢٠٤	-	٣٧٤٢٢٤
(١٦٤٢)	(٣٩٢٤٩)	(٣٦٨٤)	(١٢٨٧٣٥)	-	(١٧٩١٤٨)
٣٧٢٦٦٦٨٧٨	٥٠٢١٤٣٥٧	٧٨٠٦٦٩٦	٣٤٤٤١٣٤	٢٥٥٥٢٢٨	٣٦٢٥٥٣٧١٩
٢٨٦٤٩٨٤٩	٤٠٤١٥٥٨	٦٣٩٤٢٢٤	٨٦٨٦٠	٨٣٢٦٨١٤	١٧٧٨٨٨٠٣٥
٢٢٨٠٦٠	٣٦٧٨٦٠	٤٥٥٦٥	١٠٥٣٧٩	٢٤٥٢	١٣٧٥٤٦٧٨٩
(١٣٤)	(٢٨٢٢)	(٣٦٨٤)	(١٢٨٧٣٥)	-	(١٦٦٠٦)
٣٠٨٩٣٩٦٥	٤٣٦٩٦٩٩٦	٦٨٤٥٧٠٥	٤٦٦٢٠٤	٨٥٦٩٦٦	١٩٦٤٧٦٧١٨
٣٧٢٦٦٩١٣	٦٣٦٢٢٦	٩٦٠٩٩١	٢٧٨٥٣٠	٦٩٨٦٢٢	١٧١٠٧٧٠٠١
٣٣٦٩٤٥٧١١	٤٩٦٤٦٧٩١	٧١٠٧٦٣٦٧	٣١٨٤٩٠	٢٥٥٥٢٢٨	٣٥٤٦٥٤٦٥٨٩
٤٥١٣٥٨	٥٣٥٣٣٢	٣٨٣٥٥٧	٩٧٠٩١٩	-	٢٦٤٣٦٧٥٧
٢٤٢٦٤٧	١٤٦٧٩٥	٣٢٠٥٧	-	-	٤٦٠٧٦٣٥٩
(٣٨٦٣٨٠)	(١٣٢٥٥)	(٦٠١٥)	(٧٤٦٤٩)	-	(٤٨٦٧١٠)
٣٦٠٤٨٧٩٩٥	٤٩٩٨١٥٦٦٦	٧٥٦٦٩٢٦	٥١٣٥٨٨	٢٥٥٥٢٢٨	٣٦٠٤٨٧٩٩٥
٢٦٧٥٧٦٥٤١	٣٠٨٢٢٢٠١٢	٥٨٩٦٥٥٩	٤٦٤٨٢٥	٨٠٧٠٨١	١٦٣٦٠٨٢٠٤
٢٢٤٣٦٥١٩	٤٢٢٦٧٥٤	٥٠٣٦٨٠	١٠٤٦٥٥	٢٥٧٣٣	١٤٧٦٢٦٥٤٩
(٣٨٦٣٨٠)	(١٣٢٠٨)	(٦٠١٥)	(٧٣٤٢٠)	-	(٤٨٢٧١٨)
٢٨٦٤٩٨٤٩	٤٠٤١٥٥٨	٦٣٩٤٢٢٤	٨٦٨٦٠	٨٣٢٦٨١٤	١٧٧٨٨٨٠٣٥
٧٦٤٧٠٨٧	٩٧٧٧٤٠٥	١٢٢٦٧٠٢	٣٢٧٧٢٨	٧٢٢٤١٤	١٨٢٥٩٩٦٠

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
		<b>الكلفة</b>
١٠٤١١٣٢٤	١٠٤١٧٠٠	الرصيد كما في أول كانون الثاني
٥٧٧٦	٥٨٦٣	إضافات
-	٦٤٣٦٤	المحول من مشاريع تحت التنفيذ
١٠٤١٧٠٠	١٠٤٨٧٣٢٧	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول
		<b>الاستهلاك المتراكم</b>
٤١٨٤٦٦٧	٤٣٣٦٣٣٥	الرصيد كما في أول كانون الثاني
١٥١٤٦٨	١٥٦٣٣٧	إضافات
٤٣٣٦٣٣٥	٤٤٩٢٤٧٢	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول
		<b>صافي القيمة الدفترية</b>
٦٠٨٠٩٦٥	٥٩٩٤٨٥٥	كما في ٣١ كانون الأول

بلغت القيمة العادلة للاستثمارات العقارية وفقاً لتقدير الخبير العقاري ما قيمته ١٠٢٦٤٩٥٩ ديناراً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥.

## ٦ مشاريع تحت التنفيذ

يمثل هذا البند الأعمال المنفذة والمبالغ المدفوعة للمقاولين كما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
		<b>الشركة</b>
-	١٨٠.٣	شركة الفنادق والسياحة الأردنية
٣٦٨٩٧٤	٣٧٣٧١٠	شركة الحمة المعدنية الأردنية *
١٢٢٢٨	١٢٢٢٨	شركة فنادق النبطي
-	٥٩٤٨٤	شركة المشرق للفنادق والسياحة
١٠٠٤١	-	شركة عمان للاستثمار السياحي
٥٢٥٧٠.٣	٥٢٥٧٠.٣	شركة الواحة الفندقية *
١٦٨٥٩٠	٤٩٠٢٥٧	الشركة الوطنية للفنادق والسياحة
٥٢٨٢٤٥	٥٢٨٢٤٥	شركة الساحل الجنوبي للفنادق *
٤٠.٥٤	-	شركة زارة لتنمية الساحل الجنوبي
١٠٢٩٨٦	١٠٢٩٨٦	شركة زارة للاستثمار *
<b>١٧٢.٩٤٢١</b>	<b>٢٠٩٤١٦</b>	
<u>(١٥٠.٨٠٠.٩)</u>	<u>(١٥٠.٨٠٠.٩)</u>	ينزل: مخصص مشاريع تحت التنفيذ *
<u>٢١٢٤١٢</u>	<u>٥٨٦٤٠٧</u>	

لم يتم رسملة أية فوائد مدينة على مشاريع تحت التنفيذ خلال عامي ٢٠١٥ و ٢٠١٤.

فيما يلي الحركة على مشاريع تحت التنفيذ:

٥٦٩٨٩	١٧٢.٩٤٢١	رصيد بداية السنة
٧٣٩٧٩١	٨١٢٥٨٣	إضافات
<u>(٤٠.٧٦٣.٥٩)</u>	<u>(٤٣٨.٥٨٨)</u>	المحول إلى ممتلكات ومعدات واستثمارات عقارية
١٧٢.٩٤٢١	٢٠.٩٤١٦	
<u>(١٥٠.٨٠٠.٩)</u>	<u>(١٥٠.٨٠٠.٩)</u>	ينزل: مخصص مشاريع تحت التنفيذ
<u>٢١٢٤١٢</u>	<u>٥٨٦٤٠٧</u>	رصيد نهاية السنة

تقدر كلفة الانتهاء من الجزء غير المنفذ لمشاريع تحت التنفيذ بمبلغ ٤٠٠.٠٠٠ دينار تقريباً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (٢٠١٤: ٣٠٠.٠٠٠ دينار) كما تتوقع إدارة المجموعة الانتهاء من تنفيذ هذه المشاريع خلال العامين القادمين.

## ٧ موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يمثل هذا البند مساهمة المجموعة في رأسمال الشركات التالية:

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
		<b>أسهم شركات مدرجة / داخل الأردن</b>
٦٤,٩٥٠	٥١٣,٤٨٧	شركة النقلات السياحية الأردنية م.ع.م
١٣,٦٥٤,٨١٥	١١,٢٠٦,٤٩٣	شركة الأردن لتطوير المشاريع السياحية م.ع.م
١٤,٢٩٥,٧٦٥	١١,٧١٩,٩٨٠	
		<b>أسهم شركات غير مدرجة / داخل الأردن</b>
١٨٠,٠٠٠	١٨٠,٠٠٠	الشركة الأردنية للتعليم الفندقي والسياحي ذ.م.م
٣٥٤,٠٠٠	٣٥٤,٠٠٠	شركة البحر الميت للاستثمارات السياحية والعقارية ذ.م.م
٥٣٤,٠٠٠	٥٣٤,٠٠٠	
		<b>أسهم شركات غير مدرجة / خارج الأردن</b>
٥٨٠٠	٥٨٠٠	شركة القدس للاستثمار السياحي
٩٥٥,٩٠٩	٩٥٥,٩٠٩	شركة فلسطين للاستثمار السياحي
٩٦١,٧٠٩	٩٦١,٧٠٩	
١٥,٧٩٩,٤٧٤	١٣,٢١٥,٦٨٩	

فيما يلي الحركة على الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:

٢٠,٥١٥,٨٨٤	١٥,٧٩٩,٤٧٤	رصيد بداية السنة
(٤,٧٢٤,٤١٠)	(٢,٥٧٥,٧٨٥)	التغير في القيمة العادلة
١٥,٧٩٩,٤٧٤	١٣,٢١٥,٦٨٩	رصيد نهاية السنة

تظهر الموجودات المالية في الشركات غير المدرجة أعلاه بالكلفة، وترى إدارة المجموعة أن القيمة العادلة لهذه الموجودات المالية لا تختلف جوهرياً عن كلفتها.

## ٨ التغير المتراكم في القيمة العادلة

فيما يلي الحركة على التغير المتراكم في القيمة العادلة:

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
١٥٧٣٨٥٣٧	١١٠٠٦٩٣٣٠	رصيد بداية السنة
(٤١٠٠٧٢٤٠)	(٢٥٧٥٧٨٥)	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
٥٥٢٠٣	٣٦٩٧٨	التغير في المطلوبات الضريبية المؤجلة (إيضاح ٢٣)
<u>١١٠٠٦٩٣٣٠</u>	<u>٨٥٣٠٥٢٣</u>	رصيد نهاية السنة

## ٩ دفعات على حساب شراء أراضي

يمثل هذا البند المبالغ المدفوعة من قبل الشركات التابعة التالية لشراء مجموعة من الأراضي، هذا ولما يتم نقل ملكية تلك الأراضي حتى تاريخ هذه القوائم المالية الموحدة. إن تفاصيل تلك الدفعات كما يلي:

الجهة المدفوع لها	٢٠١٤	٢٠١٥	الشركة التابعة
	دينار	دينار	
سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة	٥٤٤٥٩٦١	-	شركة الساحل الجنوبي للتطوير العقاري ذ.م.م*
سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة	٢٢٠٦٤٧	-	شركة الساحل الجنوبي للفنادق ذ.م.م*
شركة الأردن لتطوير المشاريع السياحية	٣٨١٦٥٠	٣٨١٦٥٠	شركة زارة لتنمية الساحل الجنوبي ذ.م.م
	<u>٧٠٤٨٢٥٨</u>	<u>٣٨١٦٥٠</u>	

\* قامت الشركة في عام ٢٠١٥ بتوقيع اتفاقية مع سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة («السلطة») تنص على إلغاء اتفاقية البيع والتطوير المبرمة مع السلطة في عام ٢٠٠٧ والتي تضمنت الاتفاق على بيع قطع أراضي. كما تنص الاتفاقية الموقعة في عام ٢٠١٥ على قيام السلطة بإعادة المبالغ المدفوعة إلى الشركة خلال السنوات الخمس القادمة بموجب خمسة أقساط سنوية متساوية.

## ١٠ مخزون

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٥٥٣٩٥٨	٤٨٣٦٩٥	طعام ومشروبات
٢٤٩٧٥٧	٢٥٣٤٧٠	معدات ومستلزمات
<u>٢٢٤٦٦٨</u>	<u>١٩٧٨٥٠</u>	أخرى
<u>٢٠٢٨٣٨٣</u>	<u>٢٩٣٥١٥</u>	

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٦٦٩٠٦٢٣٨	٥٦٦٠٢٤١٢	ذمم مدينة
(٩٩٥٦٧٤)	(١٠٩٨٢٨٠)	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
<u>٥٦٩٠٦٢٤</u>	<u>٤٥٠٤٣٢</u>	

فيما يلي الحركة على مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها:

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٧٤٢٩١١	٩٩٥٦٧٤	رصيد بداية السنة
٣٨٥١٤٦	٣٠٨٤٨٥	المخصص للسنة *
(١٢٦٦٣٣)	(٣٥٧٣٠)	المسترد من المخصص خلال السنة **
(٥٧٥٠)	(١٧٠٤٩)	ذمم تم شطبها خلال السنة
<u>٩٩٥٦٧٤</u>	<u>١٠٩٨٢٨٠</u>	رصيد نهاية السنة

\* تم تحميل المخصص للسنة على بند مصروفات إدارية بمبلغ ١٢٧٧٩٦ ديناراً (٢٠١٤: ١٤٨٧٦٢ ديناراً) وعلى بند النفقات التشغيلية بمبلغ ١٨٠٦٨٩ ديناراً (٢٠١٤: ٢٣٦٣٨٤ ديناراً).

\*\* تم إضافة المسترد من المخصص إلى بند إيرادات أخرى بمبلغ ٦٣٨ ديناراً (٢٠١٤: ٤٠٨٨١ ديناراً) وتم تخفيض المسترد من المخصص من بند النفقات التشغيلية بمبلغ ٣٥٩٢ ديناراً (٢٠١٤: ٨٥٧٥٢ ديناراً)

فيما يلي جدول أعمار الذمم غير المشكوك في تحصيلها كما في ٣١ كانون الأول:

المجموع	ذمم مستحقة وغير مشكوك في تحصيلها				الذمم غير المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها	دينار
	أكثر من ١٢٠ يوم	٩١ - ١٢٠ يوم	٣١ - ٩٠ يوم	١ - ٣٠ يوم		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار		
٤٥٠٤٣٢	٩٦٩٤٩	٢٠٣٢٧٩	١٩٣٥٧٩١	١٦٣٤٩٣٩	٧٢٠١٧٤	٢٠١٥
٥٦٩٠٦٢٤	١٥٠٠٥٢	١٨٠٠٠٧	٢٥٨٧٠٨٨	٢١٠٧٧٩٦	١٧٨٢٦٢١	٢٠١٤

في تقدير إدارة المجموعة فإنه من المتوقع تحصيل الذمم غير المشكوك في تحصيلها بالكامل. لا تقوم المجموعة بالحصول على ضمانات مقابل هذه الذمم، وبالتالي فهي غير مضمونة.

## ١٢ أرصدة مدينة أخرى

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
-	٦٦٦٦٦٦٠٨	سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة
٧١١٨٩٥	٧٢٩٦٤٠	تأمينات مستردة
٤٦٨٣٨٥	٣٤٢٦٨٩	دفعات مقدمة للموردين
٣٥٢٠٩٣	٨٩١٩٠٧	مصروفات مدفوعة مقدما
٥٠٢٠٠١	٥٢١٣٢٥	أخرى
<u>٣٠٣٤٣٧٤</u>	<u>٩١٥٢١٦٩</u>	
-	٣٣٣٣٣٣٢	الجزء غير المتداول
<u>٣٠٣٤٣٧٤</u>	<u>٣٨١٨٩٣٧</u>	الجزء المتداول
<u>٣٠٣٤٣٧٤</u>	<u>٩١٥٢١٦٩</u>	

## ١٣ نقد وأرصدة لدى البنوك

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
١١٢٥٢٧	١٠٤٠٩٤	نقد في الصندوق
٤٧٨٥٦٩١	٧١٢٦٩٠٢	حسابات جارية لدى البنوك
<u>٧٨٨٠٥٢٥</u>	<u>٧٩٣٢٨٥</u>	ودائع لأجل *
<u>١٢٧٧٨٧٤٣</u>	<u>١٣٧٥٢٢٨١</u>	

\* يتم ربط الودائع لأجل لفترات تتراوح بين شهر وثلاثة أشهر وتكتسب فائدة بسعر يتراوح بين ١٪ و ٧٥٪ سنوياً.

يمثل النقد وما في حكمه لغرض إعداد قائمة التدفقات النقدية الموحدة ما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
١٢٧٧٨٧٤٣	١٣٧٥٢٢٨١	نقد في الصندوق ولدى البنوك
(٣٣٧٢٥)	(١٧٦٨٥٨٢)	بنوك دائنة (إيضاح ١٦)
<u>١٢٧٤٥٠١٨</u>	<u>١١٩٨٣٦٩٩</u>	

## ١٤ حقوق الملكية

### رأس المال

يبلغ رأسمال الشركة المصرح به والمكتتب به والمدفوع ١٥٠.٠٠٠.٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥.

## احتياطي إجباري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا البند ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل ضريبة الدخل والرسوم بنسبة ١٠٪ خلال السنوات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين. تستطيع الشركة التوقف عن تحويل مبالغ للاحتياطي الإجباري عندما يبلغ رصيده ٢٥٪ من رأس المال المصرح به.

## احتياطي اختياري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا البند ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل ضريبة الدخل بنسبة لا تزيد عن ٢٠٪ خلال السنوات وهو قابل للتوزيع على المساهمين.

عملة القرض	
دولار أمريكي	تجمع بنكي شركة الفنادق والسياحة الأردنية
دينار	تجمع بنكي شركة الفنادق والسياحة الأردنية
دولار أمريكي	البنك العربي شركة عمان للاستثمار السياحي
دولار أمريكي	البنك العربي شركة زارة للاستثمار
دولار أمريكي	تجمع بنكي شركة زارة للاستثمار
دولار أمريكي	مؤسسة التمويل الدولية شركة زارة للاستثمار

### تجمع بنكي - شركة الفنادق والسياحة الأردنية - دولار أمريكي ودينار

تم في ٨ حزيران ٢٠٠٩ توقيع اتفاقية قرض تجمع بنكي ثنائي العملة بمشاركة ثلاثة بنوك (البنك العربي وبنك الاتحاد وبنك القاهرة عمان) وبيدارة البنك العربي وبدون أية ضمانات وذلك لتمويل ٦٩٪ من كلفة تحديث الجناحين (أ و ب) والمرافق الأخرى في فندق إنتركونتيننتال الأردن. بلغت شريحة الدينار ٣,٠٠٠,٠٠٠ دينار بسعر فائدة أفضل العملاء إضافة إلى هامش ٧٥٪ سنوياً تسدد كل ستة أشهر تبدأ من تاريخ توقيع الاتفاقية. بلغت شريحة الدولار ١,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي بسعر فائدة عائم كل ٦ أشهر يساوي سعر فائدة الإقراض في أسواق لندن إضافة إلى هامش ٢٥٪ سنوياً على أن لا يقل المجموع عن ٤٥٪ سنوياً طيلة مدة القرض. يسدد القرض بموجب ١٢ قسطاً نصف سنوي متساوي القيمة يبلغ كل منها ٨٤٦,٦٦٦ دينار يستحق أولها بعد مرور ٢٤ شهراً من تاريخ توقيع الاتفاقية.

### البنك العربي - شركة عمان للاستثمار السياحي - دولار أمريكي

تم في ١٤ كانون الثاني ١٩٩٨ توقيع اتفاقية قرض متناقص بالدينار الأردني بمبلغ ١٢,٥٠٠,٠٠٠ دينار وذلك لتمويل إنشاء فندق جراند حياة عمان وبرج حياة مقابل رهن من الدرجة الأولى على أراضي ومباني الفندق والبرج. بلغت مدة القرض ٨ سنوات متضمنة فترة سماح مدتها خمس سنوات بحيث يبدأ التسديد بعد ذلك ولمدة ثلاث سنوات ونصف بموجب أقساط نصف سنوية متساوية يبلغ كل منها ٧٨٥,٧١٤ دينار اعتباراً من ١٤ كانون الثاني ٢٠٠٤ بفائدة سنوية ٩٪. تمت إعادة جدولة القرض خلال عامي ٢٠٠١ و ٢٠٠٣ بحيث يسدد القرض بموجب أقساط نصف سنوية متساوية اعتباراً من ١٤ كانون الثاني ٢٠٠٥ بفائدة سنوية ٧,٢٥٪.

## أقساط قروض

٢٠١٤			٢٠١٥		
المجموع	طويلة الأجل	تستحق الدفع خلال سنة	المجموع	طويلة الأجل	تستحق الدفع خلال سنة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٣٦٦٦٦٦٧	١٨٣٣٣٣٤	١٨٣٣٣٣٣	١٨٣٣٣٣٤	-	١٨٣٣٣٣٤
٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠٠	-	٥٠٠٠٠٠٠
٦٠٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠	٦٠٠٠٠٠٠
٩٢٠٠٠٠٠	٩٢٠٠٠٠٠	٩٢٠٠٠٠٠	٩٢٠٠٠٠٠	٩٦٠٠٠٠٠	٩٢٠٠٠٠٠
٣٣٣٣٣٣٣	٣٣٣٣٣٣٣	٣٣٣٣٣٣٣	٣٣٣٣٣٣٣	٣٣٣٣٣٣٣	٣٣٣٣٣٣٣
١٢٣٣٣٣٣	١٢٣٣٣٣٣	١٢٣٣٣٣٣	١٢٣٣٣٣٣	١٢٣٣٣٣٣	١٢٣٣٣٣٣
٤١٠٠٠٠٠	٤١٠٠٠٠٠	٤١٠٠٠٠٠	٤١٠٠٠٠٠	٤١٠٠٠٠٠	٤١٠٠٠٠٠

تم في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ تحويل عملة القرض من الدينار الأردني إلى الدولار الأمريكي بنفس الضمانات السابقة وبسعر فائدة عائم كل ٦ أشهر يساوي سعر فائدة الإقراض في أسواق لندن إضافة إلى هامش ٣٪ سنوياً على ألا يقل المجموع عن ٤٪ سنوياً طيلة مدة القرض. يسدد رصيد القرض بموجب ٧ أقساط سنوية متساوية يبلغ كل منها ٢٤٣٨٦٥ دولار أمريكي يستحق أولها في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ وآخرها في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨.

### البنك العربي - شركة زارة للاستثمار - دولار أمريكي

تم في ٢٢ تشرين الأول ٢٠٠٦ توقيع اتفاقية قرض بمبلغ ١٤٨٠٠٠٠٠٠ دينار وذلك لتمويل مشاريع الشركة الحالية مقابل رهن من الدرجة الثانية على أرض فندق موفنبيك العقبة. يسدد القرض بموجب ٤ أقساط نصف سنوية يستحق أولها بعد مرور ١٨ شهراً وبفائدة سنوية ٨٪. تم في ٢١ تشرين الثاني ٢٠٠٧ زيادة مدة القرض إلى ١١ سنة متضمنة فترة سماح مدتها سنتان وببنفس الضمانات السابقة. يسدد القرض بموجب ١٠ أقساط سنوية متساوية يبلغ كل منها ١٤٨٠٠٠٠٠ دينار يستحق أولها في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وآخرها في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ وبسعر فائدة عائم كل ٦ أشهر يساوي سعر فائدة الإقراض الرئيسي لدى البنك العربي إضافة إلى هامش ٥٪ سنوياً. تم في ٣٠ نيسان ٢٠١٤ تحويل عملة القرض من الدينار الأردني إلى الدولار الأمريكي بنفس الضمانات السابقة وبسعر فائدة عائم كل ٦ أشهر يساوي سعر فائدة الإقراض في أسواق لندن إضافة إلى هامش ٣٪ سنوياً على أن لا يقل المجموع عن ٤٪ سنوياً طيلة مدة القرض. يسدد القرض بموجب ٥ أقساط سنوية متساوية يبلغ كل منها ٢٠٨٤٥٠٧ دولار أمريكي يستحق أولها في ٣١ كانون الأول ٢٠١٤ وآخرها في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨.

## تجمع بنكي - شركة زارة للاستثمار - دولار أمريكي

تم في ٤ كانون الأول ٢٠٠٧ توقيع اتفاقية قرض تجمع بنكي بمشاركة خمسة بنوك (البنك العربي وبنك الاتحاد والبنك الأردني الكويتي وبنك القاهرة عمان وبنك الاستثمار العربي الأردني) وبادارة البنك العربي بمبلغ ٣.٠٠٠.٠٠٠ دينار لتسديد القسطين الثاني والثالث من رصيد أسناد القرض القائم المصدر في ١٢ كانون الأول ٢٠٠٤ والذين استحقا في ١٢ كانون الأول ٢٠٠٨ و ١٢ كانون الأول ٢٠٠٩ على أن يتم السحب من القرض حسب تاريخي الاستحقاق بواقع ١٤٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار و ١٦٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار على التوالي. يسدد القرض بموجب ٩ أقساط سنوية يبلغ كل منها ٣٣ مليون دينار باستثناء القسط الأخير مبلغه ٣٦ مليون دينار يستحق أولها في ٤ كانون الأول ٢٠١٠ وآخرها في ٤ كانون الأول ٢٠١٨ وبسعر فائدة عائم كل ٦ أشهر يساوي معدل سعر فائدة الإقراض الرئيسي لدى بنوك المرجع إضافة إلى هامش ٢٥٪ سنوياً.

تم في ٢٩ كانون الأول ٢٠١١ تحويل عملة القرض من الدينار إلى الدولار الأمريكي وبسعر فائدة عائم كل ٦ أشهر يساوي سعر فائدة الإقراض في أسواق لندن إضافة إلى هامش ٣٪ سنوياً على ألا يقل المجموع عن ٤٪ سنوياً طيلة مدة القرض. يسدد رصيد القرض بموجب ٧ أقساط سنوية يبلغ كل منها ٤٧٠.٠٠٠.٠٠٠ دولار أمريكي باستثناء القسط الأخير مبلغه ٤٨٠.٤٣١ دولار يستحق أولها في ٤ كانون الأول ٢٠١٢ وآخرها في ٤ كانون الأول ٢٠١٨.

## مؤسسة التمويل الدولية - شركة زارة للاستثمار - دولار أمريكي

تم في ٢٨ شباط ٢٠٠٨ توقيع اتفاقية قرض بمبلغ ٤.٠٠٠.٠٠٠ دولار أمريكي لمدة ١٠ سنوات متضمنة فترة سماح مدتها ثلاث سنوات وذلك لتمويل إنشاء منتج موفنبيك تالابي على الشاطئ الجنوبي لخليج العقبة مقابل رهن أسهم وحصص شركة زارة للاستثمار في شركة الفنادق والسياحة الأردنية والشركة الوطنية للفنادق والسياحة على التوالي وبضمان شركة عمان للاستثمار السياحي.

يسدد القرض بموجب ١٤ قسطاً نصف سنوي يبلغ كل منها ٢٨٣٧.٠٠٠ دولار أمريكي باستثناء القسط الأخير مبلغه ٣١١٩.٠٠٠ دولار أمريكي يستحق أولها في ١٥ حزيران ٢٠١١ وآخرها في ١٥ كانون الأول ٢٠١٧. تستوفى فائدة ٦٪ إضافة إلى سعر الإقراض في أسواق لندن الذي يحدد عند تنفيذ كل عملية سحب على حدة ويتم تثبيته على مدى عمر القرض للمبلغ المسحوب. تم خلال النصف الثاني من عام ٢٠٠٨ سحب مبلغ ٣.٠٠٠.٠٠٠ دولار أمريكي ومبلغ ٧٠.٠٠٠.٠٠٠ دولار أمريكي بسعر فائدة ٦٪ و ٣٧٩٪ على التوالي، كما تم خلال النصف الأول من عام ٢٠٠٩ سحب مبلغ ٣٠٠.٠٠٠.٠٠٠ دولار أمريكي بسعر فائدة ٤٢٪.

تتضمن اتفاقيات القروض شروطاً تتعلق بنسب مالية ذات علاقة بالقوائم المالية للشركات المقترضة هذا وتعطي هذه الاتفاقيات المقرض الحق في المطالبة بكامل أرصدة القروض في حال عدم التزام الشركات المقترضة بتلك الشروط.

إن قيمة الدفعات السنوية واستحقاقاتها للقروض هي كما يلي:

السنة	دينار
٢٠١٦	١٢.٣٢٨٢٦
٢٠١٧	١.٠٤٩٩٤٩
٢٠١٨	٦٤.٦٢٠
المجموع	٢٨٩٨٨١٧٥

## ١٦ بنوك دائنة

يمثل هذا البند رصيد التسهيلات الائتمانية الممنوحة للشركة الأم والشركة التابعة لشركة الفنادق والسياحة الأردنية (شركة مساهمة عامة) من بنك القاهرة عمان والبنك العربي وبنك الاتحاد بسقوف مقدارها ٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار و ٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار و ٢.٠٠٠.٠٠٠ دينار على التوالي وبفائدة وعمولة ٣٢٥٪ سنوياً.

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
١٦٤٧٦١	١١٧٢٣٠	فوائد مستحقة
٣٣٥٧٧	٣١٦٦٧	محتجزات ودفعات مستحقة للمقاولين
٢٧٣٥٦٠	٢٣٢١٠٨٨	مصروفات مستحقة
٥٨٤٧٨١	٤٣٢٨٧٤	أمانات
٢٤٧٥٦١	٣٧٨٦٠	أخرى
<u>٤٩٩٤٢٠٠</u>	<u>٤٢٨١١٩</u>	

المجموع	مخصصات أخرى	مخصص منافع موظفين	مخصص قضايا	
دينار	دينار	دينار	دينار	
<b>٢٠١٥</b>				
١٩٨٨٣٤	٤٥٠٠٠	١٤٣٩٨٣	٩٨٥١	الرصيد في بداية السنة
١٥٥٦٢٩	٤٥٠٠٠	١١٠٦٢٩	-	المخصص للسنة
(١٣٧٩٢٤)	(٤٥٠٠٠)	(٩٢٩٢٤)	-	المدفوع خلال السنة
<u>٢١٦٥٣٩</u>	<u>٤٥٠٠٠</u>	<u>١٦٦٦٨٨</u>	<u>٩٨٥١</u>	الرصيد في نهاية السنة
<b>٢٠١٤</b>				
٢٦٧٤٩٤	٤٨٩٠٧	٢٠٨٧٣٦	٩٨٥١	الرصيد في بداية السنة
٤٨٧٠٦	٤٥٠٠٠	٣٧٠٦	-	المخصص للسنة
(٣٩٠٧)	(٣٩٠٧)	-	-	مخصصات انتفت الحاجة إليها
(١١٣٤٥٩)	(٤٥٠٠٠)	(٦٨٤٥٩)	-	المدفوع خلال السنة
<u>١٩٨٨٣٤</u>	<u>٤٥٠٠٠</u>	<u>١٤٣٩٨٣</u>	<u>٩٨٥١</u>	الرصيد في نهاية السنة

تم تحديد أسلوب عرض القطاعات الرئيسية على أساس أن المخاطر والمنافع المتعلقة بالمجموعة تتأثر بشكل جوهري بالاختلاف في منتجات أو خدمات تلك القطاعات. إن هذه القطاعات منظمة ومدارة بشكل منفصل حسب طبيعة الخدمات والمنتجات بحيث تشكل كل منها وحدة منفصلة والتي يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار لدى المجموعة.

يتم تنظيم المجموعة لأغراض إدارية من خلال قطاع الفنادق والقطاعات الأخرى:

- قطاع الفنادق: أعمال الفنادق المتمثلة في فنادق الموفنبيك وفندق جراند حياة عمان وفندق إنتركونتيننتال الأردن.
- قطاعات أخرى: تتمثل في معاملات الشركة القابضة وقطاعات أخرى.

تقوم إدارة المجموعة بمراقبة نتائج قطاعات الأعمال بشكل منفصل لأغراض تقييم الأداء. يتم تقييم الأداء القطاعي بناء على الربح أو الخسارة التشغيلية لكل قطاع.

يرتبط القطاع الجغرافي بتقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات عمل في بيئات اقتصادية أخرى علماً بأن جميع القطاعات التشغيلية مرتبطة في قطاع جغرافي واحد.

٢٠١٥	قطاع الفنادق *	قطاعات أخرى	حذوفات	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار
الإيرادات التشغيلية	٧.٧١٩٥٩٤	٣٥٠.٧١٨	(٨٥٣٢٧٣)	٧١٢١٧.٣٩
النفقات التشغيلية	(٥٣٩٦٨٣٣)	(٩٢٧٧٣٣)	٨٥٣٢٧٣	(٥٣٩٦٨٣٣)
<b>صافي الإيرادات التشغيلية</b>	<b>١٧٢٢٧٦١</b>	<b>٤٢٢٩٨٥</b>	<b>-</b>	<b>١٧٢٢٧٦١</b>
<b>معلومات أخرى</b>				
موجودات القطاع	٢٠٨٧٦٩٧٤	٤٨٣٩٧٦١٨	(٣٦٥٦٣٥٩٣)	٢٢.٥٩٩٩١٩٩
مطلوبات القطاع	٥٦٧٦٤٩٤٦	١٩٨٣٥٩٥	(٣٦٥٦٣٥٩٣)	٤٠.٣٦٥٤٨
استهلاكات	١٣٨٥٩٢٨	٥٩٩٨	-	١٣٩١١٢٦
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها	١٨٠.٦٨٩	١٢٧٧٩٦	-	٣٠٨٤٨٥
إيرادات فوائد	١٦.٢٢١	٨٢٥٨٦	-	٢٤٢٨٠٧
تكاليف تمويل	١٠٤٠١	٣١٢٨٨٦	-	٣١٢٩٨٧
المصروفات الرأس مالية	٢٦٥٢٨١٢	٣٦٢٨٢	-	٢٦٨٩٠.٩٤
موجودات القطاع غير المتداولة	١٧٩٦٤٩٤٢٩	١٦٦٢٤٩٤٠	-	١٩٦٨٨٨٣٤

\* يمثل صافي الإيرادات التشغيلية للفنادق ما يلي:

الإيرادات التشغيلية	النفقات التشغيلية	صافي الإيرادات (الخصائر) التشغيلية	
دينار	دينار	دينار	
٢٣٥٠.٤١٤٧	(١٦٤٠٠.٦٢٨)	٧١٠.٣٥١٩	فندق إنتركونتيننتال الأردن
١٥٠٩.٩٧	(١١٠.٤١٧٧)	٤١٠.٤٩٢٠	فندق جراند حياة عمان
١.٩٢٠.٨٨٧	(٩٥٨٦٨٥)	٤٠٢.٢٠٢	فندق موفنبيك البحر الميت
٤٧٤٧.٦١٧	(٣.٦٣٥٧١)	١٦٨٤.٠٤٦	فندق موفنبيك البتراء
٦٦٥٦٨٨٨	(٥٩٢٩٣٠١)	٧٢٦٨٨٧	فندق موفنبيك العقبة
-	(٢٢٢.٦٩٢)	(٢٢٢.٦٩٢)	فندق موفنبيك قلعة النبطي
٩٧٨٦٨٥٨	(٧٤٥٧٧٧٩)	٢٣٢٣٨٧٩	منتجع موفنبيك تالا باي العقبة
<b>٧.٧١٩٥٩٤</b>	<b>(٥٣٩٦٨٣٣)</b>	<b>١٧٢٢٧٦١</b>	<b>المجموع</b>

٢٠١٤	قطاع الفنادق *	قطاعات أخرى	حذوفات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الإيرادات التشغيلية	٨٢٧٠٠٨٣٣	٢٩٠٠٠٠٠	(٥٥٣٦٨٠)	٨٣٢٦٢٠٠٠
النفقات التشغيلية	(٦١٧٤١٧٠٠)	(٦٦٦٢٦٨)	٥٥٣٦٨٠	(٦٦٦٢٦٨٠)
<b>صافي الإيرادات التشغيلية</b>	<b>٢١٠٥٧٨٠٠</b>	<b>٤٤٣٧٦٠</b>	<b>-</b>	<b>٢٢٠٠١٥٦٠</b>
<b>معلومات أخرى</b>				
موجودات القطاع	٢٢٢٠٨٩٠٠	٤٧٧٥٠٠	(٣٤٨٥٥٠)	٢٣٠٠٠٠
مطلوبات القطاع	٦٤٢٢٧٤٩٢	٢٢٣٩٦٧٩٣	(٣٤٨٥٥٠)	٦٤٢٢٧٤٩٢
استهلاكات	١٤٨٦٣٠٠	٥٠٠	-	١٤٨٦٣٠٠
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها	٢٣٦٣٨٤	١٤٨٧٦٢	-	٣٨٥٦٤٦
إيرادات فوائد	١٩٢٠٠٣	١٨٦٤٧	-	٣٧٨٦٥٠
تكاليف تمويل	٢٣٠٠٩٢١	٥١٢٧٥٩	-	٢٨١٣٦٨٠
المصروفات الرأسمالية	٣٢٤٨٦٠٤	١٤٠٠٠	-	٣٣٨٩٣٢٤
موجودات القطاع غير المتداولة	١٩٥٦٨٧٢٩	١٦٢٦٤٣٤٠	-	٢١٧٣٣٠٦٩

\* يمثل صافي الإيرادات التشغيلية للفنادق ما يلي:

الإيرادات التشغيلية	النفقات التشغيلية	صافي الإيرادات (الخصائر) التشغيلية
دينار	دينار	دينار
فندق إنتركونتيننتال الأردن	(١٧٥١٢٣٤٧)	٨٠٠٢٩٧٢
فندق جراند حياة عمان	(١٢٣٧٥٠٠)	٥٠٠٠٠٠
فندق موفنبيك البحر الميت	(١١٢٦٢٦٧٠)	١٩٧٢٠٥٧
فندق موفنبيك البتراء	(٣٨٥٢٠٦٧)	٢٨٠٤٣١٢
فندق موفنبيك العقبة	(٦٩٣٧٥٣٠)	١٠٠٠٠٠٠
فندق موفنبيك قلعة النبطي	(٤٨٠٠٠٠)	(١٣٧٢٣٦)
منتجع موفنبيك تالا باي العقبة	(٨٩٠٦٨١٨)	٢٧٨٦٤١
<b>المجموع</b>	<b>(٦١٧٤١٧٠٠)</b>	<b>٢١٠٥٧٨٠٠</b>

## ٢٠ إيرادات أخرى

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٧٥٦٠.٣	٦٩٧٦٥٠	إيجارات
٤٤٦٧٨٨	٦٣٨	مخصصات ومطلوبات انتفت الحاجة إليها
٥٥٧٧٢٥	١٢٠٠٠	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
-	٥٠.٨٣٠	أرباح استبعاد ممتلكات ومعدات مؤمنة
٣٦٦٤١٨	٣٦٦٤١٨	عوائد توزيعات أرباح
١٢.٧٧١	١٤.٢٢٩	أخرى
<u>١٣.١٣٠.٥</u>	<u>٩٣٧٧٦٥</u>	

## ٢١ مصروفات إدارية

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
١٩٩٣٢٧٧	٢٢٦٢٦٨٠	رواتب وأجور
١٥٥٨٥٩	٢٦٦٤٤٣	تنقلات أعضاء مجالس الإدارة
٢٠.٨٠٧	١٢٦٦٣٣٨	مكافآت
١٤٨٧٦٢	١٢٧٧٩٦	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
٢٧٦٦٦	٣١٦٣٤	تبرعات
٢٠.٨٨	٢١٢٢٩	مصروفات حكومية
٢٠.٦٠٧	١٢٨٢٧	ضيافة
٤٧٨٩٤٢	٤٦٩٩٠١	تأمين
١٣٣٤٩٢	١٢٨٣٧٥	عمولات ومصروفات بنكية
٤٤٦٣٢٣	٣٨٦٤٠	صيانة
٢٠.٤٨٦٥	٣٤٩٤٠.٦	أتعاب مهنية
٢٢.٠٧١	٢٢٤٨٨١	ضريبة مسقفات
٢٨٥٢٦	٢٧٩٠٢	بريد وهاتف
٣١٤٧٩٤	٢٦١٢٢٣	إيجارات
٣٦٥٢٢	٣٤٤٤٢	اشتراكات
١١٤٣٧	١٧.٣٠	ضريبة خدمات مستوردة
٢٨٤٩٩	٤٥٩٧٦	مصروفات تنقلات وسفر
٩٤٥١	٣٧٩٥	مصروفات دعاية وتسويق
<u>٥٤٦.٩٢</u>	<u>٣٨٤٩٥٨</u>	أخرى
<u>٣٦٣٨٣٤.٠</u>	<u>٣٨٣٠.٥٦</u>	

يمثل هذا البند صافي حقوق المساهمين أو الشركاء في الشركات التابعة وذلك بعد تنزيل قيمة أسهم وحصص الشركة الأم المباشرة وغير المباشرة عن طريق شركاتها التابعة في تلك الشركات.

### ٢٣ ضريبة الدخل

#### مطلوبات ضريبية مؤجلة

يمثل هذا البند المطلوبات الضريبية المؤجلة والناجمة عن أرباح تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر التي تظهر ضمن بند التعجير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

فيما يلي الحركة على بند المطلوبات الضريبية المؤجلة:

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٢٠٤٤٤٨	١٤٩٢٤٥	رصيد بداية السنة
(٥٥٢٠٣)	(٣٦٩٧٨)	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية
<u>١٤٩٢٤٥</u>	<u>١١٢٢٦٧</u>	رصيد نهاية السنة

#### ضريبة الدخل

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة ما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٦٤٢٦٠٣	٦٢٨٨٧٥	ضريبة دخل السنة
١٣٠١٧٤	١٩٢٨٦	ضريبة دخل سنوات سابقة
<u>٧٧٢٧٧٧</u>	<u>٦٤٨١٦١</u>	

#### مخصص ضريبة الدخل

فيما يلي الحركة على مخصص ضريبة الدخل:

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٣٦٢٧٠٩	٥٨٢١٩٤	رصيد بداية السنة
٦٤٢٦٠٣	٦٢٨٨٧٥	ضريبة دخل السنة
١٣٠١٧٤	١٩٢٨٦	ضريبة دخل سنوات سابقة
(٥٥٣٢٩٢)	(٥٥٢٤٥٠)	ضريبة الدخل المدفوعة
<u>٥٨٢١٩٤</u>	<u>٦٧٧٩٠٥</u>	رصيد نهاية السنة

وفيما يلي تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٢١٦٤١٨٩	(٩٨٤٧٨٠)	(الخسارة) الربح المحاسبي قبل الضريبة
٣٣.٤٣٧٥	٤١٣.٥٢٣	خسائر الشركة وبعض الشركات التابعة
(١٢.٥٨٠١٢)	-	خسائر مدورة ضريبياً
(٨٥٢٨٩)	(٥٩٦٩٧٠)	إيرادات غير خاضعة للضريبة
-	(١١.٥٢)	فروقات استهلاك
٤٣.١٥١	٧٢٣١٦٦	مصرفات غير مقبولة ضريبياً
٤٦٥٤١٤	٣١٦٧٨٧	الربح الضريبي
٦٤٢٦.٣	٦٢٨٨٧٥	ضريبة دخل السنة
١٤٪ - ٥٪	٢٪ - ٥٪	نسبة ضريبة الدخل القانونية
٢٩٧٪	-	نسبة ضريبة الدخل الفعلية

تمثل ضريبة الدخل المستحقة مبلغ ضريبة الدخل المستحقة عن نتائج أعمال بعض الشركات التابعة. لم يتم احتساب ضريبة الدخل لعام ٢٠١٥ للشركة وبعض شركاتها التابعة وذلك بسبب زيادة المصروفات المقبولة ضريبياً عن الإيرادات الخاضعة للضريبة وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٣٤) لسنة ٢٠١٤.

تم احتساب ضريبة الدخل المستحقة عن نتائج أعمال المجموعة لعام ٢٠١٤ وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٩ وتعديلاته اللاحقة.

لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة وبعض الشركات التابعة لها لعام ٢٠١٤ حتى تاريخ هذه القوائم المالية الموحدة.

قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية لشركة الفنادق والسياحة الأردنية لعام ٢٠١٢ ولم تصدر تقريرها حولها حتى تاريخ هذه القوائم المالية الموحدة.

قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة لعامي ٢٠١٢ و ٢٠١٣ ولم تصدر تقريرها حولها حتى تاريخ هذه القوائم المالية الموحدة.

حصلت الشركة وشركة الحمة المعدنية الأردنية وشركة فنادق النبطي وشركة رم للفنادق والسياحة وشركة الواحة الفندقية والشركة الوطنية للفنادق والسياحة وشركة البحر الأحمر للفنادق وشركة زارة الزراعية وشركة الساحل الجنوبي للتطوير العقاري وشركة الساحل الجنوبي للفنادق وشركة زارة لتنمية الساحل الجنوبي على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل حتى عام ٢٠١١.

حصلت شركة الفنادق والسياحة الأردنية وشركة المشرق للفنادق والسياحة وشركة عمان للاستثمار السياحي على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل حتى عام ٢٠١٤.

## ٢٤ الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح (خسارة) السنة

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٤٦٤٠٦١	(٢٣٤٩٧٦٦)	(خسارة) ربح السنة العائد إلى مساهمي الشركة الأم (دينار)
١٤٨٢٥٦٥٨٩	١٤٩٥٧٠١١٨	المتوسط المرجح لعدد الأسهم (سهم)
<u>٠/٠٠٣</u>	<u>(٠/٠١٦)</u>	الحصة الأساسية للسهم من (خسارة) ربح السنة العائد إلى مساهمي الشركة الأم (فلس / دينار)

إن الحصة المخفضة للسهم من (خسارة) ربح السنة مساوية للحصة الأساسية للسهم.

## ٢٥ التزامات محتملة

على المجموعة في تاريخ القوائم المالية الموحدة التزامات محتملة تتمثل في كفالات بنكية بقيمة ٣٠٣٠٠٠ دينار (٢٠١٤: ٥١١٠٠٠ دينار).

## ٢٦ تعهدات الإيجار التشغيلي

### المجموعة كمستأجر

وقعت الشركة مع شركة أسترا (شركة شقيقة) في الأول من أيلول ٢٠١٥ عقد إيجار لمكاتب بمبلغ ١٤٥٣٦٨ ديناراً لمدة سنة قابلة للتجديد (٢٠١٤: ١٤٥٣٦٨ ديناراً). كما تستأجر بعض شركات وفنادق المجموعة مكاتب ومخازن وأراضي لمدد تتراوح من سنة إلى ٥ سنوات. بلغ الحد الأدنى للدفعات الإيجارية المستقبلية كما في ٣١ كانون الأول كما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٤٢٧٥٨٩	٤٠٧٢٩٧	لغاية سنة
٣٥٧٤٣٤	٢٠٠٨٥٠	من سنة إلى خمس سنوات
<u>٧٧٨٥٠٢٣</u>	<u>٦٠٨١٤٧</u>	

## المجموعة كمؤجر

تؤجر المجموعة استثماراتها العقارية وفقاً لعقود تتراوح مدتها بين سنة و١٠ سنوات. بلغ الحد الأدنى للإيجارات التي سيتم استلامها مستقبلاً كما في ٣١ كانون الأول كما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٢٢٢٣٣٩٥	١٧٩٣٠٩	لغاية سنة
٧٤٠٨٠٠	٦٦٣٨٠٠	من سنة إلى خمس سنوات
٥٣٨٢٧٥	٥٩٧٥٨٣	أكثر من خمس سنوات
١٥٠١٤٧٠	١٤٤٠٦٩٢	

## ٢٧ القضايا المقامة ضد المجموعة

بلغت قيمة القضايا المقامة على المجموعة ٢٢٥٢٥٧ ديناراً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ وذلك ضمن النشاط الطبيعي للمجموعة. في رأي إدارة ومحامي المجموعة فإنه لن يترتب على المجموعة أي التزامات لقاء هذه القضايا باستثناء ما تم تخصيصه لمواجهة تلك القضايا.

تم بتاريخ ٧ تشرين الثاني ٢٠٠٧ رفع دعوى تقصير على خلفية التفجيرات الإرهابية التي استهدفت فندق جراند حياة عمان في ٩ تشرين الثاني ٢٠٠٥ وتظهر الشركة وشركة عمان للاستثمار السياحي وتسعة أطراف أخرى كمدعى عليهم في القضية المقامة في الولايات المتحدة الأمريكية. تم في عام ٢٠١٠ صدور حكم ببطالان دعوى التقصير المرفوعة ضد شركة زارة للاستثمار وفي رأي إدارة ومحامي المجموعة فإنه لن يترتب على المجموعة أي التزامات لقاء هذه القضية.

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للشركة والشركات التابعة التالية (جميعها تعمل في الأردن):

نسبة المساهمة	النشاط الرئيس	رأس المال المدفوع	
%		دينار	
٦١٥	فندق إنتركونتيننتال الأردن	١٠٠٠٠٠٠٠	شركة الفنادق والسياحة الأردنية المساهمة العامة المحدودة
٥٥٨	منتجع الحمة	٥٠٠٠٠٠	شركة الحمة المعدنية الأردنية المساهمة العامة المحدودة
١٠٠	فندق موفن بك قلعة النبطي	٢٨٠٠٠٠٠	شركة فنادق النبطي محدودة المسؤولية*
١٠٠	فندق موفن بك البتراء	٥٠٠٠٠٠	شركة المشرق للفنادق والسياحة محدودة المسؤولية*
١٠٠	فندق جراند حياة وبرج حياة ومركز زارة	١٦٥٠٠٠٠٠	شركة عمان للاستثمار السياحي محدودة المسؤولية
٧٥	مشروع سياحي - الطيبة / وادي موسى	٥٠٠٠٠٠	شركة رم للفنادق والسياحة محدودة المسؤولية
٩٢٢	مشروع سياحي - البحر الميت	٦٦٠٠٠٠٠	شركة الواحة الفندقية محدودة المسؤولية
١٠٠	فندق موفن بك البحر الميت	١٥٠٠٠٠٠٠	الشركة الوطنية للفنادق والسياحة محدودة المسؤولية
١٠٠	محلات هدايا وتحف	٣٠٠٠٠٠	الشركة الأردنية لتجارة المستلزمات الفندقية محدودة المسؤولية
١٠٠	فندق موفن بك العقبة	١٧٠٠٠٠٠٠	شركة البحر الأحمر للفنادق محدودة المسؤولية
٥٤٣	إنتاج أشتال زراعية	١٠٠٠٠٠	شركة زارة الزراعية محدودة المسؤولية
٨٢	تطوير عقارات - العقبة	١٠٠٠٠٠٠٠	شركة الساحل الجنوبي للتطوير العقاري محدودة المسؤولية
٨٢	مشروع سياحي - العقبة	٤٨٠٠٠٠٠	شركة الساحل الجنوبي للفنادق محدودة المسؤولية
٨٤٨	فندق موفن بك تالا باي - العقبة	٣٩٤٢٥٠٣	شركة زارة لتنمية الساحل الجنوبي محدودة المسؤولية

تمثل الجهات ذات علاقة الشركات التابعة وكبار المساهمين والإدارة التنفيذية العليا للمجموعة.

يتم اعتماد الأسعار والشروط المتعلقة بالمعاملات مع جهات ذات علاقة من قبل إدارة المجموعة.

\* وافقت الهيئة العامة غير العادية لكل من الشركتين في ٦ تشرين الأول ٢٠١٥ على اندماج شركة المشرق للفنادق والسياحة في شركة فنادق النبطي بحيث تكون شركة فنادق النبطي هي الشركة الدامجة وشركة المشرق للفنادق والسياحة هي الشركة المندمجة. هذا ولما يتم الانتهاء من عملية الدمج من تاريخ هذه القوائم المالية الموحدة.

أرصدة الجهات ذات العلاقة التي تتضمنها قائمة المركز المالي الموحدة:

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
١٢٢٦٦٦٦٦	١٣٦٤٥٥٢٧	أرصدة لدى البنوك - البنك العربي وبنك الاتحاد وبنك القاهرة عمان
٢٨٧٦٩٧٧٦٧	٢٠٧٥٤٣٤	قروض - البنك العربي وبنك الاتحاد وبنك القاهرة عمان
٣٣٧٢٥	١٧٦٨٥٨٢	بنوك دائنة - البنك العربي وبنك الاتحاد وبنك القاهرة عمان
٥٠٠٠٠	٥٠٠٠٠	مبالغ مستحقة إلى شركة أسترا للاستثمار
١٠٥٠٥	٢٥٦١٢	مبالغ مستحقة من بنك القاهرة عمان

فيما يلي المعاملات مع الجهات ذات العلاقة التي تتضمنها قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة:

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
١٧٨٥٧٧٩٢	١٨٥٣٦٦٤	تكاليف تمويل - البنك العربي وبنك القاهرة عمان وبنك الاتحاد
٣٧٣٦٥٠	٢٤٢٨٠٧	إيراد فوائد - بنك القاهرة عمان وبنك الاتحاد
٢٠٨٤٣٥	١٦٧٤٠١	إيراد إيجارات - بنك القاهرة عمان
١٤٦٠٨٨	١٤٦٠٨٨	مصروف إيجارات - شركة أسترا للاستثمار

مكافآت وتنتقلات أعضاء مجالس الإدارة:

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
١٠١٥٩	١٥٣٤٤٣	شركة زارة للاستثمار
٩٩٠٠٠	١٥٣٠٠٠	شركة الفنادق والسياحة الأردنية

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للشركة:

٢٠١٤	٢٠١٥	
دينار	دينار	
٣٠٣٥٠٨	٣٢٥٢٣٥	رواتب ومكافآت ومنافع أخرى

فيما يلي البيانات المالية للشركات التابعة (قبل حذف المعاملات والأرصدة بين شركات المجموعة) التي يملك غير المسيطرين حصصاً فيها:

شركة الحمه المعدنية الأردنية م.ع.م	شركة الفنادق والسياحة الأردنية م.ع.م	٢٠١٥
٨٥٥%	٦١%	نسبة ملكية المجموعة
الأردن	الأردن	بلد التأسيس والتشغيل
٤٦٥٥٠.٣	١٤٨١٨٨٥	الرصيد المتراكم لحقوق غير المسيطرين (دينار)
(٩٧١٣)	١٠٢٣٠.٨	حصة حقوق غير المسيطرين من الربح (الخسارة) (دينار)
دينار	دينار	
<b>قائمة المركز المالي المختصرة</b>		
٥٢٤٢٩٨	١١٦٨١	الموجودات المتداولة
٦٨٧٨٥٥	٢٩٤١٢٣٢٩	الموجودات غير المتداولة
(١٥٩٥٢١)	(٢٦٠٩٥٣٢)	المطلوبات المتداولة
—	(١٦٨٣٣٣٤)	المطلوبات غير المتداولة
٥٢٦٦٣٢	٣٠٦٣١٤٤	حقوق الملكية
العائد إلى:		
٥٨٧٢٩	١٥٨١٩٢٥٨	مساهمي الشركة الأم
٤٦٥٥٠.٣	١٤٨١٨٨٥	حقوق غير المسيطرين
<b>قائمة الأرباح أو الخسائر المختصرة</b>		
—	٢٣٥٠٤١٤٧	الإيرادات
(٣٨٠٤٢)	(٢٠٧٧٣٩١١)	المصاريف
١٦٠٧٩	٢٥٢٤٥٤	إيرادات أخرى
—	(١٦٤٣١)	تكاليف التمويل
(٢١٩٦٣)	٢٨١٨٥٥٩	الربح (الخسارة) قبل الضريبة
—	(٥٣٨٩٧٤)	ضريبة الدخل
(٢١٩٦٣)	٢٢٧٩٥٨٥	ربح (خسارة) السنة
(٢١٩٦٣)	٢٢٧٩٥٨٥	مجموع الدخل الشامل
(٩٧١٣)	١٠٢٣٠.٨	العائد إلى حقوق غير المسيطرين
—	٧٢٥٣٣٥	توزيعات أرباح حقوق غير المسيطرين
<b>قائمة التدفقات النقدية المختصرة</b>		
(٣١٥٠٤)	٦٣٥٤٩٨	الأنشطة التشغيلية
١١٠٢٤	(٣٣٣٣٣٤)	الأنشطة الاستثمارية
٢١٥٠٤	(٣٣٣٨٠٢٠)	الأنشطة التمويلية
٢٠٢٤	٢٦٨٠٤٤	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه

شركة رما للسياحة ذ.م.م	شركة رما للفنادق ذ.م.م	شركة الساحل الجنوبي للتطوير العقاري ذ.م.م	شركة زارة الزراعية ذ.م.م	شركة الواحة الفندقية ذ.م.م	شركة زارة لتنمية الساحل الجنوبي ذ.م.م
٧٥%	٩٢%	٨٢%	٥٤%	٩٢%	٨٤%
الأردن	الأردن	الأردن	الأردن	الأردن	الأردن
٦٤٠٠٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠٠٠	٩٧٧٤٤٧٩١	٥٩٩٩٥	٣٠٠٠٠٠٠٠٠	٣١٣٠٠٠٠٠٠٠
(٧٨٨)	(٩٨٥)	(١٢٦٢)	٢٥٨٢	(١٠٠٠٠٠٠)	(٣٧٤٢١٣)
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٦٩٠٠٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠٠٠٠	٩٣٠٠٠٠٠٠٠	١١٩٩٢	٢١٤٨٧٤	٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠
٤٧٠٠٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٤٨٥٦٦٦٢	١٧٧٣٣	٥٣٢٧٨٨	٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
(٢٦٩٠٠٠٠٠٠٠)	(١٦٢٩)	(٦١٣٧٢٧)	(٥٧٦٠)	(١٧٣١)	(٧٣٧٠٠٠٠٠٠٠)
(٥٨١)	(١٤٥٤)	(٥٨١)	-	(١٠٢٠٠٠٠٠٠)	(٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠)
٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٩٦٩٣٢٨٤	١٣١٦٥	٦٤٣٨٧٨	١٨٤٢٦٩١٥
١٥٤٦٩٢	٣٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٧٩٤٨٩٤٩٣	٧١٧٠	٥٩٣٥٧٥	١٥٦٢٢٢٦٠٢
٦٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٧٢٦٥٠٠٠٠٠٠٠	١٧٤٤٧٩١	٥٩٩٩٥	٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٣١٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠
-	-	-	١٧٦٧٠٠	-	٩٧٨١٦٥٨
(٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠)	(٥٣٥٣)	(٦٩٨٣)	(١٦٩٦٦٠)	(٥٣٥٤)	(١١٨١٠٠٠٠٠٠٠)
-	٣	١٩	١٥	-	٧٦٤٩٢
(٤٩)	(١٢٢)	(٤٩)	-	(٨٣٧٣)	(٥٠٧٠٠٠٠٠٠٠)
(٣١٥١)	(٥٤٧٢)	(٧٠٠٠٠٠٠٠٠)	٧٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	(١٤٢٧)	(٢٤٥٨٩٢١)
-	-	-	(١٤١١)	-	-
(٣١٥١)	(٥٤٧٢)	(٧٠٠٠٠٠٠٠٠)	٥٦٤٤	(١٤٢٧)	(٢٤٥٨٩٢١)
(٣١٥١)	(٥٤٧٢)	(٧٠٠٠٠٠٠٠٠)	٥٦٤٤	(١٤٢٧)	(٢٤٥٨٩٢١)
(٧٨٨)	(٩٨٥)	(١٢٦٢)	٢٥٨٢	(١٠٠٠٠٠٠٠٠)	(٣٧٤٢١٣)
-	-	-	-	-	-
(٣٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠)	(٦٦٦)	(٦٢٠٠٠٠٠٠٠٠)	١١٦٣٧	(٤٦١١)	٢٦٥٨٠٠٠٠٠٠٠
-	-	-	١٥	-	(٤٧٧٤٤١)
٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	٦٩٣٨	٧٩٩٧	٢٤٩٠٠٠٠٠٠٠٠	٥١٩٥	(١٩٤٤٦٩٤)
٩٥٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	١٧٧٢	١٧٨٨	٣٦٥٦٠٠٠٠٠٠٠٠	٥٨٤	٢٣٥٨٧٠٠٠٠٠٠٠٠

شركة الحمه المعدنية الأردنية م.ع.م	شركة الفنادق والسياحة الأردنية م.ع.م	٢٠١٤
٥٥٨%	٦٨%	نسبة ملكية المجموعة
الأردن	الأردن	بلد التأسيس والتشغيل
٤٧٥٢١٦	١٤٤٣٤٩١٢	الرصيد المتراكم لحقوق غير المسيطرين (دينار)
(٧٢١٢١)	٢٧٠٩٨٧	حصة حقوق غير المسيطرين من الربح (الخسارة) (دينار)
دينار	دينار	
<b>قائمة المركز المالي المختصرة</b>		
٥٠٩٩٥١	٣٦٣١٣٧٠	الموجودات المتداولة
٦٨٢٦١٩	٣٢٧٠٣٦٠٥	الموجودات غير المتداولة
(١١٧٩٧٤)	(٣١١٦٧٥٠)	المطلوبات المتداولة
—	(٣٣٦٦٦٦٧)	المطلوبات غير المتداولة
<u>١٠٧٤٩٦</u>	<u>٢٩٨٥١٥٥٨</u>	حقوق الملكية
العائد إلى:		
٥٩٩٣٨٠	١٥٤١٦٦٤٦	مساهمي الشركة الأم
٤٧٥٢١٦	١٤٤٣٤٩١٢	حقوق غير المسيطرين
<b>قائمة الأرباح أو الخسائر المختصرة</b>		
—	٢٥٥٥٣١٩	الإيرادات
(٣٩٦١٨)	(٢٢٣٧٢٥٢٩)	المصاريف
٢٣٥١٧	٣٢٣٨٦٢	إيرادات أخرى
—	(٤١٨٧٣٥)	تكاليف التمويل
(١٦٠١)	٣٠٤٧٩١٧	الربح (الخسارة) قبل الضريبة
—	(٤١٩٥٠١)	ضريبة الدخل
(١٦٠١)	٢٦٢٨٤١٦	ربح (خسارة) السنة
(١٦٠١)	٢٦٢٨٤١٦	مجموع الدخل الشامل
(٧٢١٢١)	٢٧٠٩٨٧	العائد إلى حقوق غير المسيطرين
—	٤٨٣٥٥٦	توزيعات أرباح حقوق غير المسيطرين
<b>قائمة التدفقات النقدية المختصرة</b>		
(٢٥٤٠)	٧٩٦٣٠٤	الأنشطة التشغيلية
٢٣٩٠٧	(١٤٨٣٠٥٣)	الأنشطة الاستثمارية
—	(٣١١٨٩٥)	الأنشطة التمويلية
(٢٣٣٣)	٣٠٢٥٩٢٦	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه

شركة رةم للفنادق والسياحة ذ.م.م	شركة الواحة الفندقية ذ.م.م	شركة زارة الزراعية ذ.م.م	شركة الساحل الجنوبي للتطوير العقاري ذ.م.م	شركة الساحل الجنوبي للفنادق ذ.م.م	شركة زارة لتنمية الساحل الجنوبي ذ.م.م
٪٧٥	٪٩٢٫٢	٪٥٤٫٣	٪٨٢	٪٨٢	٪٨٤٫٨
الأردن	الأردن	الأردن	الأردن	الأردن	الأردن
٥٢٫٣٥٢	٦٫٤٠٦	٥٧٫٤١٣	١٧٤٦٫٥٣	٧٢٧٫٤٨٨	٣١٧٨٫٥٢٧
(٩٩٤)	(١٫٣٣٠)	٦٫٥٥	(٥٩١)	(٧٣٠)	(٣٣٨٫٩٢٥)
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٫٦٢١	٢٧٨٫٩٣٥	١٠٨٫٦٦	٩٤٩٫٧٦٧	١٫٩٦٩٫٢٧	٣٫٤٩٩٫٣٥٣
٤٧٫٣٤٣	٥٣٢٫٧٨٨	٢١٣٫٧٦	٤٨٥٫٦٦٦	٢٫٧٦١٫٧٤	٢٫٩٠٠٫١٧٥٩
(٢٦٣٫٦٩٢)	(١٨٧٦)	(٣٫٩٢٢)	(٦٠٫٢٦٨)	(٢٠٤٠)	(٦٥٥٨٫١٣٣)
(٨٦٥)	(١٥٨٤٣)	-	(٨٦٥)	(٢١٦٣)	(٥٧٠٫٥١٤٢)
٢٫٩٤٠٫٧	٦٥٨٫٠٠٤	١٢٥٥٢٠	٩٧٠٫٢٠٩٦	٤٫٤٠٩٨	٢٫٠٨٨٫٥٨٣٧
١٥٧٫٥٥	٦٫٦٥٩٨	٦٨١٫٠٧	٧٫٩٥٤٫٢٤٣	٣٫٣١٤٫١٠	١٧٧٠٫٧٣١٠
٥٢٫٣٥٢	٦٫٤٠٦	٥٧٫٤١٣	١٧٤٦٫٥٣	٧٢٧٫٤٨٨	٣١٧٨٫٥٢٧
-	-	١٧٨٨١٠	-	-	١١٦٩٢٫٩٥٩
(٣٫٩١٠)	(٥٣٣٤)	(١٦٦٨١)	(٣٫٢٤٤)	(٣٫٩٢٩)	(١٣٫٢٩٨١٧٦)
-	-	٨٢٣٨	٢٧	٤٠	٤١٢٣٠
(٦٧)	(١١٦٩٢)	-	(٦٧)	(١٦٦)	(٦٦٣٫٦٢)
(٣٫٩٧٧)	(١٧٫٢٦)	٢٫٨٦٧	(٣٫٢٨٤)	(٤٫٥٥)	(٢٫٢٢٧٫٤٩)
-	-	(٧٦٢٩)	-	-	-
(٣٫٩٧٧)	(١٧٫٢٦)	١٣٢٣٨	(٣٫٢٨٤)	(٤٫٥٥)	(٢٫٢٢٧٫٤٩)
(٣٫٩٧٧)	(١٧٫٢٦)	١٣٢٣٨	(٣٫٢٨٤)	(٤٫٥٥)	(٢٫٢٢٧٫٤٩)
(٩٩٤)	(١٫٣٣٠)	٦٫٥٥	(٥٩١)	(٧٣٠)	(٣٣٨٫٩٢٥)
-	-	-	-	-	-
(٣٫٩٠٤)	(٤٫٣٥٥)	٦٥٦٨	(٣٫٨٣٧)	(٣٫٩٢٣)	٢٫٤٠٣٫٥٢١
-	-	(١٦٫٥٠)	-	-	(١٥٦٫٧٤٣)
٥٠٩	٦٥١	(٥٧٢٢٩)	٧٤٧	٨٤٧	(٢٫٧١٦٫٩٩٧)
(٣٫٣٩٥)	(٣٫٧٠٤)	(٦٦١١١)	(٣٫٠٩٠)	(٣٫٠٧٦)	(٤٧٠٫٢١٩)

### مخاطر أسعار الفائدة

إن المجموعة معرضة لمخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها والتي تحمل فائدة مثل الودائع لدى البنوك والبنوك الدائنة والقروض.

تتمثل حساسية قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة بأثر التغييرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على ربح المجموعة لسنة واحدة، ويتم احتسابها على الموجودات والمطلوبات المالية التي تحمل سعر فائدة متغير.

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة للتغييرات الممكنة المعقولة على أسعار الفائدة مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

٢٠١٥	الزيادة في سعر الفائدة	الأثر على ربح السنة قبل الضريبة
العملة	(نقطة أساس)	دينار
دينار أردني	٧٥	(٤٢٠٠٠)
دولار أمريكي	٧٥	٢١٣٦٦
٢٠١٤	الزيادة في سعر الفائدة	الأثر على ربح السنة قبل الضريبة
العملة	(نقطة أساس)	دينار
دينار أردني	٧٥	(٥١٣٥١)
دولار أمريكي	٧٥	(٣٠٠٥٨)

في حال هناك تغيير سلبي للمؤشر يكون الأثر مساوياً للتغيير أعلاه مع عكس الإشارة.

### مخاطر التغيير بأسعار الأسهم

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل الشامل الآخر الموحدة وحساسية التغيير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر نتيجة للتغييرات الممكنة المعقولة على أسعار الأسهم، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

٢٠١٥	الزيادة في المؤشر	الأثر على قائمة الدخل الشامل الآخر الموحدة وحقوق الملكية
المؤشر	(%)	دينار
بورصة عمان	١٠	١٧١٩٨٨
٢٠١٤	الزيادة في المؤشر	الأثر على قائمة الدخل الشامل الآخر الموحدة وحقوق الملكية
المؤشر	(%)	دينار
بورصة عمان	١٠	٤٢٩٧٧

في حال هناك تغيير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساوياً للتغيير أعلاه مع عكس الإشارة.

### مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز المدينين والجهات الأخرى عن الوفاء بالتزاماتهم تجاه المجموعة.

تري المجموعة بأنها ليست معرضة بدرجة كبيرة لمخاطر الائتمان حيث تقوم بوضع سقف ائتماني للعملاء مع مراقبة الذمم القائمة بشكل مستمر، كما تحتفظ المجموعة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية رائدة.

تقوم المجموعة ببيع منتجاتها وتقديم خدماتها لعدد كبير من العملاء ولا يمثل أي عميل ما نسبته أكثر من 10٪ من الذمم المدينة كما في 31 كانون الأول 2015.

### مخاطر السيولة

تعمل المجموعة على إدارة مخاطر السيولة وذلك عن طريق التأكد من توفر التسهيلات البنكية.

يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات المالية (غير مخصومة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية وأسعار الفائدة السوقية الحالية:

المجموع	من سنة إلى ٥ سنوات	من ٣ شهور إلى ١٢ شهر	أقل من ٣ شهور	عند الطلب	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	<b>31 كانون الأول 2015</b>
٧٨٤.٢٠٦	-	١٤٨٨٩٧	٧٦٩١٣.٩	-	ذمم وأرصدة دائنة أخرى
١٧٦٨٥٨٢	-	-	-	١٧٦٨٥٨٢	بنوك دائنة
٣١٥٨٦١٠	١٧٨٨٤١٣	١٣٢٧٤٩٧	-	-	قروض
<u>٤.٧٦٧٣٩٨</u>	<u>١٧٨٨٤١٣</u>	<u>١٣٢٧٤٩٧</u>	<u>٧٦٩١٣.٩</u>	<u>١٧٦٨٥٨٢</u>	المجموع

المجموع	من سنة إلى ٥ سنوات	من ٣ شهور إلى ١٢ شهر	أقل من ٣ شهور	عند الطلب	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	<b>31 كانون الأول 2014</b>
٩٩٨٨٢٢٢	-	١٩٨٣٣٨	٩٨٤.٠٠٠	-	ذمم وأرصدة دائنة أخرى
٣٣٧٢٥	-	-	-	٣٣٧٢٥	بنوك دائنة
٤٤٩٩٥٢٨	٣١٥٨٦١٠	١٣٨٣٩٤١٢	-	-	قروض
<u>٥٤٢٢٨٠.٧٥</u>	<u>٣١٥٨٦١٠</u>	<u>١٤٠٣٧٧٥٠</u>	<u>٩٨٤.٠٠٠</u>	<u>٣٣٧٢٥</u>	المجموع

### مخاطر العملات

إن معظم تعاملات المجموعة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي. إن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي (1/٤١ دولار لكل دينار)، وبالتالي فإن أثر مخاطر العملات غير جوهري على القوائم المالية الموحدة.

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية. تتكون الموجودات المالية من النقد والأرصدة لدى البنوك والذمم المدينة وبعض الأرصدة المدينة الأخرى والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. تتكون المطلوبات المالية من القروض والبنوك الدائنة والذمم الدائنة وبعض الأرصدة الدائنة الأخرى.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

يتم قياس القيمة العادلة لأسهم الشركات المدرجة باستخدام المستوى الأول والثالث من التسلسل الهرمي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٥			
المجموع	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول
دينار	دينار	دينار	دينار
١١٧١٩٩٨٠	١١٢٠٦٤٩٣	-	٥١٣٤٨٧
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (مدرجة)			

٣١ كانون الأول ٢٠١٤			
المجموع	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول
دينار	دينار	دينار	دينار
١٤٢٩٥٧٦٥	١٣٦٥٤٨١٥	-	٦٤٠٩٥٠
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (مدرجة)			

تظهر الموجودات المالية في الشركات غير المدرجة بالكلفة، وترى إدارة المجموعة أن القيمة العادلة لهذه الموجودات المالية لا تختلف جوهرياً عن كلفتها.

## ٣٢ إدارة رأس المال

يتمثل الهدف الرئيس فيما يتعلق بإدارة رأسمال المجموعة بالتأكد من المحافظة على نسب رأسمال ملائمة بشكل يدعم نشاط المجموعة ويعظم حقوق الملكية.

تقوم المجموعة بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم تقم المجموعة بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

إن البنود المتضمنة في هيكل رأس المال تتمثل في رأس المال المدفوع والاحتياطي الإجمالي والاحتياطي الاختياري والتغير المتراكم في القيمة العادلة والخسائر المتراكمة والبالغ مجموعها ١٥٩٨٤٧٧٩٤ ديناراً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ (٢٠١٤: ١٦٢٩٩٣٦٦٥ ديناراً).

تم إصدار معايير مالية جديدة ومعدلة حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٥ إلا أنها غير ملزمة حتى الآن ولم تطبق من قبل المجموعة:

#### معياري التقارير المالية الدولي رقم (١٥) "الإيرادات من العقود مع العملاء"

يبيّن معيار رقم (١٥) المعالجة المحاسبية لكل أنواع الإيرادات الناشئة من العقود مع العملاء، وينطبق هذا المعيار على جميع المنشآت التي تدخل في عقود لتوريد الخدمات والبضائع للعملاء باستثناء العقود الخاضعة لمعايير أخرى مثل معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧) "الإيجارات".

يحل هذا المعيار محل المعايير والتفسيرات التالية:

- معيار المحاسبة الدولي رقم (١١) "عقود الإنشاء"
- معيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) "الإيراد"
- تفسير لجنة معايير التقارير (١٣) "برامج ولاء العملاء"
- تفسير لجنة معايير التقارير (١٥) "اتفاقيات إنشاء العقارات"
- تفسير لجنة معايير التقارير (١٨) "عمليات نقل الأصول من العملاء"
- التفسير (٣١) "الإيراد" - عمليات المقايضة التي تنطوي على خدمات إعلانية

يجب تطبيق المعيار للفترات التي تبدأ في أو بعد ١ كانون الثاني ٢٠١٨، مع السماح بالتطبيق المبكر.

#### معياري التقارير المالية الدولي رقم (٩) «الأدوات المالية»

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) "الأدوات المالية" بكامل مراحله خلال تموز ٢٠١٤، ويبيّن هذا المعيار المعالجة المحاسبية لتصنيف وقياس الموجودات المالية والالتزامات المالية وبعض العقود لبيع أو شراء الأدوات غير المالية. وقد تم إصدار هذا المعيار لاستبدال معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) "تصنيف وقياس الأدوات المالية". قامت المجموعة بتطبيق المرحلة الأولى من معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) كما صدرت خلال العام ٢٠٠٩، علماً أن التطبيق الأولي للمرحلة الأولى كان في ١ كانون الثاني ٢٠١١. سوف تقوم المجموعة بتطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) الجديد إلزاماً في ١ كانون الثاني ٢٠١٨ والذي سيكون له أثر على تصنيف وقياس الموجودات المالية.

#### طريقة حقوق الملكية في القوائم المالية المنفصلة - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) و معيار

##### التقارير المالية الدولي رقم (١)

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية خلال شهر آب ٢٠١٤ بتعديل معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) "القوائم المالية المنفصلة" والذي أتاح للمنشآت خيار اتباع طريقة حقوق الملكية في المحاسبة عن الاستثمارات في الشركات التابعة والحليفة والشركات تحت السيطرة المشتركة كما هو موضح في معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) "الاستثمار في الشركات الحليفة والشركات تحت السيطرة المشتركة". كما تم إجراء تعديل آخر على معيار التقارير المالية الدولي رقم (١) "تبني معايير التقارير المالية الدولية للمرة الأولى" والذي يسمح للمنشآت التي تتبع طريقة حقوق الملكية في القوائم المالية المنفصلة بتطبيق الاستثناء الوارد في معيار التقارير المالية الدولي رقم (١) والخاص بعمليات الاندماج قبل تاريخ التملك.

يتم تطبيق هذه المعايير اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٦، كما يجب تطبيقها بأثر رجعي مع السماح بالتطبيق المبكر.

#### معياري المحاسبة الدولي رقم (١) "عرض القوائم المالية" - تعديلات

تشمل هذه التعديلات تحسينات محدودة تركز على الأمور التالية:

- الجوهرية
- التصنيفات والتجميع
- هيكل الإيضاحات
- الإفصاح عن السياسات المحاسبية
- عرض بنود الدخل الشامل الآخر الناتجة عن الاستثمارات التي تتم المحاسبة عنها باتباع طريقة حقوق الملكية

لا يتوقع أن تؤثر هذه التعديلات على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة. لا تتوقع المجموعة أن يكون لهذه التعديلات أثر جوهري على إيضاحات القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

يتم تطبيق هذه المعايير اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٦، مع السماح بالتطبيق المبكر.

**المنشآت الاستثمارية – تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٠) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨)**  
تعرض هذه التعديلات الأمور التي قد تنتج من تطبيق الاستثناء من متطلبات التوحيد للمنشآت التي ينطبق عليها تعريف المنشأة الاستثمارية وتوضح الأمور التالية:

- ينطبق الاستثناء من متطلبات التوحيد على الشركة الأم التابعة لمنشأة استثمارية، عندما تقوم المنشأة الاستثمارية بقياس وتقييم جميع استثماراتها في الشركات التابعة على أساس القيمة العادلة.
- يتم توحيد القوائم المالية للشركة التابعة التي لا ينطبق عليها تعريف المنشأة الاستثمارية وتقوم بتقديم خدمات للمنشأة الاستثمارية، ويتم قياس وتقييم جميع الاستثمارات في الشركات التابعة الأخرى على أساس القيمة العادلة.
- يتم تطبيق طريقة حقوق الملكية من قبل المنشآت التي لا ينطبق عليها تعريف المنشأة الاستثمارية والتي تملك حصة في شركة حليفة أو مشروع مشترك ينطبق عليه تعريف المنشأة الاستثمارية، حيث تسمح التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) "الاستثمارات في الشركات الحليفة والمشاريع المشتركة"، للمستثمر عند اتباع طريقة حقوق الملكية بقياس وتقييم الاستثمارات على أساس القيمة العادلة وهي ذات الطريقة المتبعة من قبل المنشآت الاستثمارية الحليفة

يتم تطبيق هذه التعديلات على المعايير اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٦.

### **تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٨) – توضيح الأساليب المقبولة لاحتساب الاستهلاك والإطفاءات**

التعديلات في معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٨) توضح أن الإيرادات تعكس المنفعة الاقتصادية المتحصلة من تشغيل الأعمال التجارية (التي يكون الأصل جزء منها) بدلاً من المنافع الاقتصادية التي استهلكت من خلال استخدام ذلك الأصل. نتيجة لذلك لا يجوز استخدام هذا الأسلوب لاستهلاك الآلات والممتلكات والمعدات، ويمكن استخدامه فقط في ظروف محددة لاستهلاك الموجودات غير الملموسة.

يتم تطبيق هذه التعديلات بشكل مستقبلي اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٦، مع السماح بالتطبيق المبكر. لا تتوقع المجموعة أن تؤثر هذه التعديلات على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

### **معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٦) "عقود الإيجار"**

قام مجلس معايير المحاسبة الدولي بإصدار معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٦) "عقود الإيجار" خلال كانون الثاني ٢٠١٦ والذي يحدد مبادئ الاعتراف والقياس والعرض والإفصاح عن عقود الإيجار.

متطلبات معيار التقارير المالية الدولي رقم (١٦) مشابهة بشكل جوهري للمتطلبات المحاسبية للمؤجر في معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧)، وفقاً لذلك، المؤجر يستمر في تصنيف عقود الإيجار على أنها عقود تشغيلية أو عقود إيجار تمويلية، بحيث يقوم بمعالجة هذان النوعان من العقود بشكل مختلف.

يتطلب معيار التقارير الدولي رقم (١٦) من المستأجر أن يقوم بالاعتراف بالأصول والالتزامات لجميع عقود الإيجار التي تزيد مدتها عن ١٢ شهراً، إلا إذا كان الأصل ذا قيمة منخفضة ويتطلب من المستأجر الاعتراف بحقه في استخدام الأصل والمتمثل في الاعتراف بالأصل المستأجر والالتزام الناتج المتمثل بدفعات الإيجار.

يتم تطبيق هذا المعيار اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٩، مع السماح بالتطبيق المبكر.

### **الحصص في المشاريع المشتركة – تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (١١) "الترتيبات المشتركة"**

تتطلب التعديلات على معيار التقارير الدولي رقم (١١) من المشغل تطبيق معيار التقارير الدولي رقم (٣) "اندماج الأعمال" عند معالجة الاستحواذ على الحصص في العمليات المشتركة بحيث يمثل النشاط في العملية المشتركة أعمالاً تجارية. توضح هذه التعديلات أن الحصص السابقة في المشاريع المشتركة لا يتم إعادة قياسها عند الاستحواذ على حصص إضافية في نفس المشروع المشترك في حال الاحتفاظ بالسيطرة المشتركة. بالإضافة إلى ذلك، يشمل هذا المعيار استثناء من هذه التعديلات بحيث لا يتم تطبيقها عندما تكون الأطراف التي تتقاسم السيطرة المشتركة مملوكة من قبل نفس الشركة الأم.

تطبق التعديلات على كل من الاستحواذ الأولي في العمليات المشتركة والاستحواذ على الحصص الإضافية في نفس العمليات المشتركة.

يتم تطبيق هذه التعديلات بشكل مستقبلي اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠١٦، مع السماح بالتطبيق المبكر. لا تتوقع المجموعة أن يكون لهذه التعديلات أثر على القوائم المالية الموحدة.

## **٣٤ أرقام المقارنة**

تم إعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية الموحدة لعام ٢٠١٤ لتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية الموحدة لعام ٢٠١٥ ولم ينتج عن إعادة التبويب أي أثر على الربح أو حقوق الملكية لعام ٢٠١٤.

## إقرارات المجلس

يقر مجلس الإدارة بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية القادمة.  
يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد القوائم المالية الموحدة وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.  
يقر رئيس مجلس الإدارة والمدير العام والمدير المالي التنفيذي للشركة بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي.



المدير المالي التنفيذي	المدير العام	رئيس مجلس الإدارة
أحمد إبراهيم محمد جمجوم	لينا مظهر حسن عناب	صبيح طاهر درويش المصري

## توصيات مجلس الإدارة للهيئة العامة العادية

يوصي مجلس الإدارة إلى الهيئة العامة العادية للمساهمين بما يلي:

1. سماع تقرير مدققي الحسابات للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٥/١٢/٣١.
2. سماع ومناقشة تقرير مجلس الإدارة للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٥/١٢/٣١ والمصادقة عليه.
3. مناقشة القوائم المالية الموحدة كما في ٢٠١٥/١٢/٣١ والمصادقة عليها.
4. إبراء ذمة مجلس الإدارة ضمن حدود القانون.
5. انتخاب مدققي حسابات الشركة للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٦/١٢/٣١ وتحديد بدل أتعابهم.
6. أية أمور أخرى تقترح الهيئة مناقشتها.

وختاماً فإن مجلس الإدارة إذ يكرر لكم شكره وتقديره لدعمكم ومساندتكم لأهداف الشركة يتمنى لكم وللشركة ولجميع العاملين فيها التقدم والازدهار.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته  
مجلس الإدارة